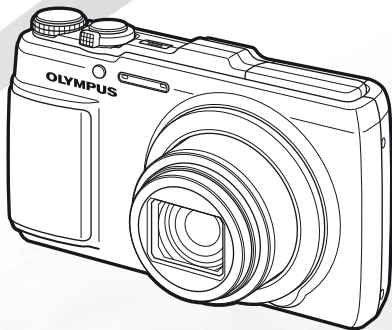


# **OLYMPUS<sup>®</sup>**

CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY

# **SH-25MR**

## **Instrukcja obsługi**



- Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego firmy Olympus. Aby optymalnie wykorzystać funkcje swojego nowego aparatu i zapewnić jego jak najdłuższe bezbłędne działanie, przed rozpoczęciem używania zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi. Zachowaj tę instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu jako źródło informacji w przyszłości.
- Przed przystąpieniem do wykonywania ważnych zdjęć zalecamy wykonanie serii zdjęć próbnych w celu lepszego poznania aparatu i jego funkcji.
- Ze względu na proces ciągłego udoskonalania produktów firma Olympus zastrzega sobie prawo do aktualizacji i zmian informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Zarejestruj swój produkt na [www.olympus.eu/register-product](http://www.olympus.eu/register-product) i otrzymaj dodatkowe korzyści od Olympusu!

## Sprawdzanie zawartości opakowania



Cyfrowy aparat fotograficzny

Inne niepokazane akcesoria:  
karta gwarancyjna  
Zawartość opakowania może być  
inna, w zależności od miejsca  
w którym dokonano zakupu.



Pasek na rękę



Rysik



Bateria litowo-jonowa  
(LI-50B)



Kabel USB  
(CB-USB8)



Kabel AV  
(CB-AVC3)



lub

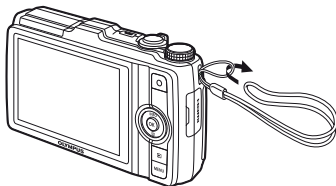



Zasilacz sieciowy USB  
(F-2AC)



Płyta CD-ROM  
OLYMPUS Setup

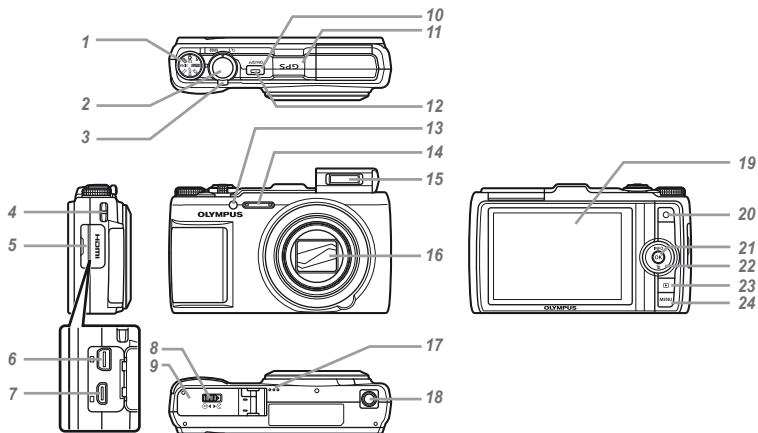
## Mocowanie paska do aparatu



 Zaciągnij mocno pasek, aby się nie obluźwał.

# Nazwy części

## Aparat

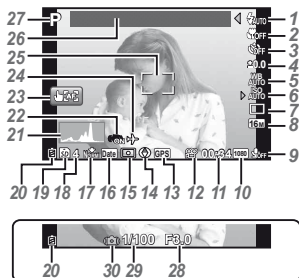


- 1 Pokrętko trybu
- 2 Spust migawki
- 3 Dźwignia zoomu
- 4 Oczko paska do noszenia aparatu
- 5 Pokrywa złącza
- 6 Złącze wielofunkcyjne
- 7 Złącze HDMI mikro
- 8 Blokada komory baterii/karty
- 9 Pokrywa komory baterii/karty

- 10 Przycisk **ON/OFF**
- 11 Antena GPS
- 12 Lampka wskaźnika
- 13 Wspomaganie AF  
Lampa samowyzwalacza
- 14 Mikrofon
- 15 Lampa błyskowa
- 16 Obiektyw
- 17 Głośnik
- 18 Gniazdo statywu
- 19 Monitor

- 20 Przycisk **Ⓢ** (nagrywanie sekwencji wideo)
- 21 Przycisk **Ⓢ** (OK)
- 22 Przyciski strzałek  
Przycisk **INFO** (zmiana wyświetlanych informacji)  
Przycisk **Ⓢ** (kasowanie)
- 23 Przycisk **▶** (przełączanie pomiędzy fotografowaniem a odtwarzaniem)
- 24 Przycisk **MENU**

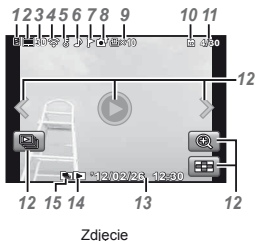
Ekran trybu fotografowania



- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>1</b> Lampa błyskowa ..... str. 21<br/>         Gotowość lampy błyskowej/<br/>         ładowanie lampy<br/>         błyskowej ..... str. 64</p> <p><b>2</b> Makro/super makro ..... str. 33</p> <p><b>3</b> Samowyzwalacz ..... str. 33</p> <p><b>4</b> Kompensacja<br/>         ekspozycji ..... str. 34</p> <p><b>5</b> Balans bieli ..... str. 34</p> <p><b>6</b> ISO ..... str. 35</p> <p><b>7</b> Tryb wyzwalania<br/>         migawki ..... str. 35</p> <p><b>8</b> Rozmiar obrazu<br/>         (zdjęcia) ..... str. 36, 71</p> <p><b>9</b> Nagrywanie z dźwiękiem<br/>         (sekwencje<br/>         wideo) ..... str. 44</p> <p><b>10</b> Rozmiar obrazu (sekwencje<br/>         wideo) ..... str. 40, 72</p> | <p><b>11</b> Pozostały czas nagrywania<br/>         (sekwencje<br/>         wideo) ..... str. 19</p> <p><b>12</b> Ikona nagrywania sekwencji<br/>         wideo ..... str. 19</p> <p><b>13</b> Ikona GPS ..... str. 16<br/>         GPS Miganie: wyszukiwanie<br/>         sygnału GPS<br/>         GPS Świecenie: odbieranie<br/>         sygnału GPS</p> <p><b>14</b> Informacje o kierunku</p> <p><b>15</b> Pomiar ..... str. 41</p> <p><b>16</b> Datownik ..... str. 43</p> <p><b>17</b> Kompresja<br/>         (zdjęcia) ..... str. 40, 71</p> <p><b>18</b> Liczba zdjęć, które można<br/>         zapisać ..... str. 18</p> <p><b>19</b> Wykorzystywana<br/>         pamięć ..... str. 70</p> <p><b>20</b> Wskaźnik stanu<br/>         baterii ..... str. 13, 64</p> | <p><b>21</b> Histogram ..... str. 21</p> <p><b>22</b> Stabilizacja obrazu (zdjęcia)/<br/>         cyfrowa stabilizacja<br/>         obrazu (sekwencje<br/>         wideo) ..... str. 42</p> <p><b>23</b> Tryb ekranu<br/>         dotykowego ..... str. 9, 41</p> <p><b>24</b> Czas na świecie ..... str. 56</p> <p><b>25</b> Pole celownika<br/>         automatycznego ustawiania<br/>         ostrości ..... str. 18</p> <p><b>26</b> Informacje<br/>         o lokalizacji ..... str. 16</p> <p><b>27</b> Tryb fotografowania<br/>         ..... str. 18, 25</p> <p><b>28</b> Wartość przysłony ..... str. 18</p> <p><b>29</b> Czas otwarcia<br/>         migawki ..... str. 18</p> <p><b>30</b> Ostrzeżenie o poruszeniu<br/>         aparatu</p> |
|---|--|--|

## Ekran trybu odtwarzania

- Ekran standardowy

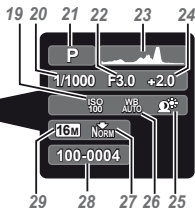
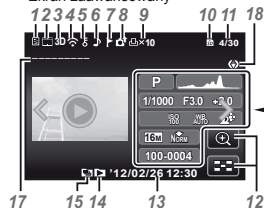


Zdjęcie



Sekwencje wideo

- Ekran zaawansowany



- 1 Wskaźnik stanu baterii .....str. 13, 64
- 2 Zdjęcie z klipem wideo.....str. 38
- 3 Zdjęcie 3D.....str. 37
- 4 Przesłane przez Eye-Fi.....str. 50
- 5 Ochrona .....str. 49
- 6 Dodawanie dźwięku .....str. 44, 46
- 7 Ulubione.....str. 45
- 8 Przesyłanie .....str. 49
- 9 Zaznaczanie do wydruku/ liczba wydruków .....str. 62
- 10 Wykorzystywana pamięć .....str. 70
- 11 Numer klatki/całkowita liczba zdjęć (zdjęcia) .....str. 22  
Czas odtwarzania/  
Całkowity czas nagrywania (sekwencje wideo) .....str. 23
- 12 Tryb ekranu dotykowego.....str. 9
- 13 Data i godzina .....str. 15, 56

- 14 Wyświetlenie ulubionych zdjęć ....str. 45
- 15 Zgrupowany obraz.....str. 22, 38
- 16 Głośność.....str. 22, 52
- 17 Informacje o lokalizacji.....str. 16
- 18 Informacje o kierunku
- 19 ISO.....str. 35

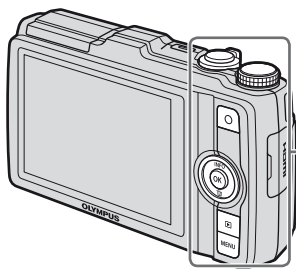
- 20 Czas otwarcia migawki.....str. 18
- 21 Tryb fotografowania .....str. 18, 25
- 22 Wartość przysłony.....str. 18
- 23 Histogram.....str. 21
- 24 Kompensacja ekspozycji .....str. 34
- 25 Korekcja cieni.....str. 40

- 26 Balans białego.....str. 34
- 27 Kompresja (zdjęcia) .....str. 40, 71
- 28 Numer pliku
- 29 Rozmiar zdjęcia .....str. 36, 40, 71, 72

# Ustawienia aparatu

## Z wykorzystaniem pokręćła i przycisków bezpośrednich

Dostęp do często używanych funkcji można uzyskać za pomocą przycisków bezpośrednich.



Pokręćło trybu  
Zmianianie trybu fotografowania  
(str. 25)



Dźwignia zoomu (str. 20, 24)



Spust migawki (str. 18, 64)



⊙ – przycisk (nagrywanie  
sekwencji wideo) (str. 19)



▶ – przycisk (przełączanie  
pomiędzy fotografowaniem  
a odtwarzaniem) (str. 19, 22, 51)



**MENU** – przycisk (str. 8)

### Przyciski strzałek

△ (w górę) / INFO – przycisk  
(zmiana wyświetlanych informacji) (str. 21, 24)



◀ (w lewo)

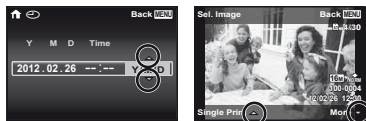
▶ (w prawo)

⊙ – przycisk

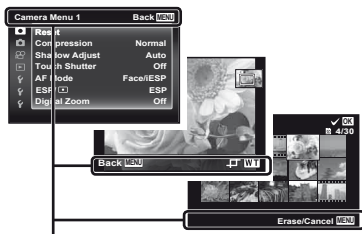
▽ (w dół) /  – przycisk (kasowanie) (str. 23)

## Wskazówki dotyczące obsługi

Symbole  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  wyświetlane podczas wyboru zdjęć i ustawień, wskazują, że przyciski strzałek należy nacisnąć w częściach kółka sterującego pokazanych po prawej stronie, a nie obrócić.



Ekranowe wskazówki dotyczące obsługi wskazują funkcje pełnione przez przyciski MENU i  $\odot$  oraz dzwignię zoomu.



Wskazówki dotyczące obsługi

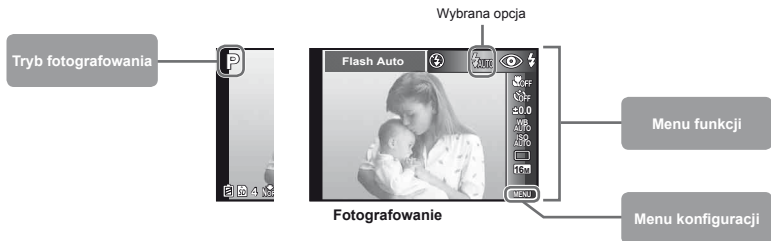
## Korzystanie z menu

Menu umożliwia zmianę ustawień aparatu.

! W zależności od innych powiązanych ustawień lub wybranego trybu fotografowania niektóre menu mogą być niedostępne.

### Menu funkcji

Naciśnij przycisk  $\triangleleft$  podczas fotografowania, aby wyświetlić menu funkcji. Menu funkcji zapewnia dostęp do często używanych ustawień fotografowania.



### Aby wybrać menu funkcji

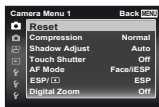
Użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać menu i użyj przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ , aby wybrać opcję menu. Naciśnij przycisk  $\odot$ , aby ustawić menu funkcji.

## Menu konfiguracji

Naciśnij przycisk **MENU** podczas fotografowania lub odtwarzania, aby wyświetlić menu konfiguracji. Menu konfiguracji umożliwia dostęp do różnych ustawień aparatu, w tym opcji niedostępnych w menu funkcji, opcji wyświetlania oraz godziny i daty.

### 1 Naciśnij przycisk MENU.

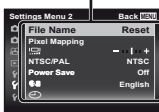
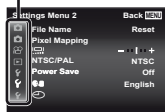
- Zostanie wyświetlone menu konfiguracji.



### 2 Naciśnij przycisk <math>\triangleleft</math>, aby wybrać karty stron. Użyj przycisków <math>\triangleup</math> <math>\triangleleft</math>, aby wybrać żądaną kartę i naciśnij przycisk <math>\triangleright</math>.

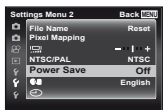
Zakładka strony

Submenu 1



### 3 Użyj przycisków <math>\triangleup</math> <math>\triangleleft</math>, aby wybrać odpowiednie submenu 1, a następnie naciśnij przycisk <math>\odot</math>.

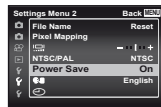
Submenu 2



### 4 Użyj przycisków <math>\triangleup</math> <math>\triangleleft</math>, aby wybrać odpowiednie submenu 2, a następnie naciśnij przycisk <math>\odot</math>.

- Po wybraniu ustawienia na monitorze pojawi się poprzedni ekran.

⚠ Konieczne może być wykonanie dodatkowych czynności. „Ustawienia menu” (str. 40 do 58)




### 5 Naciśnij przycisk MENU, aby zakończyć określanie ustawienia.



## Corzystanie z panelu dotykowego

Z panelu dotykowego można korzystać, dotykając palcem ekranu.

- ! Panel dotykowy może być używany do wykonywania operacji oznaczonych symbolem  w tej instrukcji obsługi.
- Użycie osłony ekranu lub rękawiczek może utrudnić obsługę.
- Jeśli obsługa palcem jest utrudniona, użyj dołączonego rysika.


## Corzystanie z przewodnika na żywo (str. 25)

W trybie **IAUTO** można ustawić przewodnik na żywo.

### 1 Dotknij opcji **LIVE** **ON/OFF**.

- Dotknij elementu, aby ustawić poziom.

### 2 Przeciągnij pionowo suwak paska poziomo, aby ustawić poziom, a następnie dotknij opcji **OK**.




- Dotknij opcji , aby zamknąć przewodnik na żywo.

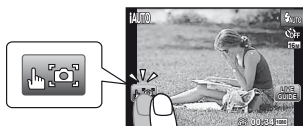


## Corzystanie w trybie fotografowania

Dotykając ekranu, można ustawić ostrość obiektu lub zrobić zdjęcie.

Każdorazowe dotknięcie opcji  powoduje zmianę operacji.

- : po dotknięciu obiektu ustawiana jest jego ostrość, a zdjęcie zostaje zrobione automatycznie.
- : po dotknięciu obiektu zostaje zablokowana ostrość. Naciśnij spust migawki, aby zrobić zdjęcie. Dotknij opcji , aby zwolnić blokadę ostrości. Blokada ostrości zostaje zakończona po zwolnieniu spustu migawki.



## Corzystanie w trybie odtwarzania

Można zmienić lub powiększyć wyświetlane zdjęcie.

### Przewijanie do przodu i tyłu po jednej klatce:

przeciągnij ekran w lewo, aby przejść do następnego zdjęcia, lub przeciągnij ekran w prawo, aby przejść do poprzedniego zdjęcia.




### Powiększenie:

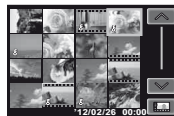
Dotknij opcji , aby powiększyć zdjęcie.

- Przeciągnięcie powiększonego zdjęcia powoduje przesunięcie wyświetlanego zdjęcia.


### Indeks:


Dotknij opcji , aby wyświetlić zdjęcie w widoku indeksu.

- Dotknij zdjęcia, aby wyświetlić zdjęcie w widoku pojedynczego zdjęcia.

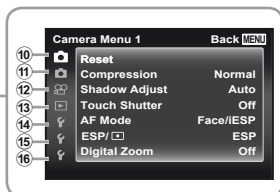


Odtwarzanie (zgrupowane zdjęcie, zdjęcie panoramiczne, sekwencja wideo, zdjęcie z klipem wideo, dźwięk zarejestrowany ze zdjęciem):

Dotknij opcji .

- Dotknij opcji , aby rozwinąć zgrupowane zdjęcia.

# Indeks menu

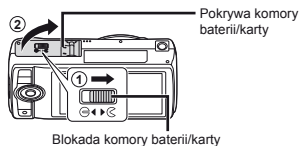


- 1 Tryb fotografowania  
**P** (Program Auto) ..... str. 18  
**iAUTO** (iAUTO) ..... str. 25  
**📷** (zdjęcie z klipem video) ..... str. 30  
**MR** (Multi-Record) ..... str. 31  
**MAGIC** (filtr magiczny) ..... str. 27  
**🌐** (panorama) ..... str. 28  
**BEAUTY** (Beauty) ..... str. 27  
**SCN** (scena) ..... str. 26
- 2 Flash ..... str. 21  
 3 Macro ..... str. 33  
 4 Self-timer ..... str. 33  
 5 Exposure compensation ..... str. 34  
 6 White balance ..... str. 34  
 7 ISO ..... str. 35  
 8 Drive ..... str. 35  
 9 Rozmiar zdjęcia ..... str. 36
- 10 **📷** (Menu aparatu 1) ..... str. 40  
 Reset  
 Compression  
 Shadow Adjust  
 Touch Shutter  
 AF Mode
- ESP/**📷**  
 Digital Zoom
- 11 **📷** (Menu aparatu 2) ..... str. 42  
 Image Stabilizer  
 AF Illuminat.  
 Rec View  
 Pic Orientation  
 Icon Guide  
 Date Stamp  
 Super-Res Zoom
- 12 **📷** (Menu sekwencji video) ..... str. 40  
 Image Size  
 IS Movie Mode  
 🎤 (nagrywanie dźwięku sekwencji video)  
 Wind Noise Reduction
- 13 **▶** (Menu odtwarzania) ..... str. 45  
 Slideshow  
 Favorites  
 Photo Surfing  
 Edit  
 Erase  
 🛡️ (ochrona)  
 Upload Order
- 14 **⚙️** (Menu ustawień 1) ..... str. 50  
 Memory Format/  
 Format  
 Backup  
 Eye-Fi  
 Print Order  
 USB Connection  
**▶** Power On  
 Sound Settings
- 15 **⚙️** (Menu ustawień 2) ..... str. 52  
 File Name  
 Pixel Mapping  
**📺** (Monitor)  
 TV Out  
 Power Save  
 🗣️ (Język)  
 🕒 (Data/godzina)
- 16 **⚙️** (Menu ustawień 3) ..... str. 56  
 World Time  
 Reset Database  
 Beauty Settings  
 Touch Calibration  
 GPS Settings

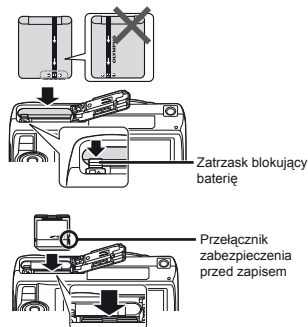
# Przygotowanie aparatu

## Wkładanie baterii i karty

1



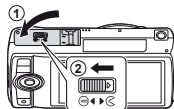
2



- ❗ Włóż baterię oznaczeniem ustawionym w kierunku zatrzasku blokującego baterię.
- ❗ Uszkodzenia zewnętrznej części baterii (zarysowania itp.) mogą spowodować nagrzewanie się i wybuch.
- ❗ Włóż baterię, przesuwając zatrzask zamka baterii w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
- ❗ Wsuń kartę prosto tak, aby kliknęła, blokując się na miejscu.

- ❗ Podczas korzystania z aparatu pokrywa komory baterii/karty powinna być zamknięta.
- ❗ Aby odblokować, przesuń zatrzask zamka baterii w kierunku wskazywanym przez strzałkę, a następnie wyjmij baterię.
- ❗ Wyłącz aparat przed otwarciem pokrywy komory baterii/karty.
- ❗ W aparacie zawsze należy używać kart pamięci SD/SDHC/SDXC lub kart Eye-Fi. Nie należy wkładać innych typów kart pamięci. „Korzystanie z karty” (str. 70)
- ❗ Nie dotykaj pola styków karty.
- ❗ Tego aparatu można używać bez karty, zapisując zdjęcia w pamięci wewnętrznej.

3



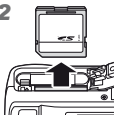
- ❗ „Liczba zdjęć, które można zapisać (zdjęcia)/Łączny czas nagrywania (sekwencje wideo) w pamięci wewnętrznej i na kartach pamięci” (str. 71, 72)

## Aby wyjąć kartę

1



2

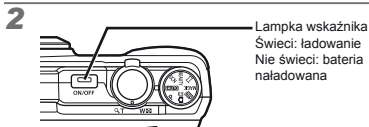
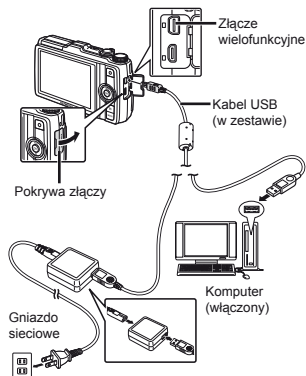


- ❗ Naciśnij kartę, aż kliknie i wysunie się lekko, a następnie wyjmij ją.

## Ładowanie baterii przy użyciu dołączonego zasilacza sieciowego USB

- ! Dołączony zasilacz sieciowy USB F-2AC (nazywany dalej zasilaczem sieciowym USB) różni się w zależności od regionu, w którym zakupiono aparat. W przypadku zasilacza sieciowego USB typu wtyczka, podłączyć go bezpośrednio do gniazda sieciowego.
- ! Dołączony zasilacz sieciowy USB został zaprojektowany do użycia w celu ładowania baterii i otwierania. Nie należy wykonywać zdjęć, kiedy zasilacz sieciowy jest podłączony do aparatu.
- ! Gdy ładowanie zostanie zakończone, pamiętać, aby odłączyć zasilacz sieciowy USB od gniazda.
- ! Bateria może być ładowana, gdy aparat jest podłączony do komputera. Czas ładowania jest zależny od wydajności komputera. (W niektórych przypadkach czas ładowania może wynosić ok. 10 godzin).

## 1 Podłączanie aparatu



- ! W momencie dostawy bateria nie jest całkowicie naładowana. Przed użyciem należy naładować baterię, dopóki wskaźnik ładowania nie zgaśnie (maksymalnie 3,5 godziny).
- ! Jeżeli wskaźnik się nie świeci, zasilacz sieciowy USB nie jest prawidłowo podłączony do aparatu albo uszkodzona jest bateria, aparat lub zasilacz sieciowy USB.

## Kiedy należy ładować baterie

Baterię należy naładować po wyświetleniu komunikatu o błędzie przedstawionego poniżej.

Miga na czerwono



Lewy dolny róg monitora



Komunikat o błędzie

## Użycie dołączonego dysku CD w celu konfiguracji

- Instalacja oprogramowania komputerowego [ib] jest możliwa tylko w przypadku komputera z systemem Windows.

### Windows

#### 1 Włóż dołączony dysk CD do napędu CD-ROM.

##### Windows XP

- Zostanie wyświetlone okno dialogowe „Setup”.

##### Windows Vista/Windows 7

- Zostanie wyświetlone okno dialogowe Autouruchamianie. Kliknij dwukrotnie ikonę „OLYMPUS Setup”, aby wyświetlić okno dialogowe „Setup”.



- Jeżeli okno dialogowe „Setup” nie zostanie wyświetlone, wybierz pozycję „Mój komputer” (Windows XP) lub „Komputer” (Windows Vista/Windows 7). Kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD-ROM (Olympus Setup), aby otworzyć okno „Olympus Setup”, a następnie kliknij dwukrotnie pozycję „Launcher.exe”.
- Jeśli zostanie wyświetlone okno dialogowe „Kontrola konta użytkownika”, kliknij przycisk „Tak” lub „Kontynuuj”.

#### 2 Zarejestruj produkt firmy Olympus.

- Kliknij przycisk „Register” i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Aby wykonać rejestrację użytkownika, aparat musi być podłączony do komputera. „Podłączanie aparatu” (str. 12)
- Jeżeli nawet po podłączeniu aparatu do komputera na ekranie aparatu nie są wyświetlane żadne informacje, bateria może być rozładowana. Pozostaw aparat podłączony do komputera aż do naładowania baterii, a następnie odłącz go i podłącz ponownie.

#### 3 Zainstaluj oprogramowanie OLYMPUS Viewer 2 oraz [ib].

- Przed rozpoczęciem instalacji sprawdź wymagania systemowe.
- Kliknij przycisk „OLYMPUS Viewer 2” lub „OLYMPUS ib” i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie.

##### OLYMPUS Viewer 2

System operacyjny	Windows XP (Service Pack 2 lub nowszy)/Windows Vista/Windows 7
Procesor	Pentium 4 1,3 GHz lub lepszy (Core2Duo 2,13 GHz lub lepszy wymagany dla sekwencji wideo)
Pamięć RAM	1 GB lub więcej (zalecane 2 GB lub więcej)
Wolne miejsce na dysku twardym	1 GB lub więcej
Ustawienia monitora	1024 x 768 pikseli lub więcej Minimum 65 536 kolorów (zalecane 16 770 000 kolorów)

[ib]	
System operacyjny	Windows XP (Service Pack 2 lub nowszy)/ Windows Vista/Windows 7
Procesor	Pentium 4 1,3 GHz lub lepszy (Core2Duo 2,13 GHz lub lepszy wymagany dla sekwencji wideo)
Pamięć RAM	512 MB lub więcej (zalecany 1 GB lub więcej) (1 GB lub więcej wymagane dla sekwencji wideo – zalecane 2 GB lub więcej)
Wolne miejsce na dysku twardym	1 GB lub więcej
Ustawienia monitora	1024 x 768 pikseli lub więcej Minimum 65 536 kolorów (zalecane 16 770 000 kolorów)
Karta graficzna	Minimum 64 MB pamięci wideo RAM z obsługą technologii DirectX 9 lub nowszej

\* Informacje na temat użycia oprogramowania można znaleźć w pomocy online.

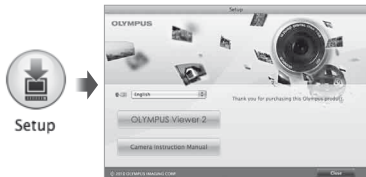
#### 4 Zainstaluj instrukcję obsługi aparatu.

- Kliknij przycisk „Camera Instruction Manual” i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

## Macintosh

### 1 Włóż dołączony dysk CD do napędu CD-ROM.

- Kliknij dwukrotnie ikonę dysku CD (OLYMPUS Setup) na biurku.
- Kliknij dwukrotnie ikonę „Setup”, aby wyświetlić okno dialogowe „Setup”.



### 2 Zainstaluj program OLYMPUS Viewer 2.

- Przed rozpoczęciem instalacji sprawdź wymagania systemowe.
- Kliknij przycisk „OLYMPUS Viewer 2” i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie.
- ! Rejestrację użytkownika można przeprowadzić przy użyciu opcji „Registration” w menu „Help” programu OLYMPUS Viewer 2.

#### OLYMPUS Viewer 2

System operacyjny	Mac OS X 10.4.11–10.6
Procesor	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz lub lepszy
Pamięć RAM	1 GB lub więcej (zalecane 2 GB lub więcej)
Wolne miejsce na dysku twardym	1 GB lub więcej
Ustawienia monitora	1024 x 768 pikseli lub więcej Minimum 32 000 kolorów (zalecane 16 770 000 kolorów)

\* Inne języki można wybrać w polu opcji języka. Informacje na temat użycia oprogramowania można znaleźć w pomocy online.

### 3 Skopiuj instrukcję obsługi aparatu.

- Kliknij przycisk „Camera Instruction Manual”, aby otworzyć folder zawierający instrukcję obsługi aparatu. Skopiuj na komputer instrukcję w odpowiednim języku.

## Język, data, godzina i strefa czasowa

Można wybrać język dla menu i komunikatów wyświetlanych na monitorze. Ponadto data i godzina wprowadzone w tym miejscu są używane do wielu celów, takich jak znaczniki daty i nazwy plików obrazów zawierających zdjęcia zrobione tym aparatem.

### 1 Po włączeniu aparatu przyciskiem ON/OFF użyj przycisków $\Delta \nabla \leftarrow \rightarrow$ , aby wybrać język, a następnie naciśnij przycisk $\odot$ .

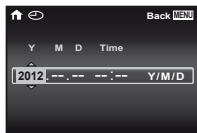
- ! Do zmiany wybranego języka można użyć menu. [☰] (str. 55)



ON/OFF

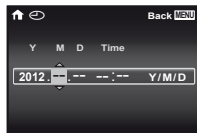


### 2 Użyj przycisków $\Delta \nabla$ , aby wybrać rok w opcji [Y].



Ekran ustawień daty i godziny

### 3 Naciśnij przycisk $\triangleright$ , aby zapisać ustawienie opcji [Y].

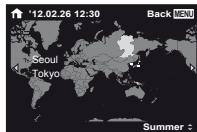


### 4 Podobnie jak w kroku 2 i 3, użyj przycisków $\Delta \nabla \leftarrow \rightarrow$ , aby wybrać ustawienie opcji [M] (miesiąc), [D] (dzień), [Time] (godziny i minuty) oraz [Y/M/D] (kolejność daty), a następnie naciśnij przycisk $\odot$ .

- ! Aby uzyskać precyzyjne ustawienie godziny, naciśnij przycisk  $\odot$  w chwili, gdy wskaźnik czasu przyjmie wartość 00 sekund.
- ! Aby zmienić datę i godzinę, ustaw je w menu. [☰] (Data/godzina) (str. 56)

### 5 Użyj przycisków $\leftarrow \rightarrow$ , aby ustawić strefę czasową dla opcji [↑], a następnie naciśnij przycisk $\odot$ .

- Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby włączyć lub wyłączyć zmianę czasu na letni ([Summer]).



- ! Do zmiany wybranej strefy czasowej można użyć menu. [World Time] (str. 56)

## Przed użyciem funkcji GPS

Funkcja GPS (Global Positioning System) w aparacie określa bieżące położenie (długość i szerokość geograficzną) i zapisuje te informacje wraz ze zdjęciami zrobionymi tym aparatem.

Aparat używa dodatkowych danych orbitalnych (system GPS ze wspomaganie, A-GPS) w celu lepszego odbierania sygnału.

Dane systemu A-GPS muszą być aktualizowane co 14 dni. Przed użyciem systemu GPS należy ustawić zegar aparatu na poprawną datę i godzinę. (str. 15)

## Aktualizowanie danych systemu A-GPS

### 1 Zainstaluj oprogramowanie do aktualizacji (OLYMPUS A-GPS Utility).

- Pobierz oprogramowanie do aktualizacji z następującej witryny internetowej i zainstaluj je na komputerze.  
<http://sdl.olympus-imaging.com/agps/>

### 2 Podłącz aparat do komputera i uruchom oprogramowanie do aktualizacji. „Podłączanie aparatu” (str. 12)

- ! Po uruchomieniu oprogramowania postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

## Korzystanie z funkcji GPS

### 1 Wybierz ustawienie [On] dla opcji [GPS Settings] > [GPS] na karcie ƒ (Menu ustawień 3).

#### „Menu konfiguracji” (str. 8)

- Kiedy aparat określi położenie, symbol [GPS] i współrzędne lokalizacji zostaną wyświetlone na ekranie.



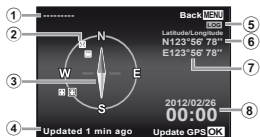
[GPS]	Miganie:      wyszukiwanie sygnału GPS
[GPS]	Świecenie:     odbieranie sygnału GPS

- ! Po dłuższym okresie braku użycia aparatu określenie położenia może zająć kilka minut. Jeśli ikona ciągle miga po upływie kilku minut, aparat ma prawdopodobnie trudności z wykryciem sygnału. Przejdź na zewnątrz w miejsce pozbawione przeszkód lub zmień swoją lokalizację.



## 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk $\Delta$ podczas wyświetlania ekranu fotografowania lub odtwarzania.

- Położenie zostanie wyświetlone na monitorze.
- Pojawia się także pobliskie punkty orientacyjne z bazy danych systemu GPS.



- 1 Nazwa punktu orientacyjnego
- 2 Pozycja informacji o punkcie orientacyjnym
- 3 Kompas elektroniczny
- 4 Status aktualizacji
- 5 Aktywne śledzenie GPS
- 6 Szerokość geograficzna
- 7 Długość geograficzna
- 8 Bieżąca data i godzina

$\Delta$ $\nabla$ $\triangleleft$ $\triangleright$	Wybór punktu orientacyjnego.
ON	Aktualizacja danych GPS.

- ! W niektórych krajach lub regionach mogą obowiązywać przepisy regulujące użycie urządzeń GPS. Należy przestrzegać wszystkich przepisów lokalnych.
  - ! Funkcję GPS należy wyłączyć na pokładzie samolotu i w innych miejscach, w których użycie urządzeń GPS jest zabronione.
  - ! Dostarczanie danych systemu A-GPS może zostać przerwane bez wcześniejszego powiadomienia.
  - ! Dane dotyczące położenia mogą być niedostępne lub zawierać błędy w następujących miejscach:
    - miejsca bez wyraźnej widoczności nieba (wnętrza budynków, miejsca pod ziemią lub pod wodą bądź w pobliżu drzew lub wysokich budynków);
    - miejsca, w których występują silne zakłócenia magnetyczne lub radiowe (w pobliżu linii wysokiego napięcia, magnesów, urządzeń elektronicznych lub telefonów komórkowych działających w paśmie 1,5 GHz).
- ! Pobieranie danych systemu GPS może wymagać pewnego czasu bądź dane mogą być niedostępne w określonych miejscach lub o określonych porach dnia.
  - ! Nie należy zakrywać anteny GPS dłońmi ani metalowymi obiektami.
  - ! Aparat nie może pobierać danych systemu GPS przy niskim poziomie naładowania baterii.
  - ! Aparat nie jest wyposażony w funkcję nawigacji GPS.
  - ! Kiedy opcja [Tracking] jest ustawiona na [On], odbiornik GPS pobiera energię z baterii, nawet jeśli aparat jest wyłączony. Opcja [Power Save] wyłącza się automatycznie, kiedy funkcja GPS jest włączona.
  - ! Dane systemu GPS nie są rejestrowane wraz z filmami.

# Fotografowanie, odtwarzanie i kasowanie

## Fotografowanie przy optymalnej wartości przysłony i czasie otwarcia migawki (tryb P)

W tym trybie włączane są automatyczne ustawienia fotografowania, ale w razie potrzeby możliwa jest zmiana różnych funkcji w menu fotografowania, na przykład kompensacji ekspozycji, balansu bieli itd.

### 1 Ustaw pokrętko trybu na P.



### 2 Naciśnij przycisk ON/OFF, aby włączyć aparat.

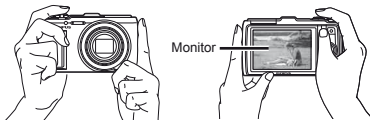
Wskaźnik trybu P



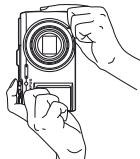
Liczba zdjęć, które można zapisać (str. 71)

- ! Lampa błyskowa podniesie się automatycznie i wykona błysk zgodnie z potrzebami. Wybierz opcję [Flash Off] (str. 21), aby lampa błyskowa nie zadziałała. Aby opuścić lampę błyskową, naciśnij ją w dół palcem.

### 3 Trzymając aparat, wykadruj zdjęcie.



Poziome trzymanie aparatu



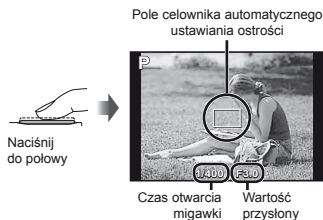
Pionowe trzymanie aparatu

- ! Trzymając aparat, należy uważać, aby nie zasłonić palcami lub innymi przedmiotami lampy błyskowej.

### 4 Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość na fotografowanym obiekcie.

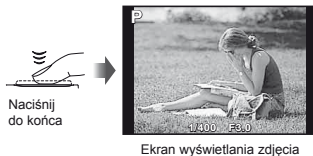
- Gdy aparat ustawi ostrość na fotografowanym obiekcie, ekspozycja zostanie zablokowana (na monitorze pojawi się czas otwarcia migawki i wartość przysłony), a pole celownika automatycznego ustawiania ostrości zmieni kolor na zielony.
- Jeżeli pole celownika automatycznego ustawiania ostrości miga na czerwono, ustawienie ostrości było niemożliwe. Spróbuj ponownie ustawić ostrość.

## Nagrywanie sekwencji wideo



! „Ustawianie ostrości” (str. 66)

- 5** Aby zrobić zdjęcie, delikatnie naciśnij spust migawki do końca, uważając, aby nie poruszyć aparatem.



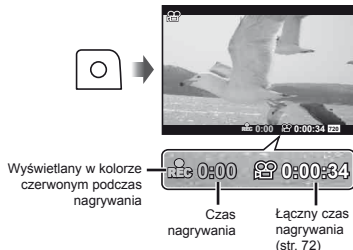
### Wyświetlanie zdjęć podczas fotografowania

Naciśnięcie przycisku umożliwia odtwarzanie zdjęć. Aby powrócić do fotografowania, naciśnij przycisk lub naciśnij spust migawki do połowy.

### Wyłączanie aparatu

Naciśnij ponownie przycisk ON/OFF.

- 1** Naciśnij przycisk , aby rozpocząć nagrywanie.

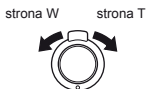


- ! Dźwięk jest nagrywany wraz z sekwencjami wideo.
- ! Efekty bieżącego trybu fotografowania mają także zastosowanie do sekwencji wideo. Niektóre tryby fotografowania mogą nie mieć zastosowania do sekwencji wideo.
- ! Podczas nagrywania sekwencji wideo można wykonywać zdjęcia. „Wykonywanie zdjęć podczas nagrywania sekwencji wideo” (str. 32)

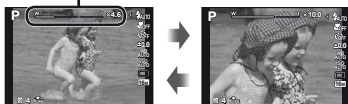
- 2** Naciśnij ponownie przycisk , aby zatrzymać nagrywanie.

## Korzystanie z zoomu

Obrót dźwigni zoomu powoduje dostosowanie ogniskowej obiektywu.



Pasek funkcji zoom



- Zoom optyczny: 12,5x
- Zoom cyfrowy: 4x

## Aby wykonywać większe zdjęcia [Digital Zoom]/[Super-Res Zoom]

- Typ i wielkość powiększenia można zidentyfikować na podstawie wyglądu pasku zoomu. Sposób wyświetlania różni się w zależności od opcji wybranych dla funkcji [Digital Zoom] (str. 42), [Super-Res Zoom] (str. 44) i [Image Size] (str. 36).

### Zoom optyczny:

Rozmiar zdjęcia	Pasek funkcji zoom
16M	<p>Zakres zoomu optycznego</p>
Inne	<p>Współczynnik powiększenia zmienia się w zależności od ustawienia rozmiaru obrazu.<sup>1)</sup></p>

### Ustawienie [On] wybrane dla opcji [Super-Res Zoom]:

Rozmiar zdjęcia	Pasek funkcji zoom
16M/16:9 L	<p>Zakres zoomu super rozdzielczości</p>

### Ustawienie [On] wybrane dla opcji [Digital Zoom]:

Rozmiar zdjęcia	Pasek funkcji zoom
16M	<p>Zakres zoomu cyfrowego</p>
Inne	<p>Współczynnik powiększenia zmienia się w zależności od ustawienia rozmiaru obrazu.<sup>1)</sup></p> <p>Zakres zoomu cyfrowego</p>

- <sup>1)</sup> Jeżeli po ustawieniu maksymalnego zoomu optycznego ustawienie opcji [Image Size] jest mniejsze niż pełna rozdzielczość, aparat automatycznie zmieni rozmiar i przytnie zdjęcie do wybranego ustawienia opcji [Image Size], a następnie użyje zoomu cyfrowego, jeżeli dla opcji [Digital Zoom] wybrano ustawienie [On].

- Zdjęcia wykonane w sytuacji, gdy pasek funkcji zoom był wyświetlany w kolorze czerwonym, mogą mieć ziemisty wygląd.

## Corzystanie z lampy błyskowej

Można wybrać funkcję lampy błyskowej najlepiej dopasowaną do warunków fotografowania.

### 1 Wybierz opcję lampy błyskowej w menu funkcji.



### 2 Użyj przycisków <D>, aby wybrać opcję ustawienia, a następnie naciśnij przycisk <M>, aby zatwierdzić ustawienie.

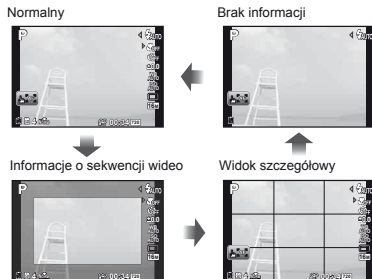
Opcja	Opis
Flash Auto	Lampa błyskowa wyzwalana jest automatycznie w warunkach słabego oświetlenia lub oświetlenia od tyłu.
Redeye	Generowane są przedbłyski ograniczające występowanie efektu czerwonych oczu na zdjęciach.
Fill In	Lampa błyskowa wyzwalana jest zawsze, niezależnie od warunków oświetleniowych.
Flash Off	Lampa błyskowa nie będzie włączana.

## Zmiana wyświetlanych informacji dotyczących fotografowania

Informacje wyświetlane na ekranie można dopasować do danej sytuacji, na przykład w celu uzyskania lepszego widoku lub precyzyjnego ustawienia kompozycji z wykorzystaniem siatki.

### 1 Naciśnij przycisk Δ (INFO).

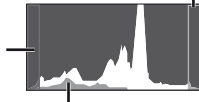
- Wyświetlane informacje dotyczące fotografowania zmieniają się w kolejności podanej poniżej po każdym naciśnięciu przycisku. „Ekran trybu fotografowania” (str. 4)



## Odczytywanie histogramu

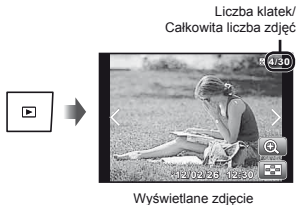
Jeżeli krzywa wypełnia zbyt duży obszar kadru zdjęcie będzie prawie białe.

Jeżeli krzywa wypełnia zbyt duży obszar kadru zdjęcie będzie prawie czarne.





Zielony obszar pokazuje rozkład luminancji w obrębie środka ekranu.

### 1 Naciśnij przycisk .




### 2 Naciśnij przyciski , aby wyświetlić inne zdjęcia.



! Naciśnij i przytrzymaj przyciski  , aby przewijać do przodu lub do tyłu.

! Rozmiar wyświetlanych zdjęć można zmienić. „Widok indeksu i zbliżenia” (str. 24)

### Aby odtworzyć nagrania dźwiękowe

Aby odtworzyć dźwięk zarejestrowany ze zdjęciem, wybierz zdjęcie i naciśnij przycisk .



W trakcie odtwarzania dźwięku

! Użyj przycisków  , aby wyregulować głośność.

### Odtwarzanie zgrupowanych zdjęć

W zależności od warunków fotografowania można wyświetlać wiele zdjęć jako grupę. „Odtwarzanie zgrupowanych zdjęć” (str. 38)



Zgrupowane zdjęcia




### Odtwarzanie sekwencji wideo









Wybierz sekwencję wideo i naciśnij przycisk .



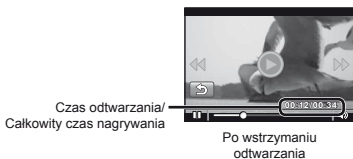
Sekwencje wideo

W trakcie odtwarzania

! Przesuń dźwignię zoomu w stronę T, aby wyświetlić indeks sekwencji wideo. Przy użyciu przycisków    wybierz ujęcie, od którego ma się rozpocząć odtwarzanie.

<b>Wstrzymanie i wznowienie odtwarzania</b>	Naciśnij przycisk  , aby wstrzymać odtwarzanie. Podczas wstrzymania, przewijania do przodu lub odtwarzania od tyłu naciśnij przycisk  , aby wznowić odtwarzanie.
<b>Przewijanie do przodu</b>	Naciśnij przycisk  , aby rozpocząć przewijanie do przodu. Naciśnij przycisk  ponownie, aby zwiększyć szybkość przewijania do przodu.
<b>Przewijanie</b>	Naciśnij przycisk  , aby przewinać obraz do tyłu. Szybkość przewijania zwiększa się za każdym naciśnięciem przycisku  .
<b>Regulacja głośności</b>	Użyj przycisków   , aby wyregulować głośność.

## Operacje dostępne podczas wstrzymania odtwarzania



<b>Przeskocz</b>	Użyj przycisków $\Delta$ $\nabla$ , aby przeskoczyć do poprzedniego/ następnego indeksu.
<b>Przewijanie do przodu i tyłu po jednej klatce</b>	Naciśnij przycisk $\triangleright$ lub $\triangleleft$ aby przewinąć do przodu lub tyłu o jedną klatkę. Przytrzymaj przycisk $\triangleright$ lub $\triangleleft$ , aby przewijać do przodu lub tyłu z szybkością 1x.
<b>Wznawianie odtwarzania</b>	Naciśnij przycisk $\odot$ , aby wznowić odtwarzanie.

## Zatrzymywanie odtwarzania sekwencji wideo

Naciśnij przycisk MENU.

## Kasowanie zdjęć podczas odtwarzania (kasowanie pojedynczych zdjęć)

- 1 Naciśnij przycisk  $\nabla$  ( $\text{INFO}$ ), gdy wyświetlane jest zdjęcie, które chcesz skasować.

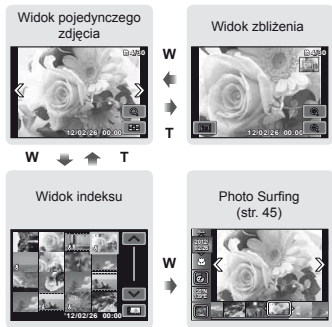


- 2 Użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać opcję [Erase], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
- ! Możliwe jest jednoczesne kasowanie wielu lub wszystkich zdjęć (str. 49).

## Widok indeksu i zbliżenia

Widok indeksu umożliwia szybkie wybranie zdjęcia. Widok zbliżenia (powiększenie do 10x) umożliwia sprawdzenie szczegółów zdjęcia.

### 1 Przesuń dźwignię zoomu.



### Wybieranie zdjęcia w widoku indeksu

Użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$ , aby wybrać zdjęcie, a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ , aby wyświetlić je w widoku pojedynczego zdjęcia.

### Przewijanie zdjęcia w widoku zbliżenia

Użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$ , aby przesunąć wyświetlany fragment.

### Aby zakończyć korzystanie z funkcji [Photo Surfing]

Przy użyciu przycisków  $\Delta$   $\nabla$  wybierz opcję [ALL], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

## Zmiana wyświetlanych informacji dotyczących zdjęcia

Ustawienia informacji dotyczących fotografowania wyświetlanych na ekranie można zmienić.

### 1 Naciśnij przycisk $\Delta$ (INFO).

- Wyświetlane informacje dotyczące zdjęcia zmieniają się w kolejności podanej poniżej po każdym naciśnięciu przycisku.




🔍 „Odczytywanie histogramu” (str. 21)



# Korzystanie z trybów fotografowania

## Aby zmienić tryb fotografowania

- ! Tryb fotografowania (P, iAUTO, SCN, BEAUTY, MAGIC, MR, O) można zmienić przy obracając pokrętkę trybu. „Pokrętło trybu” (str. 6)
- ! Ustawienie domyślne funkcji wyróżnione jest kolorem .

## Fotografowanie z zastosowaniem ustawień automatycznych (tryb iAUTO)

Aparat automatycznie dobierze optymalny tryb fotografowania do fotografowanej sceny. Ustawienia fotografowania są określane przez aparat i nie można ich zmienić, za wyjątkiem niektórych funkcji.

### 1 Ustaw tryb fotografowania na iAUTO.

Ikona zmienia się w zależności od sceny wybranej automatycznie przez aparat.







- ! W niektórych przypadkach aparat może nie wybrać żądanego trybu fotografowania.
- ! Kiedy aparat nie może zidentyfikować optymalnego trybu, wybierany jest tryb P.

## Korzystanie z przewodnika na żywo



Za pomocą przewodnika na żywo można zmieniać ustawienia w trybie iAUTO.

### Elementy przewodnika

- Zmiana nasycenia kolorów
  - Zmiana kolorów zdjęcia
  - Zmiana jasności
- 1 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić przewodnik na żywo.
  - 2 Użyj przycisków  , aby wyróżnić pozycję, a następnie naciśnij przycisk .

Element przewodnika



- 3 Użyj przycisków  , aby wybrać poziom i sprawdzić efekt lub opis.
  - Naciśnij spust migawki do połowy, aby wybrać.

Pasek poziomu



- 4 Naciśnij spust migawki, aby zrobić zdjęcie.
  - Aby usunąć przewodnik na żywo z ekranu, naciśnij przycisk **MENU**.
- ! W przypadku niektórych poziomów ustawień przewodnika na żywo zdjęcia mogą mieć ziarnisty wygląd.

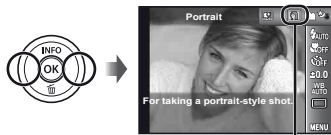
- ! Zmiany poziomów ustawień przewodnika na żywo mogą nie być widoczne na ekranie.
- ! Podczas korzystania z przewodnika na żywo nie można używać lampy błyskowej.
- ! Zmiany dokonane w opcjach przewodnika na żywo powodują anulowanie wcześniejszych zmian.
- ! Wybranie ustawień przewodnika na żywo, które powodują przekroczenie limitów mierników ekspozycji aparatu, może spowodować uzyskanie przświetlonych lub niedoświetlonych zdjęć.

## Wybór najlepszego trybu dla fotografowanej sceny (tryb SCN)

### 1 Ustaw tryb fotografowania na SCN.



### 2 Użyj przycisków <D>, aby wybrać tryb, a następnie naciśnij przycisk .



Ikona oznaczająca wybrany tryb sceny

- ! W trybach **SCN** optymalne ustawienia fotografowania są wstępnie ustawione dla danej fotografowanej sceny. Z tego powodu w niektórych trybach nie można zmieniać ustawień.

Submenu	Zastosowanie
Portrait /  Landscape / Hand-Held Starlight / Night Scene <sup>1</sup> /  Night+Portrait / Sport /  Indoor /  Self Portrait / Sunset <sup>1</sup> /  Fireworks <sup>1</sup> /  Cuisine / Documents /  Beach & Snow / Pet Mode - Cat /  Pet Mode - Dog / <b>3D 3D Photo</b> /  Backlight HDR <sup>2</sup>	Aparat wykonuje zdjęcie z wykorzystaniem ustawień optymalnych dla danej sceny.

<sup>1</sup> W przypadku ciemnego obiektu automatycznie włącza się funkcja redukcji szumów. Czas wykonania zdjęć jest w przybliżeniu podwojony i podczas tego czasu nie można wykonywać innych zdjęć.

<sup>2</sup> Zalecane dla statycznych obiektów.

### Aby zrobić zdjęcia twarzy zwierzęcia, wybierz opcję ( Pet Mode - Cat / Pet Mode - Dog)

Użyj przycisków <D>, aby wybrać opcję lub i naciśnij przycisk , aby zatwierdzić ustawienie.

- Opcja [Auto Release] zostanie wybrana automatycznie, a po rozpoznaniu twarzy obiektu nastąpi automatyczne wykonanie zdjęcia.
- Aby wyłączyć opcję [Auto Release], patrz sekcja „Korzystanie z samowyzwalacza” (str. 33).

### Wykonywanie zdjęć 3D (tryb 3D)

- ① Wybierz opcję [Auto] lub [Manual] przy użyciu przycisków <D>, a następnie naciśnij przycisk .

Submenu 1	Opis
<b>Auto</b>	Skadruj zdjęcie tak, aby cel i wskaźnik nakładaly się. Migawka zostanie zwolniona automatycznie.
<b>Manual</b>	Po wykonaniu pierwszego ujęcia przesuń aparat zgodnie z obrazem wyświetlanym na monitorze, a następnie wykonaj ręcznie drugie ujęcie.

- ! Zdjęć wykonanych w trybie 3D nie można wyświetlić w trybie 3D na monitorze aparatu.

- ! W zależności od obiektu lub sytuacji (jeżeli odległość między aparatem a obiektem jest zbyt mała), zdjęcie może nie być trójwymiarowe.
- ! Kąt, pod którym widoczne jest zdjęcie 3D zależy od obiektu itp.
- ! Aby wyłączyć funkcję wykonywania zdjęć 3D bez zapisywania zdjęcia, należy nacisnąć przycisk **MENU**.
- ! Opcja [Image Size] (str. 36) jest automatycznie ustawiana na [16:9].
- ! Współczynnik zoomu zostaje ustawiony.
- ! Ostrość, ekspozycja i balans bieli zostają ustawione podczas wykonywania pierwszego zdjęcia.
- ! Lampa błyskowa zostaje ustawiona na tryb [Flash Off].

## **Fotografowanie z użyciem efektów specjalnych (tryb MAGIC)**

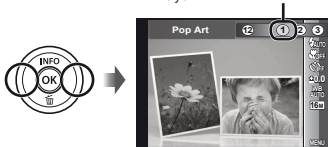
Wybór odpowiedniego efektu specjalnego umożliwi nadanie zdjęciom szczególnego charakteru.

### **1** Ustaw tryb fotografowania na **MAGIC**.



### **2** Użyj przycisków <D>, aby wybrać tryb, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ikona oznaczająca wybrany tryb **MAGIC**



Submenu	Opcja
MAGIC FILTER	1 Pop Art
	2 Pin Hole
	3 Fish Eye
	4 Drawing
	5 Soft Focus
	6 Punk
	7 Sparkle
	8 Watercolor
	9 Reflection
	10 Miniature
	11 Pofragmentowany
	12 Dramatic

- ! W trybie **MAGIC** optymalne ustawienia fotografowania są wstępnie ustawione dla danej fotografowanej sceny. Z tego powodu w niektórych trybach nie można zmieniać pewnych ustawień.

## **Fotografowanie z efektami Beauty Fix (tryb BEAUTY)**

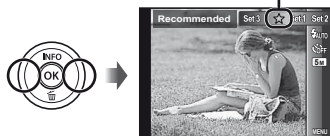
- ! W przypadku niektórych zdjęć edycja może nie dać żadnego efektu.

### **1** Ustaw tryb fotografowania na **BEAUTY**.



### **2** Użyj przycisków <D>, aby wybrać ustawienie retuszu, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić ustawienie.


Wybrana opcja

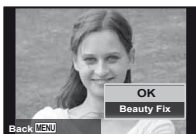


- Opcje [Set 1], [Set 2] i [Set 3] umożliwiają retuszowanie zdjęcia zgodnie z ustawieniami Beauty Settings. [Beauty Settings] (str. 57)

**3** Skieruj aparat w kierunku fotografowanego obiektu. Sprawdź, czy twarz wykryta przez aparat otoczona jest ramką, a następnie naciśnij spust migawki, aby zrobić zdjęcie.

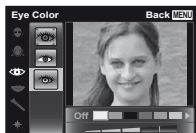
- ! Zapisywane jest zarówno zdjęcie nieedytowane, jak i edytowane.
- ! Jeśli zdjęcie nie umożliwia retuszu, zapisywane jest tylko zdjęcie nieedytowane.
- ! Opcja [Image Size] zostaje ustawiona na [5M].
- ! Retuszowana jest tylko twarz wykryta przez aparat.


**4** Wybierz opcję [OK] lub [Beauty Fix] na ekranie przeglądu, a następnie naciśnij przycisk , aby zapisać zdjęcie lub dodatkowo poddać je retuszowi.



## Beauty Fix

- Wybierz element retuszowania i naciśnij przycisk .






- Naciśnij przycisk  na ekranie przeglądu.
  - Ustawienia funkcji Beauty Fix można zarejestrować. [Beauty Settings] (str. 57)

## Tworzenie zdjęć panoramicznych (tryb )



**1** Ustaw tryb fotografowania na .




**2** Użyj przycisków , aby wybrać tryb. Aby wybrać ustawienie [Auto], naciśnij przycisk . W przypadku wybierania innego trybu niż [Auto] naciśnij przycisk .





Submenu	Zastosowanie
Auto	Zdjęcia panoramiczne są automatycznie łączone po prostu przez przesunięcie aparatu w kierunku fotografowania. Naciśnij jeden spust migawki, aby rozpocząć sekwencję.
Manual	Aparat fotografuje i łączy trzy ujęcia. Użytkownik kadruje ujęcia przy użyciu ramki i ręcznie zwalnia migawkę.
Komputer	Sfotografowane ujęcia są łączone w zdjęcie panoramiczne przy użyciu oprogramowania komputerowego.

**3** Podczas fotografowania w trybie [Auto] Użyj przycisków , aby wybrać kąt widzenia, a następnie naciśnij przycisk .

- ! Szczegółowe informacje na temat instalacji oprogramowania komputerowego zawiera sekcja „Użycie dołączonego dysku CD w celu konfiguracji” (str. 13).


- ❗ Po wybraniu ustawienia [Auto] lub [Manual] opcja [Image Size] (str. 36) zostaje ustawiona na 2M lub jej odpowiednik.
- ❗ Ostrość, ekspozycja, pozycja zoomu (str. 20) i balans bieli (str. 34) są blokowane na pierwszym ujęciu.
- ❗ Lampa błyskowa (str. 21) jest ustawiana na tryb  (Flash Off).

## Fotografowanie w trybie [Auto]





- ① Skieruj aparat na pozycję początkową.
  - Przy użyciu przycisków   wybierz kierunek fotografowania.
- ② Naciśnij spust migawki, aby rozpocząć fotografowanie. Przesuń powoli aparat w kierunku strzałki wyświetlanej na monitorze.

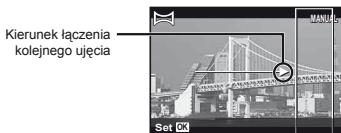


Prowadnica

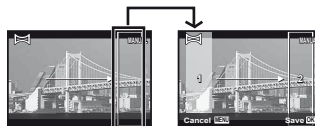
- ③ Fotografowanie zostanie zakończone automatycznie po osiągnięciu końca prowadnicy na monitorze.
  - Aparat automatycznie przetwarza zdjęcia i wyświetla połączone zdjęcie panoramiczne.
  - Aby zatrzymać fotografowanie, naciśnij spust migawki lub przycisk . Kiedy ruch aparatu zostanie wstrzymany na chwilę, fotografowanie zakończy się automatycznie.
- ❗ Jeśli pojawi się komunikat „Image was not created.”, wykonaj ponownie zdjęcie.
- ❗ Aby zakończyć korzystanie z funkcji panoramy bez zapisywania zdjęcia, naciśnij przycisk **MENU**.

## Fotografowanie w trybie [Manual]


- ① Użyj    , aby określić, która krawędź następnego zdjęcia ma zostać połączona.



- ② Naciśnij spust migawki, aby sfotografować pierwsze ujęcie. Część pierwszego ujęcia w postaci białego prostokąta jest wyświetlana w polu styku 1.



Pierwszy кадр

- ③ Wykadruj kolejne ujęcie tak, aby pole styku 1 pokrywało się z polem styku 2.
- ④ Naciśnij spust migawki, aby sfotografować kolejne ujęcie.
- ❗ Naciśnij przycisk , aby połączyć tylko dwa ujęcia.
- ⑤ Powtórz krok ③ i ④, aby wykonać trzecie zdjęcie.
  - Po wykonaniu trzeciego zdjęcia aparat automatycznie przetwarza ujęcia i wyświetla połączone zdjęcie panoramiczne.
- ❗ Aby zakończyć korzystanie z funkcji panoramy bez zapisywania zdjęcia, naciśnij przycisk **MENU**.

## Fotografowanie w trybie [PC]

- 1 Użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ , aby kierunek, w którym zostaną połączone ujęcia.
- 2 Naciśnij spust migawki, aby wykonać pierwsze ujęcie, a następnie skieruj aparat w celu wykonania drugiego ujęcia. Procedura fotografowania jest identyczna jak w trybie [Manual].
- ! Przy wykonywaniu zdjęć panoramicznych można wykonać maksymalnie 10 zdjęć.
- 3 Powtarzaj krok 2 aż do wykonania odpowiedniej liczby zdjęć, a po zakończeniu naciśnij przycisk  $\odot$  lub MENU.
- ! Informacje na temat tworzenia zdjęć panoramicznych zawiera pomoc oprogramowania komputerowego.

## Wykonywanie zdjęć z sekwencją wideo (tryb $\text{O} \left[ \frac{\text{INFO}}{\text{OK}} \right]$ )

Podczas fotografowania nagrywana jest jednocześnie sekwencja wideo zawierająca ujęcia przed i po wykonaniu zdjęcia.

- 1 Ustaw tryb fotografowania na  $\text{O} \left[ \frac{\text{INFO}}{\text{OK}} \right]$  (Zdjęcie z sekwencją  $\text{O} \left[ \frac{\text{INFO}}{\text{OK}} \right]$ ).



Ikona oznaczająca wybraną długość sekwencji wideo

Submenu	Opis
$\text{7B}$	7 s/3 s
$\text{3B}$	5 s/3 s
$\text{3B}$	3 s/3 s
$\text{7D}$	7 s/0 s
$\text{5D}$	5 s/0 s
$\text{3D}$	3 s/0 s

- ! Wykonywanie zdjęć może nie być dostępne w następujących sytuacjach: natychmiast po wybraniu trybu fotografowania (np. zaraz po włączeniu zasilania) lub natychmiast po wykonaniu zdjęcia.
- ! Rozmiar obrazu sekwencji wideo ustawiony jest na [VGA] lub [360].
- ! Wykonane zdjęcia wyświetlane są jako grupa „Odtwarzanie zgrupowanych zdjęć” (str. 38)

- 2 Przy użyciu przycisku  $\triangleleft$  otwórz menu funkcji. Użyj przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ , aby wybrać czas trwania sekwencji wideo, a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

## **Fotografowanie dwóch typów zdjęć jednocześnie (tryb **MR**)**

**!** W trybie **MR** występują ograniczenia dotyczące rozmiaru zdjęcia. Rozmiar zdjęcia w zależności od ustawień może zostać zmieniony automatycznie.

### **1** Ustaw tryb fotografowania na **MR** (Multi-Record).




### **2** Użyj przycisków **<D>**, aby wybrać tryb, a następnie naciśnij przycisk **∇**.







Submenu	Opis
Multi-Framing	Aparat wykonuje jednocześnie dwa zdjęcia z różnymi kątami widzenia – jedno szerokokątne, a drugie przycięte.
Multi-File	Aparat wykonuje jednocześnie dwa zdjęcia o różnych rozmiarach.
<b>MAGIC</b> and Original	Aparat wykonuje jednocześnie dwa zdjęcia – jedno z filtrem magicznym, a w drugie bez filtra.

## **Korzystanie z funkcji [Multi-Framing]**



Możliwe jest śledzenie obiektu w celu zrobienia zdjęcia ze zbliżeniem. Dotknij opcji , aby włączyć śledzenie.

### **Śledzenie obiektu**

- Dotknij opcji , aby ustawić śledzenie na .
- Wybierz ustawienie ramki i naciśnij przycisk .
- Ustaw znacznik celu AF na obiekcie w ujęciu z zoomem i naciśnij przycisk .
  - Obiekt w ramce jest automatycznie śledzony przez wykrycie jego koloru.




### **Wyłączenie śledzenia obiektu**

- Dotknij opcji , aby ustawić śledzenie na .
- Użyj przycisków **△ ∇ <D>** lub dotknij, aby ustawić pozycję ramki.
  - !** Nie można wykonywać zdjęć poprzez stukanie monitora.
  - !** Gdy aparat nie może śledzić obiektu, ramka zmienia kolor na czerwony.
  - !** Opcja [Image Size] ma następujące ograniczenia.
 


Zdjęcie	L: <b>[5M]</b> lub mniejsza wartość
	S: <b>[3M]</b> lub mniejsza wartość
Sekwencje wideo	: <b>[720]</b> lub mniejsza wartość

### **Korzystanie z funkcji [Multi-File]**




- Wybierz rozmiar mniejszego zdjęcia i naciśnij przycisk .

- ! Opcja [Image Size] ma następujące ograniczenia.
- |                 |                                  |
|-----------------|----------------------------------|
| Zdjęcie         | Główne: [ZM] lub większa wartość |
|                 | Mniejsze: [1M], [VGA], [QVGA]    |
| Sekwencje wideo | Główne: [1080] [720]             |
|                 | Mniejsze: [540] [360]            |



## Korzystanie z funkcji [MAGIC and Original]

- 1 Użyj przycisków <>, aby wybrać tryb, a następnie naciśnij przycisk .
- ! W przypadku nagrywania sekwencji wideo w tym trybie ustawienie [Image Size] jest ograniczona do wartości [720] lub niższej.
- ! Podczas nagrywania sekwencji wideo w tym trybie funkcje [Sparkle], [Soft Focus], [Miniature], [Fragmented] i [Dramatic] nie są dostępne.

## 3 Wykonaj zdjęcia.

- Naciśnij spust migawki, aby wykonać dwa zdjęcia z wybranymi ustawieniami.
  - Naciśnij przycisk , aby rozpocząć nagrywanie dwu sekwencji wideo z wybranymi ustawieniami. Naciśnij ponownie przycisk , aby zatrzymać nagrywanie.
- ! Fotografowanie podczas sprawdzania obszar nagrywania sekwencji wideo  
Naciśnij przycisk  kilka razy, aby wyświetlić obszar nagrywania sekwencji wideo.
  - ! Wykonane zdjęcia wyświetlane są jako grupa. (str. 38)

## Wykonywanie zdjęć podczas nagrywania sekwencji wideo

- 1 Ustaw tryb fotografowania na **P** lub **IAUTO**.
- 2 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć nagrywanie sekwencji wideo.
- 3 Naciśnij spust migawki, aby wykonać zdjęcie.
  - Naciśnij ponownie przycisk , aby zatrzymać nagrywanie sekwencji wideo.
- ! Wykonane zdjęcia wyświetlane są jako grupa. (str. 38)
- ! Zdjęcia mogą być używane jako indeks sekwencji wideo. (str. 38)
- ! Liczba zdjęć, które można wykonać, różni się w zależności od ustawień rozmiaru zdjęcia. (str. 36)
- ! Można wykonywać zdjęcia przy jednoczesnym sprawdzaniu nagrywanych obszarów zdjęcia i sekwencji wideo. (str. 21)
- ! Jeśli wybrano opcję [1080] lub [720], po każdym naciśnięciu spustu migawki zostanie wykonane tylko jedno zdjęcie.



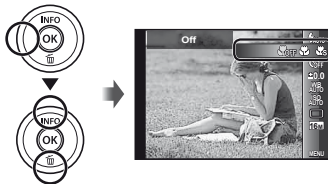
# Korzystanie z funkcji fotografowania

! „Korzystanie z menu” (str. 7)

## Fotografowanie zbliżeń (fotografowanie w trybie makro)

Funkcja ta umożliwia ustawienie ostrości i fotografowanie przedmiotów z niewielkiej odległości.

### 1 Wybierz opcję makro w menu funkcji.




### 2 Użyj przycisków <D>, aby wybrać opcję ustawienia, a następnie naciśnij przycisk , aby zatwierdzić ustawienie.

Opcja	Opis
Off	Tryb makro jest wyłączony.
Makro	Umożliwia fotografowanie obiektu z odległości 10 cm <sup>1</sup> (90 cm <sup>2</sup> ).
Super Macro <sup>3</sup>	Umożliwia fotografowanie obiektu z odległości 1 cm.

<sup>1</sup> Przy ustawieniu zoomu na najmniejszą ogniskową (W).

<sup>2</sup> Przy ustawieniu zoomu na największą ogniskową (T).

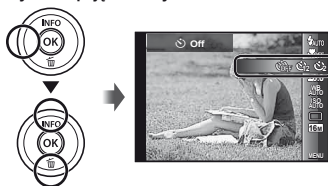
<sup>3</sup> Zoom jest ustawiany automatycznie.

! Podczas fotografowania w trybie  Super Macro (str. 33) nie można ustawiać lampy błyskowej (str. 21) ani zoomu (str. 20).





## Korzystanie z samowyzwalacza



Po całkowitym naciśnięciu spustu migawki zdjęcie jest wykonywane z niewielkim opóźnieniem.

### 1 Wybierz opcję samowyzwalacza w menu funkcji.



### 2 Użyj przycisków <D>, aby wybrać opcję ustawienia, a następnie naciśnij przycisk , aby zatwierdzić ustawienie.

Opcja	Opis
 Off	Samowyzwalacz jest wyłączony.
 12 s	Lampa samowyzwalacza włącza się na mniej więcej 10 sekund, a następnie miga przez mniej więcej 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
 2 s	Lampa samowyzwalacza miga przez mniej więcej 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
 Auto Release <sup>1</sup>	Kiedy zwierzę (kot lub pies) obróci głowę w kierunku aparatu, jego twarz zostanie rozpoznana i nastąpi automatyczne wykonanie zdjęcia.

<sup>1</sup> Opcja [Auto Release] jest wyświetlana tylko w przypadku ustawienia trybu **SCN**  lub .

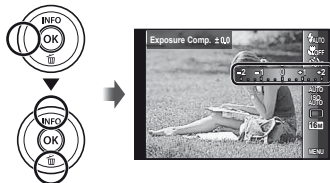
## Wyłączanie samowyzwalacza po uruchomieniu

Naciśnij przycisk MENU.

## Regulacja jasności (Kompensacja ekspozycji)

Standardową jasność (odpowiednia ekspozycja) ustawianą przez aparat na podstawie trybu fotografowania (z wyjątkiem trybu **IAUTO**) można zwiększyć lub zmniejszyć, aby uzyskać odpowiednie zdjęcie.

### 1 Wybierz opcję kompensacji ekspozycji w menu funkcji.

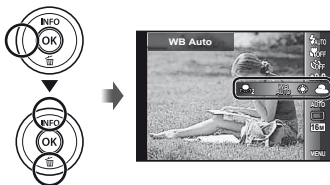


### 2 Użyj przycisków <◀▶>, aby wybrać odpowiednią jasność, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## Uzyskiwanie schematu naturalnych kolorów (balans biały)

Aby uzyskać bardziej naturalne barwy, należy wybrać odpowiednią do danej sceny opcję balansu biały.

### 1 Wybierz opcję balansu biały w menu funkcji.



### 2 Użyj przycisków <◀▶>, aby wybrać opcję ustawienia, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić ustawienie.

Opcja	Opis
WB Auto	Aparat automatycznie dostosowuje balans biały do fotografowanej sceny.
	Fotografowanie na świeżym powietrzu przy bezchmurnym niebie.
	Fotografowanie na świeżym powietrzu przy zachmurzonym niebie.
	Fotografowanie przy sztucznym oświetleniu.
	Fotografowanie przy lampie fluorescencyjnej o białej barwie światła.
	Ustawianie delikatnych odcieni kolorów, których nie można wyregulować przy użyciu ustawień Auto, Sunny, Cloudy, Incandescent lub Fluorescent.

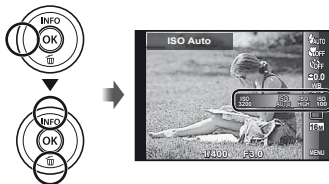
## Korzystanie z funkcji balansu biały jednym dotykciem

- Wybierz opcję balansu biały.
- Za pomocą przycisków <◀▶> wybierz opcję [] lub [], a następnie skieruj aparat na biały arkusz papieru.
  - Ustaw arkusz papieru tak, aby wypełnił cały ekran, upewniając się, że nie są widoczne cienie.
  - Zalecane jest ustawieniu zoomu na największą ogniskową (T).
  - Procedurę należy wykonywać w świetle, przy którym będą wykonywane zdjęcia.
- Naciśnij przycisk **MENU**.
  - Aparat zwolni migawkę i zarejestruje balans biały.
  - Zarejestrowany balans biały jest zapisywany w aparacie. Dane nie zostaną wyczyszczone po wyłączeniu zasilania.
  - Jeśli zostanie wybrana opcja [] lub [], dla której w kroku (2) zarejestrowano już balans biały, zostanie zarejestrowany nowy balans biały.

- ❗ Jeśli biały obszar nie jest wystarczająco duży lub gdy kolor jest zbyt jasny, zbyt ciemny lub zbyt wyrazisty, balans bieli nie zostanie zarejestrowany. Wróć do kroku ② lub ustaw inny balans bieli.

## Wybieranie czułości ISO

- 1 Wybierz opcję ustawienia ISO w menu funkcji.



- 2 Użyj przycisków <D>, aby wybrać opcję ustawienia, a następnie naciśnij przycisk <OK>, aby zatwierdzić ustawienie.

Opcja	Opis
ISO Auto	Aparat automatycznie dostosowuje czułość do fotografowanej sceny.
High ISO Auto	Aparat używa wyższej czułości niż w ustawieniu [ISO Auto], aby zminimalizować rozmycie spowodowane ruchem fotografowanego obiektu lub aparatu.
Wartość	Czułość ISO jest ustawiona na wybraną wartość.

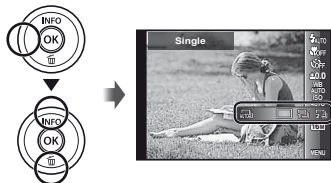
- ❗ ISO to skrót od nazwy „International Organization for Standardization” (Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna). Normy ISO określają czułość aparatów cyfrowych i filmów. Wartość czułości jest wskazywana przez kod, np. „ISO 100”.

- ❗ Dzięki opcji ISO, mimo, że mniejsze wartości powodują zmniejszenie czułości, można uzyskać ostre zdjęcia w dobrym oświetleniu. Ustawienie wyższych wartości powoduje zwiększenie czułości, co umożliwia wykonywanie zdjęć przy krótszym czasie otwarcia migawki nawet w warunkach słabego oświetlenia. Wysoka czułość staje się jednak przyczyną pojawiania się na wykonanych zdjęciach szumów, które mogą mu nadać ziarnisty wygląd.

## Fotografowanie sekwencyjne (tryb wyzwalania migawki)

Po naciśnięciu i przytrzymaniu spustu migawki zdjęcia wykonywane są sekwencyjnie.

- 1 Wybierz opcję trybu wyzwalania migawki w menu funkcji.

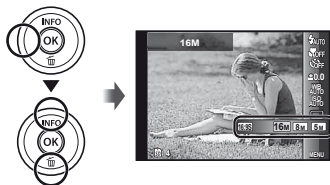


Opcja	Opis
	Po każdym naciśnięciu spustu migawki wykonywane jest jedno zdjęcie.
	Aparat wykonuje zdjęcia sekwencyjne z szybkością około 2,3 ujęć na sekundę.
	Aparat wykonuje zdjęcia sekwencyjne z szybkością około 10 ujęć na sekundę.
	Aparat wykonuje zdjęcia sekwencyjne z szybkością około 15 ujęć na sekundę.
	Aparat wykonuje zdjęcia sekwencyjne z szybkością około 60 ujęć na sekundę.
(fotografowanie z automatycznym podziałem)	Po naciśnięciu i przytrzymaniu spustu migawki aparat wykonuje do 16 zdjęć w regularnych odstępach.

- ❗ Opcja [Image Size] jest ograniczona. [16M] [3264] [2560]: [3M] lub mniejsza wartość
- ❗ Po wybraniu ustawienia innego niż [□] dla lampy błyskowej (str. 21) wybierane jest ustawienie [Flash Off].
- ❗ Zoom cyfrowy (str. 42) nie jest dostępny w trybie szybkiego fotografowania sekwencyjnego lub [1/100]. Czulość ISO zostaje ustawiona na wartość [ISO Auto].
- ❗ W przypadku ustawień innych niż [□] ostrość, ekspozycja i balans bieli zostają ustawione podczas wykonywania pierwszego zdjęcia.

## Wybieranie rozmiaru zdjęć

### 1 Wybierz rozmiar zdjęcia w menu funkcji.





### 2 Użyj przycisków <D>, aby wybrać opcję ustawienia, a następnie naciśnij przycisk <OK>, aby zatwierdzić ustawienie.

Opcja	Opis
16M (4608x3456)	Odpowiednie do drukowania zdjęć w formacie większym niż A3.
8M (3264x2448)	Odpowiednie do drukowania zdjęć w formacie do A3.
5M (2560x1920)	Odpowiednie do drukowania zdjęć w formacie A4.
3M (2048x1536)	Odpowiednie do drukowania zdjęć w formacie do A4.
2M (1600x1200)	Odpowiednie do drukowania zdjęć w formacie A5.
1M (1280x960)	Odpowiednie do drukowania zdjęć o rozmiarze pocztówki.
VGA (640x480)	Odpowiednie do wyświetlania zdjęć w telewizorze lub załączania do wiadomości e-mail/ umieszczania na stronach internetowych.
16:9 L (4608x2592)	Odpowiednie do wyświetlania zdjęć na telewizorze panoramicznym i do druku w formacie A3.
16:9 S (1920x1080)	Odpowiednie do wyświetlania zdjęć na telewizorze panoramicznym i do druku w formacie A5.

# Korzystanie z funkcji odtwarzania

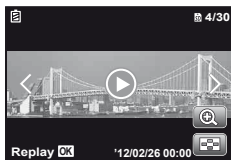
## Odtwarzanie zdjęć panoramicznych

Zdjęcia panoramiczne połączone przy użyciu funkcji [Auto] lub [Manual] można przewijać w trakcie wyświetlania.

 „Tworzenie zdjęć panoramicznych (tryb )” (str. 28)

### 1 Podczas odtwarzania wybierz zdjęcie panoramiczne.

 „Wyświetlanie zdjęć” (str. 22)







### 2 Naciśnij przycisk .



Wyświetlany aktualnie obszar

## Sterowanie odtwarzaniem zdjęć panoramicznych

**Zbliżenie/oddalenie:** naciśnij przycisk , aby wstrzymać odtwarzanie. Przesuń dźwignię zoomu, aby powiększyć/pomniejszyć obraz.

**Kierunek odtwarzania:** Naciśnij przyciski   , aby zatrzymać odtwarzanie i przesunąć obraz w kierunku naciśniętego przycisku.

**Paauza:** Naciśnij przycisk .


**Wznowienie przewijania:** Naciśnij przycisk .

**Zatrzymanie odtwarzania:** Naciśnij przycisk MENU.


## Odtwarzanie zdjęć 3D

Zdjęcia 3D wykonane tym aparatem można odtwarzać na urządzeniach obsługujących funkcję 3D podłączonych do aparatu za pomocą kabla HDMI (sprzedawany oddzielnie).

 „Wykonywanie zdjęć 3D (tryb 3D)” (str. 26)

 Przed odtworzeniem zdjęć 3D należy uważnie przeczytać ostrzeżenia dotyczące urządzeń obsługujących funkcję 3D w instrukcji obsługi.

### 1 Połącz aparat i urządzenie zgodne z technologią 3D przy użyciu kabla HDMI.

 Informacje na temat metody łączenia i ustawiania zawiera sekcja „Połączenie za pomocą kabla HDMI” (str. 54)

### 2 Użyj przycisków , aby wybrać opcję [3D Show], a następnie naciśnij przycisk .

### 3 Użyj przycisków , aby wybrać zdjęcie 3D, a następnie naciśnij przycisk .





! Aby rozpocząć pokaz zdjęć, naciśnij przycisk **MENU**. Aby zatrzymać pokaz zdjęć, naciśnij przycisk **MENU** lub **⏏**.

! Zdjęcia trójwymiarowe składają się z plików JPEG i plików MPO. W przypadku usunięcia plików z komputera odtwarzanie zdjęć 3D może być niemożliwe.

## Odtwarzanie zgrupowanych zdjęć

W zależności od ustawień wykonane zdjęcia mogą być wyświetlane podczas odtwarzania jako grupa. Dla zgrupowanych zdjęć dostępne jest kilka operacji, np. rozwijanie w celu przeglądania lub usuwania zdjęć lub usuwanie jednocześnie zgrupowanych obrazów.

<p>strona T</p> 	<p>Rozwija (z wyjątkiem zdjęć ,  <ul style="list-style-type: none"> <li>Wybierz zdjęcie i naciśnij przycisk <b>⏏</b>, aby wyświetlać kolejne zdjęcia.</li> <li>Użyj przycisków <b>&lt;</b> <b>&gt;</b>, aby wyświetlić poprzednie/następne ujęcie.</li> </ul> </p>
<p><b>⏏</b> – przycisk</p>	<p>Odtwarzanie/wstrzymanie odtwarzania.</p>
<p><b>△ ▽</b></p>	<p>Regulacja głośności podczas odtwarzania zdjęć z dźwiękiem.</p>

! W przypadku usunięcia ramki grupy zostaną jednocześnie usunięte wszystkie zdjęcia w tej grupie. Jeśli grupa zawiera zdjęcia, które mają być zachowane, należy rozwinąć grupę i zabezpieczyć te zdjęcia.

## Ramka zdjęć sekwencyjnych

- Zdjęcia sekwencyjne odtwarzane są automatycznie.
- Rozwiń, aby przeglądać zdjęcia w widoku indeksu.



Ramka zdjęć sekwencyjnych

## (Zdjęcie z klipem wideo) – ramka

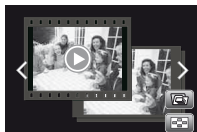
- Odtwarzana jest sekwencja wideo i zdjęcia.



 – ramka

## Ramka sekwencji wideo ze zdjęciami

- Odtwarzana jest sekwencja wideo i zdjęcia.
- Rozwiń, aby przeglądać zdjęcia w widoku indeksu.
- Wstrzymaj odtwarzanie i przesuń dźwignię zoomu w stronę W, aby wyświetlić zdjęcia jako indeks rozdziałów sekwencji wideo. Zaznacz zdjęcie i naciśnij przycisk **⏏**, aby odtwarzać sekwencję wideo od tego miejsca.



Ramka sekwencji wideo ze zdjęciami

## **MR** (Multi-Record) – ramka

- Odtwarzane są zdjęcia.
- Rozwiń, aby wyświetlać po dwa zdjęcia obok siebie.
- Przesuń dźwignię zoomu podczas odtwarzania, aby przełączać pomiędzy dwiema zdjęciami.



Zdjęcia





Sekwencje wideo






Odtwarzanie sekwencji wideo

## Menu funkcji fotografowania

 Ustawienie domyślne funkcji wyróżnione jest kolorem .

### Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania [Reset]


 (Menu aparatu 1) ► Reset

Submenu 2	Zastosowanie
Yes	Przywraca ustawienia domyślne następujących funkcji menu. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampa błyskowa (str. 21)</li> <li>• Makro (str. 33)</li> <li>• Samowyzwalacz (str. 33)</li> <li>• Kompensacja ekspozycji (str. 34)</li> <li>• Balans bieli (str. 34)</li> <li>• ISO (str. 35)</li> <li>• Tryb wyzwiania migawki (str. 35)</li> <li>• Rozmiar obrazu (str. 36)</li> <li>• Funkcje menu w , ,  (str. 40 do 44)</li> </ul>
No	Bieżące ustawienia nie zostaną zmienione.


### Wybór jakości obrazu dla zdjęć [Compression]

 (Menu aparatu 1) ► Compression


Submenu 2	Zastosowanie
Fine	Wykonywanie zdjęć wysokiej jakości.
Normalny	Wykonywanie zdjęć zwykłej jakości.

 „Liczba zdjęć, które można zapisać (zdjęcia)/Łączny czas nagrywania (sekwencje wideo) w pamięci wewnętrznej i na kartach pamięci” (str. 71, 72)


### Wybór jakości obrazu dla sekwencji wideo [Image Size]

 (Menu sekwencji wideo) ► Image Size



Submenu 2	Zastosowanie
1080P/720P/VGA (640x480)	Należy wybrać jakość obrazu na podstawie jego wielkości i liczby klatek na sekundę.

 „Liczba zdjęć, które można zapisać (zdjęcia)/Łączny czas nagrywania (sekwencje wideo) w pamięci wewnętrznej i na kartach pamięci” (str. 71, 72)

### Rozjaśnianie obiektu fotografowanego pod światło [Shadow Adjust]


 (Menu aparatu 1) ► Shadow Adjust

Submenu 2	Zastosowanie
Auto	Po wybraniu zgodnego trybu fotografowania automatycznie wybierane jest ustawienie On.
Off	Efekt nie jest stosowany.
On	Fotografuj, korzystając z automatycznej kompensacji, aby rozjaśnić przyciemnione obszary.


 Po wybraniu ustawienia [Auto] lub [On] opcja [ESP/] (str. 41) jest automatycznie ustawiana na [ESP].



## Ustawianie funkcji Touch Shutter [Touch Shutter]

 (Menu aparatu 1) ► Touch Shutter

Submenu 2	Zastosowanie
On	Po dotknięciu obiektu ustawiana jest jego ostrość, a zdjęcie zostaje zrobione automatycznie.
Off	Po dotknięciu obiektu zostaje zablokowana ostrość. (Spust migawki należy nacisnąć ręcznie).

 Ustawienie to można także zmienić, dotykając panelu. „Korzystanie w trybie fotografowania” (str. 9)

## Wybieranie pola ustawiania ostrości [AF Mode]





 (Menu aparatu 1) ► AF Mode

Submenu 2	Zastosowanie
Face/iESP <sup>1</sup>	Aparat automatycznie ustawia ostrość. (Po wykryciu twarz jest oznaczana białą ramką <sup>1</sup> ; po wciśnięciu spustu migawki do połowy i ustawieniu ostrości przez aparat ramka zmienia kolor na zielony <sup>2</sup> . Jeżeli nie zostanie wykryta żadna twarz, aparat wybierze obiekt w kadrze i automatycznie ustawi ostrość.)
Spot	Aparat ustawia ostrość na obiekcie znajdującym się w polu celownika automatycznego ustawiania ostrości.
AF Tracking	Aparat automatycznie śledzi ruch obiektu i przez cały czas utrzymuje jego ostrość.

<sup>1</sup> W przypadku niektórych obiektów ramka może nie zostać wyświetlona lub może pojawić się po dłuższym czasie.


<sup>2</sup> Jeżeli ramka miga na czerwono, ustawienie ostrości nie jest możliwe. Spróbuj ponownie ustawić ostrość na fotografowany obiekt.


## Utrzymywanie ostrości poruszającego się obiektu (śledzenie w automatycznym ustawianiu ostrości)

- Trzymając aparat, ustaw znacznik celu AF na obiekcie i naciśnij przycisk .
- Gdy aparat rozpozna obiekt, pole celownika automatycznego ustawiania ostrości będzie automatycznie śledzić ruch obiektu i przez cały czas utrzymywać ostrość.
- Aby anulować śledzenie, naciśnij przycisk .
-  W zależności od obiektu lub warunków fotografowania, ustawienie ostrości lub śledzenie ruchu obiektu przez aparat może być niemożliwe.
-  Gdy aparat nie może śledzić ruchu obiektu, pole celownika automatycznego ustawiania ostrości zmienia kolor na czerwony.

## Wybór metody pomiaru jasności [ESP/□]

 (Menu aparatu 1) ► ESP/□


Submenu 2	Zastosowanie
ESP	Uzyskanie wyrównanej jasności na obszarze całego ekranu (pomiar jasności odbywa się oddzielnie w środku ekranu i w przyległych obszarach).
 (punktowy)	Do fotografowania obiektu w środku kadru przy zdjęciach pod światło (pomiar jasności w środku ekranu).

 Przy ustawieniu na [ESP] środek obrazu może wyglądać na ciemny podczas fotografowania pod silne światło.

## Fotografowanie przy powiększeniu większym niż dostępne za pomocą zoomu optycznego [Digital Zoom]



 (Menu aparatu 1) ► Digital Zoom

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Wyłączenie zoomu cyfrowego.
On	Włączenie zoomu cyfrowego.

! Funkcja [Digital Zoom] nie jest dostępna po wybraniu opcji  Super Macro] (str. 33).

! Wybrane ustawienie opcji [Digital Zoom] wpływa na wygląd paska zoomu.  
„Aby wykonywać większe zdjęcia” (str. 20)

## Ograniczanie rozmycia spowodowanego ruchem aparatu podczas fotografowania [Image Stabilizer] (zdjęcia)/[IS Movie Mode] (sekwencje wideo)

 (Menu aparatu 2) ► Image Stabilizer (zdjęcia)  (Menu sekwencji wideo) ► IS Movie Mode (sekwencje wideo)

Submenu 2	Zastosowanie
Off	System stabilizacji obrazu jest wyłączony. Ustawienie zalecane, gdy podczas fotografowania aparat jest umieszczony na statywie lub innej stabilnej powierzchni.
On	System stabilizacji obrazu jest włączony.

! Z wnętrza aparatu może dobiegać szum po naciśnięciu spustu migawki, gdy opcja [Image Stabilizer] (zdjęcia) jest ustawiona na [On].

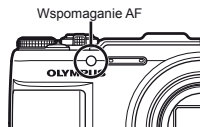
! Jeśli aparat jest silnie potrząsany, zdjęcia mogą nie być stabilizowane.

! W przypadku bardzo długiego czasu otwarcia migawki, np. podczas zdjęć nocnych, skuteczność funkcji [Image Stabilizer] (zdjęcia) może być ograniczona.

## Korzystanie ze wspomagania AF w celu fotografowania ciemnego obiektu [AF Illuminat.]

 (Menu aparatu 2) ► AF Illuminat.

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Wspomaganie AF nie jest używane.
On	Po naciśnięciu spustu migawki do połowy wspomaganie włącza się, aby ułatwić ustawianie ostrości.




## Wyświetlanie zdjęcia natychmiast po wykonaniu [Rec View]

 (Menu aparatu 2) ► Rec View

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Zapisywane zdjęcie nie jest wyświetlane. Umożliwia to użytkownikowi przygotowanie się do kolejnego ujęcia i śledzenie sfotografowanego obiektu na monitorze.
On	Zapisywane zdjęcie jest wyświetlane. Umożliwia to użytkownikowi szybkie sprawdzenie właśnie wykonanego zdjęcia.

## **Automatyczne obracanie zdjęć wykonanych aparatem w położeniu pionowym podczas odtwarzania [Pic Orientation]**

 (Menu aparatu 2) ► Pic Orientation

- ! Podczas fotografowania opcja [ ] (str. 48) w menu odtwarzania jest ustawiana automatycznie.
- ! Funkcja może nie działać prawidłowo, jeżeli podczas fotografowania aparat jest skierowany do góry lub do dołu.

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Informacje o pionowym/poziomym ułożeniu aparatu podczas fotografowania nie są zapisywane wraz ze zdjęciami. Zdjęcie wykonane aparatem w położeniu pionowym nie są obracane podczas odtwarzania.
On	Informacje o pionowym/poziomym ułożeniu aparatu podczas fotografowania są zapisywane wraz ze zdjęciami. Podczas odtwarzania zdjęcia są automatycznie obracane.

## **Wyświetlanie przewodnika po ikonach [Icon Guide]**

 (Menu aparatu 2) ► Icon Guide

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Przewodnik po ikonach nie jest wyświetlany.
On	Po wybraniu ikony w menu trybu fotografowania lub menu funkcji wyświetlany jest opis wybranej ikony (aby wyświetlić opis, zatrzymaj przez chwilę kursor na ikonie).



Przewodnik po ikonach


## **Drukowanie daty fotografowania [Date Stamp]**

 (Menu aparatu 2) ► Date Stamp


Submenu 2	Zastosowanie
Off	Data nie jest drukowana.
On	Na nowych zdjęciach drukowana jest data fotografowania.

- ! Jeżeli data i godzina nie są ustawione, nie można skonfigurować opcji [Date Stamp]. „Język, data, godzina i strefa czasowa” (str. 15)
- ! Znacznika daty nie można usunąć.
- ! Funkcja [Date Stamp] nie jest dostępna w trybie [Panorama] lub [3D Photo].
- ! Znaczniki daty nie są dodawane podczas korzystania z funkcji fotografowania sekwencyjnego.

### **Corzystanie z technologii super rozdzielczości dla zoomu o wysokiej jakości [Super-Res Zoom]**

 (Menu aparatu 2) ► Super-Res Zoom

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Wykonywanie zdjęć bez wykorzystania zoomu super rozdzielczości.
On	Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem zoomu super rozdzielczości.


 Dostępne tylko w przypadku wybrania ustawienia [16M] lub [16:9 L] dla opcji [Image Size].

### **Nagrywanie dźwięku podczas nagrywania sekwencji wideo [🎤]**

 (Menu sekwencji wideo) ► 

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Dźwięk nie jest nagrywany.
On	Dźwięk jest nagrywany.

### **Redukcja szumu wiatru [Wind Noise Reduction]**

 (Menu sekwencji wideo) ► Wind Noise Reduction

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Nagrywanie dźwięku bez redukcji szumów.
On	Nagrywanie dźwięku z redukcją szumów.

## Menu funkcji odtwarzania, edycji i drukowania



- ! Ustawienie domyślne funkcji wyróżnione jest kolorem  .
- ! Przed użyciem niektórych funkcji należy utworzyć dane przy użyciu oprogramowania komputerowego [ib].
- ! Informacje na temat korzystania z oprogramowania komputerowego [ib] zawiera jego pomoc.
- ! Szczegółowe informacje na temat instalacji oprogramowania komputerowego [ib] zawiera sekcja „Użycie dołączonego dysku CD w celu konfiguracji” (str. 13).

### Automatyczne odtwarzanie zdjęć [Slideshow]

 (Menu odtwarzania) ► Slideshow






Submenu 2	Submenu 3	Zastosowanie
Slide	All/Event/Collection <sup>1</sup>	Wybór zawartości wykorzystywanej w pokazie zdjęć.
BGM	Off/Cosmic/Mix/Breeze/Mellow/Dreamy/Urban	Wybór opcji podkładu muzycznego.
Typ	Normal/Short/Long	Wybór efektu przejść pomiędzy slajdami.
Start	—	Rozpoczęcie pokazu zdjęć.

<sup>1</sup> W trybie [Collection] możliwe jest odtwarzanie kolekcji utworzonej przy użyciu oprogramowania komputerowego [ib] i zaimportowanej z komputera.

- ! Podczas pokazu zdjęć naciśnij przycisk , aby przejść do przodu o jedno zdjęcie lub przycisk , aby cofnąć się do poprzedniego zdjęcia.

### Dodawanie zdjęć do ulubionych [Favorites]

 (Menu odtwarzania) ► Favorites

Submenu 2	Zastosowanie
Enable/Disable	Wybierz zdjęcia w celu dodania do ulubionych. Użyj przycisków  i  , aby podświetlić zdjęcie, a następnie naciśnij przycisk  . Aby usunąć zdjęcie z ulubionych, naciśnij ponownie przycisk  .
Play	Wyświetlenie ulubionych zdjęć. Dotknij opcji  , aby wyświetlić zdjęcia jako pokaz slajdów.


- ! Oznaczenie zdjęć jako ulubionych ma zastosowanie tylko w tym modelu aparatu.





### Wyszukiwanie i wyświetlanie powiązanych zdjęć [Photo Surfing]


 (Menu odtwarzania) ► Photo Surfing

Funkcja [Photo Surfing] umożliwia wyszukiwanie zdjęć oraz wyświetlanie powiązanych ze sobą zdjęć.




#### Aby rozpocząć korzystanie z funkcji [Photo Surfing]

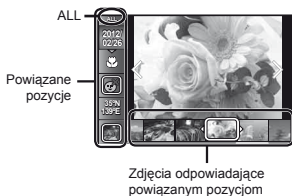
Naciśnij przycisk , aby rozpocząć korzystanie z funkcji [Photo Surfing].

Po wybraniu przyciskami   pozycji związanej z wyświetlanym obrazem w dolnej części monitora zostaną wyświetlone powiązane z nim zdjęcia. Użyj przycisków  i , aby wyświetlić zdjęcie.

Aby wybrać powiązane pozycje, które nie są wyświetlane, wybierając pozycję, naciśnij przycisk .

#### Aby zakończyć korzystanie z funkcji [Photo Surfing]

Aby przestać korzystać z funkcji [Photo Surfing], przy użyciu przycisków   wybierz opcję [ALL], a następnie naciśnij przycisk .



## Korzystanie z oprogramowania komputerowego [ib] i importowanie danych z powrotem do aparatu

- ❗ Informacje na temat korzystania z oprogramowania komputerowego [ib] zawiera jego pomoc.
- ❗ Oprogramowanie komputerowe [ib] może nie działać poprawnie w przypadku zdjęć, które zostały poddane edycji przy użyciu innego oprogramowania.
- ❗ Po zaimportowaniu z powrotem do aparatu danych utworzonych przy użyciu oprogramowania komputerowego [ib] można użyć następujących funkcji [Photo Surfing].  
Do powiązanych elementów można dodać nowe kolekcje i informacje o osobach lub miejscach fotografowania.

## Zmiana rozmiaru zdjęcia [Z]

▶ (Menu odtwarzania) ▶ Edit ▶ [Z]

Submenu 3	Zastosowanie
VGA 640 x 480	Powoduje zapisanie zdjęcia w wysokiej rozdzielczości jako osobnego zdjęcia o mniejszym rozmiarze w celu dołączenia do wiadomości e-mail lub innego zastosowania.
QVGA 320 x 240	

- 1 Użyj przycisków <D>, aby wybrać zdjęcie.
- 2 Użyj przycisków Δ ∇, aby wybrać wielkość obrazu, a następnie naciśnij przycisk OK.
  - Przeskalowane zdjęcie jest zapisywane jako nowy plik.

## Kadrowanie zdjęcia [F]

▶ (Menu odtwarzania) ▶ Edit ▶ [F]

- 1 Użyj przycisków <D>, aby wybrać, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 2 Użyj dźwigni zoomu, aby wybrać rozmiar ramki kadrowania, a następnie użyj przycisków Δ ∇ <D>, aby przesunąć ramkę.

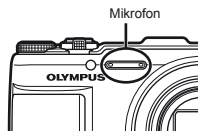


- 3 Naciśnij przycisk OK po wybraniu obszaru do wykadrowania.
  - Wyedytowane zdjęcie jest zapisywane jako nowy plik.

## Dodawanie dźwięku do zdjęć [U]

▶ (Menu odtwarzania) ▶ Edit ▶ [U]

- 1 Użyj przycisków <D>, aby wybrać zdjęcie.
- 2 Skieruj mikrofon w stronę źródła dźwięku.

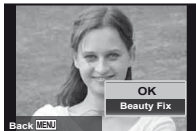


- 3 Naciśnij przycisk OK.
  - Rozpocznie się nagrywanie.
  - Aparat dodaje (nagrywa) dźwięk przez około 4 sekundy podczas odtwarzania zdjęć.

## Regulacja ekspozycji twarzy [Beauty Fix]

▶ (Menu odtwarzania) ▶ Edit ▶ Beauty Fix

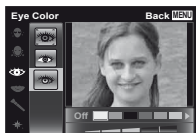
- ❗ W przypadku niektórych zdjęć edycja może nie dać żadnego efektu.
- ① Wybierz zdjęcie przy użyciu przycisków <◀>, a następnie naciśnij przycisk (Ⓜ).
- ② Przy użyciu przycisków Δ ▽ wybierz opcję, a następnie naciśnij przycisk (Ⓜ).
- ③ Wybierz opcję [OK] lub [Beauty Fix] na ekranie przeglądu, a następnie naciśnij przycisk (Ⓜ), aby zapisać zretuszowane zdjęcie lub dokonać kolejnych zmian.
  - Retuszowane zdjęcie jest zapisywane jako nowy plik.



- ❗ Opcja [Image Size] zostaje ustawiona na [5M] lub niższą wartość.

## Beauty Fix

- ① Wybierz opcję i naciśnij przycisk (Ⓜ).



- ② Zostanie wyświetlone okno dialogowe potwierdzenia. Naciśnij przycisk (Ⓜ).

## Rozjaśnianie obszarów zbyt ciemnych z powodu fotografowania pod światło lub innych przyczyn [Shadow Adj]

▶ (Menu odtwarzania) ▶ Edit ▶ Shadow Adj

- ① Użyj przycisków <◀>, aby wybrać, a następnie naciśnij przycisk (Ⓜ).
  - Wyedytowane zdjęcie jest zapisywane jako nowy plik.
- ❗ W przypadku niektórych zdjęć edycja może nie dać żadnego efektu.
- ❗ Proces retuszowania może spowodować zmniejszenie rozmiaru zdjęcia.

## Retuszowanie czerwonych oczu na zdjęciach z lampą błyskową [Redeye Fix]

▶ (Menu odtwarzania) ▶ Edit ▶ Redeye Fix








- ① Użyj przycisków <◀>, aby wybrać, a następnie naciśnij przycisk (Ⓜ).
  - Wyedytowane zdjęcie jest zapisywane jako nowy plik.
- ❗ W przypadku niektórych zdjęć edycja może nie dać żadnego efektu.
- ❗ Proces retuszowania może spowodować zmniejszenie rozmiaru zdjęcia.

## Zmiana informacji o punkcie orientacyjnym, które zarejestrowano dla zdjęć [Landmark]

▶ (Menu odtwarzania) ▶ Edit ▶ Landmark



Informacje o punkcie orientacyjnym (takie jak nazwy miejsc i budynków), które zarejestrowano dla zdjęć podczas ich wykonywania przy użyciu funkcji GPS, można zmienić na informacje o innym punkcie orientacyjnym, który został zarejestrowany w pobliżu miejsca fotografowania.

- ❗ Informacje zawiera sekcja „Rejestrowanie informacji o punkcie orientacyjnym [GPS Settings]” (str. 58).


- Wybierz zdjęcie przy użyciu <⏪>, a następnie naciśnij przycisk .
  - Docelowy punkt orientacyjny może nie zostać wyświetlony, jeśli znajduje się w pewnej odległości od pozycji zarejestrowanej dla zdjęć.
  - Zostanie wyświetlona lista punktów orientacyjnych zarejestrowanych w pobliżu pozycji zarejestrowanej dla zdjęć.
- Przy użyciu przycisków   wybierz nowy punkt orientacyjny w celu zarejestrowania dla zdjęcia, a następnie naciśnij przycisk .
- Przy użyciu przycisków   wybierz opcję [OK], a następnie naciśnij przycisk .



## Obracanie zdjęć

 (Menu odtwarzania) ► Edit ► 


- Użyj przycisków <⏪>, aby wybrać zdjęcie.
  - Naciśnij przycisk .
  - W razie potrzeby powtórz kroki ① i ②, aby wybrać ustawienia dla innych zdjęć, a następnie naciśnij przycisk **MENU**.
-  Nowe ustawienia kierunku zdjęć zostaną zapamiętane nawet po wyłączeniu zasilania.


## Wykonywanie zdjęć z sekwencji wideo [In-Movie Image Capture]

 (Menu odtwarzania) ► Edit ►  
In-Movie Image Capture







- Użyj przycisków <⏪>, aby wybrać sekwencję wideo, a następnie naciśnij przycisk .
- Użyj przycisków <⏪>, aby wybrać ujęcie, które ma być sfotografowane, a następnie naciśnij przycisk .
  - Wybrane ujęcie jest zapisywane jako zdjęcie.

## Przycinanie długich sekwencji wideo [Movie Trimming]


 (Menu odtwarzania) ► Edit ►  
Movie Trimming

- Użyj przycisków <⏪>, aby wybrać sekwencję wideo, a następnie naciśnij przycisk .

Submenu 2	Zastosowanie
New File	Przycięta sekwencja wideo jest zapisywana jako nowa.
Overwrite	Oryginalna sekwencja wideo jest zastępowana przyciętą.

- Użyj przycisków <⏪>, aby wybrać ujęcie, od którego ma się zacząć usuwanie, a następnie naciśnij przycisk .
  - Użyj przycisków <⏪>, aby wybrać ujęcie, na którym ma się skończyć usuwanie, a następnie naciśnij przycisk .
  - Użyj przycisków  , aby wybrać opcję [Erase], a następnie naciśnij przycisk .
    - Aby anulować przycinanie, wybierz opcję [Cancel].
-  Przycinanie sekwencji wideo trwa kilka sekund. Długość sekwencji wideo jest automatycznie zmieniana, tak aby były uwzględnione wybrane ujęcia początku i końca.

## Edytowanie sekwencji wideo w grupie

- Rozwiń żądaną grupę.  
„Odtwarzanie zgrupowanych zdjęć” (str. 38)
- Użyj przycisków <⏪>, aby wybrać sekwencję wideo, a następnie naciśnij przycisk .
  - W przypadku przycinania grupy, która zawiera dwie sekwencje wideo bez rozwinięcia jej, edytowane będą obie sekwencje.
  - W przypadku rozwinięcia grupy w celu edytowania wybranej sekwencji wideo edytowana sekwencja może zostać zapisana jako nowy plik przy użyciu opcji [New File].



## Kasowanie zdjęć [Erase]

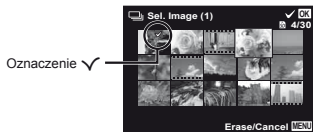
▶ (Menu otwarzania) ▶ Erase

Submenu 2	Zastosowanie
All Erase	Zostaną skasowane wszystkie zdjęcia w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
Sel. Image	Zdjęcia są wybierane i kasowane pojedynczo.
Erase	Usunięcie wyświetlanego zdjęcia.
Erase Group	Powoduje usunięcie wszystkich zdjęć w grupie (str. 38).

- ! W przypadku kasowania zdjęć w pamięci wewnętrznej nie należy wkładać karty do aparatu.
- ! Chronionych zdjęć nie można skasować.

## Wybieranie i kasowanie pojedynczych zdjęć [Sel. Image]

- 1 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Sel. Image], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 2 Użyj  $\triangleleft \triangleright$ , aby wybrać zdjęcie do kasowania, a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ , aby dodać oznaczenie  $\checkmark$  do zdjęcia.
  - Przesuń dźwignię zoomu w stronę W, aby wyświetlić widok indeksu. Zdjęcia można szybko wybierać przy użyciu przycisków  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ . Przesuń w stronę T, aby wrócić do wyświetlania pojedynczych zdjęć.



- 3 Powtórz krok 2, aby wybrać zdjęcia do kasowania, a następnie naciśnij przycisk **MENU**, aby skasować wybrane zdjęcia.
- 4 Użyj  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Yes], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
  - Zdjęcia oznaczone znakiem  $\checkmark$  zostaną skasowane.

## Kasowanie wszystkich zdjęć [All Erase]

- 1 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [All Erase], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 2 Użyj  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Yes], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

## Ochrona zdjęć [5]

▶ (Menu otwarzania) ▶ 5

- ! Chronionych zdjęć nie można skasować za pomocą funkcji [Erase] (str. 23, 49), [Sel. Image] (str. 49), [All Erase] (str. 49) lub [All Erase] (str. 49), ale wszystkie zdjęcia zostaną skasowane po użyciu funkcji [Memory Format]/[Format] (str. 50).
- 1 Użyj przycisków  $\triangleleft \triangleright$ , aby wybrać zdjęcie.
  - 2 Naciśnij przycisk  $\odot$ .
    - Naciśnij ponownie przycisk  $\odot$ , aby anulować ustawienia.
  - 3 W razie potrzeby powtórz kroki 1 i 2, aby włączyć ochronę innych zdjęć, a następnie naciśnij przycisk **MENU**.

## Wybierz zdjęcia w celu przesłania do Internetu za pomocą dołączonego oprogramowania OLYMPUS Viewer 2. [Upload Order]

▶ (Menu otwarzania) ▶ Edit ▶ Upload Order

- 1 Użyj przycisków  $\triangleleft \triangleright$ , aby wybrać zdjęcie.
- 2 Naciśnij przycisk  $\odot$ .
  - Naciśnij ponownie przycisk  $\odot$ , aby anulować ustawienia.
- 3 Powtórz kroki 1 i 2 zgodnie z potrzebami.
- 4 Naciśnij przycisk **MENU**.
  - ! W celu przesłania można wybrać tylko pliki JPEG.
  - ! Instrukcje przesyłania zawiera pomoc online.
  - ! Danych systemu GPS, które zostały zarejestrowane wraz ze zdjęciami, nie można usunąć. Ustaw opcję [GPS Settings] na [Off], jeśli nie chcesz ujawniać miejsc, w których wykonane zdjęcia.

## Menu innych ustawień aparatu

! Ustawienie domyślne funkcji wyróżnione jest kolorem  .

### ***Kasowanie wszystkich danych [Memory Format]/[Format]***

f (Menu ustawień 1) ► Memory Format/  
Format

- ! Przed formatowaniem należy sprawdzić, czy w pamięci wewnętrznej aparatu lub na karcie nie znajdują się ważne dane.
- ! Przed pierwszym użyciem lub po używaniu w innych aparatach lub komputerach karty muszą zostać sformatowane przy użyciu tego aparatu.
- ! Przed rozpoczęciem formatowania pamięci wewnętrznej należy wyjąć kartę z aparatu.

Submenu 2	Zastosowanie
Yes	Całkowite skasowanie danych w pamięci wewnętrznej lub na karcie (w tym zdjęć chronionych).
No	Anulowanie formatowania.

### ***Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę [Backup]***

f (Menu ustawień 1) ► Backup

Submenu 2	Zastosowanie
Yes	Kopiuje zdjęcia z pamięci wewnętrznej na kartę.
No	Anuluje kopiowanie zdjęć.

- ! Skopiowanie zdjęć zajmie trochę czasu. Przed rozpoczęciem kopiowania sprawdź, czy bateria jest wystarczająco naładowana.

### ***Korzystanie z karty Eye-Fi [Eye-Fi]***

f (Menu ustawień 1) ► Eye-Fi

Submenu 2	Zastosowanie
All	Przesłanie wszystkich zdjęć.
Sel. Image	Przesłanie wybranych zdjęć.
Off	Wyłączenie transmisji Eye-Fi.

- ! Przed rozpoczęciem korzystania z karty Eye-Fi należy uważnie przeczytać jej instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej zaleceń.
- ! Z karty Eye-Fi należy korzystać zgodnie z przepisami i regulacjami kraju, w którym używany jest aparat.

- ! W samolotach i w innych miejscach, w których użycie karty Eye-Fi jest zabronione, należy wyjąć kartę z aparatu lub ustawić opcję [Eye-Fi] na [Off].
- ! Ten aparat nie obsługuje trybu Endless karty Eye-Fi.

## Zapisywanie ustawień drukowania w danych zdjęcia [Print Order]

☞ (Menu ustawień 1) ► Print Order

- ! „Zaznaczanie zdjęć do drukowania (DPOF)” (str. 62)
- ! Zdjęcia do drukowania można zaznaczyć tylko w przypadku zdjęć zapisanych na karcie.

## Wybór metody podłączenia aparatu do innych urządzeń [USB Connection]

☞ (Menu ustawień 1) ► USB Connection

Submenu 2	Zastosowanie
Auto	Po podłączeniu aparatu do innego urządzenia wyświetlany jest ekran wyboru ustawień.
Storage	Wybierz tę opcję, podłączając aparat do komputera jako pamięć masową.
MTP	Wybierz tę opcję podczas przesyłania zdjęć przy użyciu dołączonego oprogramowania komputerowego [ib] w systemie Windows Vista/Windows 7.
Drukowanie	Wybierz, podłączając aparat do drukarki zgodnej z funkcją PictBridge.

## Wymagania systemowe


Windows : Windows XP Home Edition/  
Professional (SP1 lub nowszy)/  
Vista/Windows 7

Macintosh : Mac OS X v10.3 lub nowszy

- ! W przypadku korzystania z systemu innego niż Windows XP (SP1 lub nowszy)/Windows Vista/Windows 7 należy wybrać ustawienie [Storage].
- ! Nawet, jeżeli komputer jest wyposażony w porty USB, prawidłowe działanie nie jest gwarantowane w następujących przypadkach:
  - Komputery z portami USB na karcie rozszerzeń itp.
  - Komputery bez zainstalowanego fabrycznie systemu operacyjnego oraz komputery składane samodzielnie.


## Włączanie aparatu przyciskiem [ Power On]

☞ (Menu ustawień 1) ►  Power On

Submenu 2	Zastosowanie
No	Aparat nie jest włączony. Aby włączyć aparat, naciśnij przycisk ON/OFF.
Yes	Naciśnij i przytrzymaj przycisk  , aby włączyć aparat w trybie odtwarzania.

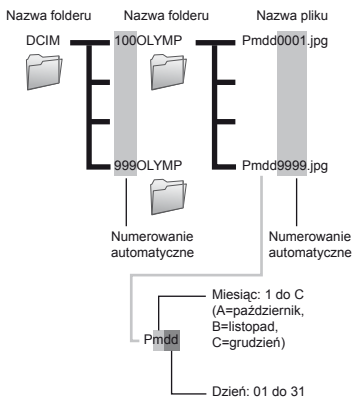
## Wybieranie dźwięku aparatu i poziomu głośności [Sound Settings]

f (Menu ustawień 1) ► Sound Settings

Submenu 2	Submenu 3	Zastosowanie
Sound Type	1/2/3	Umożliwia wybranie dźwięków aparatu (dźwięk obsługi, dźwięk migawki i dźwięk ostrzegawczy).
 Volume	0/1/2/3/4/5	Umożliwia regulację głośności dźwięku podczas odtwarzania.
Volume	0/1/2/3/4/5	Umożliwia wybranie głośności dźwięku obsługi za pomocą przycisków.

## Resetowanie nazw plików zdjęć [File Name]

f (Menu ustawień 2) ► File Name



Submenu 2	Zastosowanie
Reset	Powoduje wyzerowanie numeracji nazw plików i folderów po włożeniu nowej karty. <sup>1)</sup> Przydaje się do grupowania zdjęć na oddzielnych kartach.
Auto	Nawet po włożeniu nowe karty zachowywana jest ciągłość numeracji nazw folderów i plików z poprzedniej karty. Przydaje się to do porządkowania wszystkich nazw plików i folderów przy użyciu liczb porządkowych.


<sup>1)</sup> Numer w nazwie folderu jest resetowany do 100, a numer w nazwie pliku do 0001.

## Ustawianie funkcji przetwarzania obrazu [Pixel Mapping]

☷ (Menu ustawień 2) ▶ Pixel Mapping

- ! Ustawienia tej funkcji dostosowano przed dostarczeniem aparatu i bezpośrednio po zakupie nie jest konieczne wprowadzanie zmian. Zaleca się przeprowadzanie tej operacji mniej więcej raz na rok.
- ! Aby uzyskać najlepsze rezultaty, mapowanie pikseli należy wykonać co najmniej minutę po zrobieniu lub wyświetleniu zdjęcia. Jeżeli podczas mapowania pikseli aparat jest wyłączony, należy wykonać tę czynność ponownie.

## Ustawianie funkcji przetwarzania obrazu

Naciśnij przycisk , gdy wyświetlane jest menu [Start] (podmenu 2).

- Rozpocznie się sprawdzanie i regulowanie funkcji przetwarzania obrazu.

## Odtwarzanie zdjęć na telewizorze [TV Out]

☷ (Menu ustawień 2) ▶ TV Out

- ! System sygnału wideo różni się w zależności od kraju lub regionu. Przed wyświetleniem zdjęć z aparatu na ekranie telewizora należy wybrać typ wyjściowego sygnału wideo odpowiedni dla używanego modelu telewizora.




Submenu 2	Submenu 3	Zastosowanie
Video Out	NTSC	Podłączanie aparatu do telewizora w Ameryce Północnej, na Tajwanie, w Korei, Japonii itp.
	PAL	Podłączanie aparatu do telewizora w krajach europejskich, w Chinach itp.
HDMI Out	480p/576p, 720p, 1080i	Ustaw format sygnału w celu określenia priorytetu. W przypadku niezgodnego ustawienia telewizora to ustawienie zostanie zmienione automatycznie.
HDMI Control	Off	Obsługa przy użyciu aparatu.
	On	Obsługa przy użyciu pilota telewizora.

- ! Ustawienia fabryczne zależą od miejsca, w którym został zakupiony aparat.

## Regulacja jasności monitora

☷ (Menu ustawień 2) ▶ 

## Aby wyregulować jasność monitora

- ① Użyj przycisków  , aby wyregulować jasność, patrząc przy tym na ekran, a następnie naciśnij przycisk .



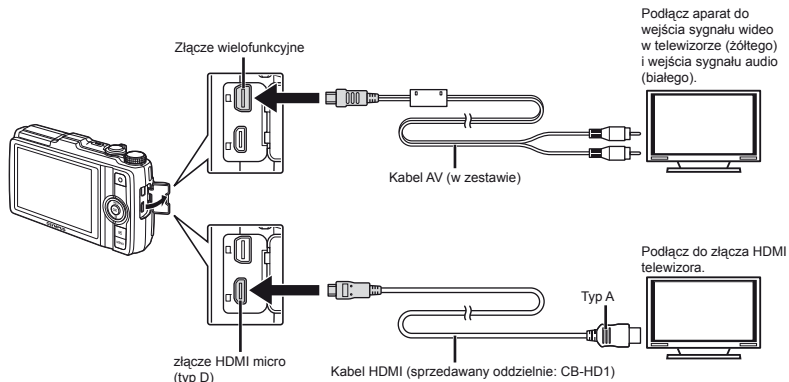
## Odtwarzanie zdjęć z aparatu na ekranie telewizora

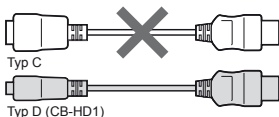
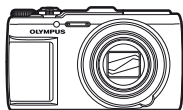
### ● Podłączenie kablem AV

- 1 Ustaw w aparacie ten sam system sygnału video, jak w używanym telewizorze ([NTSC]/[PAL]).
- 2 Podłącz aparat do telewizora.

### ● Podłączenie kablem HDMI

- 1 W aparacie wybierz format sygnału cyfrowego połączenia ([480p/576p]/[720p]/[1080i]).
  - 2 Podłącz aparat do telewizora.
  - 3 Włącz telewizor i zmień ustawienie opcji „INPUT” na „VIDEO” (złącze wejściowe, do którego podłączony jest aparat).
  - 4 Włącz aparat, a następnie użyj przycisków <D> , aby wybrać zdjęcie do odtworzenia.
- ! Jeżeli aparat jest podłączony do komputera przez kabel USB, nie należy podłączać do aparatu kabla HDMI.





- ! Szczegółowe informacje na temat zmiany źródła sygnału wejściowego telewizora zawiera jego instrukcja obsługi.
- ! Jeżeli aparat jest podłączony do telewizora zarówno kablem AV, jak i kablem HDMI, pierwszeństwo ma sygnał HDMI.
- ! W zależności od modelu telewizora wyświetlane zdjęcia i informacje mogą zostać przycięte.

### Obsługa zdjęć przy użyciu pilota telewizora

- 1 Ustaw opcję [HDMI Control] na [On] i wyłącz aparat.
  - 2 Podłącz aparat do telewizora przy użyciu kabla HDMI. „Połączenie za pomocą kabla HDMI” (str. 54)
  - 3 Włącz najpierw telewizor, a następnie aparat.
    - Obsługuj aparat postępując zgodnie z wyświetlanymi na telewizorze wskazówkami.
- ! W przypadku niektórych telewizorów obsługa przy użyciu pilota jest niemożliwa nawet pomimo wyświetlenia na ekranie wskazówek dotyczących obsługi.
- ! Jeżeli obsługa przy użyciu pilota telewizora jest niemożliwa, ustaw opcję [HDMI Control] na [Off].

### Oszczędzanie energii pomiędzy wykonaniem kolejnych zdjęć [Power Save]

f (Menu ustawień 2) ► Power Save

Submenu 2	Zastosowanie
Off	Wyłącza działanie funkcji [Power Save].
On	Jeżeli aparat nie jest używany przez około 10 sekund, monitor wyłącza się automatycznie w celu oszczędzania energii baterii.

### Zmiana wyświetlanego języka [f]

f (Menu ustawień 2) ► f

Submenu 2	Zastosowanie
Języki	Umożliwia wybór języka menu i komunikatów o błędach.

### Wyłączanie trybu gotowości

Naciśnij dowolny przycisk.

## Ustawianie daty i godziny [☰]

☰ (Menu ustawień 2) ▶ ☰

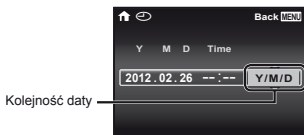
! „Język, data, godzina i strefa czasowa” (str. 15)

### Wybieranie kolejności wyświetlania daty

- Naciśnij przycisk ▶ po ustawieniu minut, następnie użyj przycisków Δ ▽, aby wybrać kolejność wyświetlania daty.
- Naciśnij przycisk ☰, aby zatwierdzić ustawienie.

### Sprawdzanie daty i godziny

Naciśnij przycisk INFO, gdy aparat jest wyłączony. Zostanie wyświetlona bieżąca godzina na ok. 3 sekundy.



## Wybór strefy czasowej dla domu i lokalizacji alternatywnej [World Time]

☰ (Menu ustawień 3) ▶ World Time

! Wybór strefy czasowej przy użyciu funkcji [World Time] nie będzie możliwy przed ustawieniem zegara aparatu przy użyciu opcji [☰].

Submenu 2	Submenu 3	Zastosowanie
Home/ Alternate	⬆	Godzina w głównej strefie czasowej (strefie czasowej wybranej dla ustawienia ⬆ w submenu 2).
	➔	Godzina w strefie czasowej celu podróży (strefa czasowa wybrana dla ustawienia ➔ w submenu 2).
⬆ <sup>1</sup>	—	Wybierz główną strefę czasową (⬆).
➔ <sup>1,2</sup>	—	Wybierz strefę czasową celu podróży (➔).

<sup>1</sup> W rejonach, gdzie stosowana jest zmiana czasu z letniego na zimowy, użyj przycisków Δ ▽, aby włączyć czas letni ((Summer)).

<sup>2</sup> Po wybraniu strefy czasowej aparat automatycznie wylicza różnicę czasu pomiędzy wybraną strefą czasową a główną strefą czasową (⬆), aby wyświetlić godzinę w strefie czasowej celu podróży (➔).

## Odzyskiwanie danych w aparacie [Reset Database]

☰ (Menu ustawień 3) ▶ Reset Database

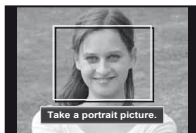
! Odtwarzanie będzie dostępne po wybraniu funkcji [Reset Database], jeżeli funkcja Photo Surfing nie została aktywowana prawidłowo. Z bazy danych aparatu zostaną jednak usunięte dane kolekcji i innych grup utworzonych przy użyciu oprogramowania komputerowego [ib]. Aby odtwarzać dane utworzone przy użyciu oprogramowania komputerowego [ib], zaimportuj je z powrotem do aparatu.



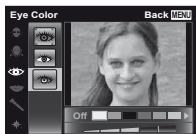
## Rejestrowanie ustawień Beauty Fix [Beauty Settings]

### ☿ (Menu ustawień 3) ► Beauty Settings

- ❗ Efekty mogą nie być widoczne w przypadku niektórych obiektów.
- ① Użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać ustawienie retuszowania, a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
- ② Naciśnij spust migawki, aby wykonać portret.



- ❗ Zdjęcie nie zostaje zapisane.
- ③ Wybierz element retuszowania i naciśnij przycisk  $\odot$ .



- ④ Naciśnij przycisk  $\odot$  na ekranie przeglądu, aby zapisać zdjęcie.
  - Rejestracja zostaje zakończona.

## Kalibrowanie panelu dotykowego [Touch Calibration.]

### ☿ (Menu ustawień 3) ► Touch Calibration

- ❗ Dotykaj panelu, postępując zgodnie z instrukcjami na ekranie.

## Rejestrowanie informacji o miejscu fotografowania i czasie dla wykonanych zdjęć [GPS Settings]

### ☛ (Menu ustawień 3) ► GPS Settings

Opcja [Track] zapisuje dane systemu GPS w regularnych odstępach, aby automatycznie utworzyć dziennik śledzenia systemu GPS. Dzienniki śledzenia są zapisywane w aparacie i muszą zostać ręcznie zapisane na karcie pamięci.

Submenu 2	Submenu 3	Zastosowanie
GPS	On	Kiedy funkcja GPS będzie używana.
	Off	Kiedy funkcja GPS nie będzie używana.
	Status	Kiedy ekran informacji o lokalizacji ma być wyświetlany.
Auto Time Adjust	On	Regulacja zegara przy użyciu danych UTC systemu GPS.
	Off	Zegar nie jest regulowany.
Track	On	Zapisuje dane systemu GPS w regularnych odstępach, aby utworzyć dziennik śledzenia. Podczas śledzenia świeci się wskaźnik, nawet jeśli aparat jest wyłączony.
	Off	Wyłączenie śledzenia GPS.
	Save	Zapisanie aktualnego dziennika śledzenia na karcie pamięci.
Country/Region	On	Kiedy kraj lub region ma być wyświetlany.
	Off	Kiedy kraj lub region ma nie być wyświetlany.
State/Province	On	Kiedy stan lub województwo ma być wyświetlane.
	Off	Kiedy stan lub województwo ma nie być wyświetlane.
City	On	Kiedy miasto ma być wyświetlane.
	Off	Kiedy miasto ma nie być wyświetlane.
Landmark	On	Kiedy punkt orientacyjny ma być wyświetlany.
	Off	Kiedy punkt orientacyjny ma nie być wyświetlany.

! Funkcja [Auto Time Adjust] jest stosowana tylko w przypadku, gdy dla opcji [World Time] wybrano ustawienie ☝ (główna strefa czasowa).

! Dzienniki śledzenia są zapisywane w folderze GPSLOG na karcie pamięci. Nowy plik jest tworzony po każdym wybraniu opcji [Save]. W następujących przypadkach zostanie utworzone wiele plików:

- jeśli data ulegnie zmianie podczas śledzenia,
- jeśli zostanie wybrane inne ustawienie opcji [Track].

Śledzenie kończy się automatycznie w następujących przypadkach:

- po wyczerpaniu baterii,
- kiedy aparat pozostaje nieużywany przez ponad 24 godziny.

Informacje dotyczące na przykład wyświetlania ścieżek GPS można znaleźć w instrukcji obsługi oprogramowania do śledzenia GPS.

# Drukowanie

## **Drukowanie bezpośrednio (PictBridge™)**

Po podłączeniu aparatu do drukarki obsługującej standard PictBridge można bezpośrednio drukować zdjęcia – bez potrzeby korzystania z komputera.

Informacje na temat obsługi standardu PictBridge zawiera instrukcja obsługi drukarki.

\*1 PictBridge to standardowy protokół połączeń między aparatami cyfrowymi i drukarkami różnych producentów, umożliwiający bezpośrednie drukowanie zdjęć.

- ! Tryby pracy drukarki, rozmiary papieru i inne parametry, które można ustawić w aparacie różnią się w zależności od używanej drukarki. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.
- ! Szczegółowe informacje na temat dostępnych typów papieru, wkładania papieru i instalowania pojemników na tusz zawiera instrukcja obsługi drukarki.

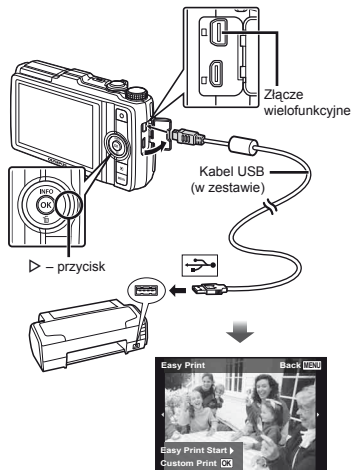
## **Drukowanie zdjęć przy standardowych ustawieniach drukarki [Easy Print]**

- ! W menu konfiguracji ustaw opcję [USB Connection] na [Print]. „USB Connection” (str. 51)

### **1 Wyświetl na monitorze zdjęcie do wydrukowania.**

- ! „Wyświetlanie zdjęć” (str. 22)

### **2 Włącz drukarkę, a następnie podłącz aparat do drukarki.**




### **3 Naciśnij przycisk ▷, aby rozpocząć drukowanie.**


### **4 Aby wydrukować inne zdjęcie, użyj przycisków <▷>, aby wybrać zdjęcie, a następnie naciśnij przycisk OK.**

### **Kończenie drukowania**

Po wyświetleniu wybranego zdjęcia na ekranie odłącz kabel USB od aparatu i drukarki.

## Zmiana ustawień drukarki w celu drukowania [Custom Print]


**1** Wykonaj kroki 1 i 2 dla opcji [Easy Print] (str. 59), a następnie naciśnij przycisk .

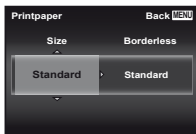
**2** Użyj przycisków  $\triangle \nabla$ , aby wybrać tryb drukowania, a następnie naciśnij przycisk .


Submenu 2	Zastosowanie
Drukowanie	Powoduje wydrukowanie zdjęć wybranych w kroku 6.
All Print	Powoduje wydrukowanie wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
Multi Print	Powoduje wydrukowanie kilku kopii jednego zdjęcia.
All Index	Powoduje wydrukowanie indeksu wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
Print Order <sup>*1</sup>	Powoduje wydrukowanie zdjęć zaznaczonych do drukowania na karcie.

<sup>\*1</sup> Opcja [Print Order] jest dostępna tylko po zaznaczeniu zdjęć do drukowania. „Zaznaczanie zdjęć do drukowania (DPOF)” (str. 62)

**3** Użyj przycisków  $\triangle \nabla$ , aby wybrać opcję [Size] (submenu 3), a następnie naciśnij przycisk  $\triangleright$ .


 Jeśli ekran [Printpaper] nie zostanie wyświetlony, wybrane będą ustawienia standardowe opcji [Size], [Borderless] i [Pics/Sheet].



**4** Użyj przycisków  $\triangle \nabla$ , aby wybrać ustawienia opcji [Borderless] lub [Pics/Sheet], a następnie naciśnij przycisk .

Submenu 4	Zastosowanie
Off/On <sup>*1</sup>	Zdjęcie jest drukowane z ramką ([Off]). Zdjęcie jest drukowane na całej powierzchni papieru ([On]).
(Liczba zdjęć na stronie różni się w zależności od modelu drukarki.)	Liczbę zdjęć na stronie ([Pics/Sheet]) można określić tylko po wybraniu opcji [Multi Print] w kroku 3.

<sup>\*1</sup> Dostępne ustawienia opcji [Borderless] różnią się w zależności od modelu drukarki.

 Jeżeli wybrano opcję [Standard] w kroku 3 i 4, zdjęcie zostanie wydrukowane przy standardowych ustawieniach drukarki.

**5** Użyj przycisków  $\triangleleft \triangleright$ , aby wybrać zdjęcie.

**6** Naciśnij przycisk  $\triangle$ , aby zaznaczyć bieżące zdjęcie do drukowania. Naciśnij przycisk  $\nabla$ , aby wybrać szczegółowe ustawienia drukarki dla bieżącego zdjęcia.

## Określanie szczegółowych ustawień drukarki

- ① Użyj przycisków  $\Delta \nabla \langle \rangle$ , aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

Submenu 5	Submenu 6	Zastosowanie
	0 do 10	Umożliwia ustawienie liczby kopii.
Date	With/Without	Wybranie opcji [With] powoduje drukowanie zdjęć z datami. Wybranie opcji [Without] powoduje drukowanie zdjęć bez dat.
File Name	With/Without	Wybranie opcji [With] powoduje drukowanie zdjęć z nazwami plików. Wybranie opcji [Without] powoduje drukowanie zdjęć bez nazw plików.
	(Powoduje przejście do ekranu ustawień.)	Umożliwia wybranie fragmentu zdjęcia do wydrukowania.

## Kadrowanie zdjęcia []

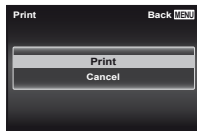
- ① Użyj dźwigni zoomu, aby wybrać rozmiar ramki kadrowania, użyj przycisków  $\Delta \nabla \langle \rangle$ , aby przesunąć ramkę, a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .



- ② Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [OK], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

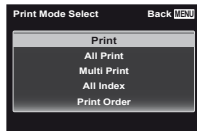
- 7** W razie potrzeby powtórz kroki 5 i 6, aby wybrać zdjęcie do wydrukowania, określ szczegółowe ustawienia i wybierz opcję [Single Print].

## 8 Naciśnij przycisk $\odot$ .



## 9 Użyj przycisków $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Print], a następnie naciśnij przycisk $\odot$ .

- Rozpocznie się drukowanie.
- Jeśli w trybie [All Print] wybrano opcję [Option Set], zostanie wyświetlony ekran [Print Info].
- Po zakończeniu drukowania wyświetlany jest ekran [Print Mode Select].



## Anulowanie drukowania

- ① Naciśnij przycisk **MENU** podczas wyświetlania komunikatu [Do Not Remove USB Cable].
- ② Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Cancel], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

## 10 Naciśnij przycisk MENU.

- 11** Po wyświetleniu komunikatu [Remove USB Cable] odłącz kabel USB od aparatu i drukarki.

## Zaznaczanie zdjęć do drukowania (DPOF<sup>1</sup>)

W przypadku zdjęć zaznaczonych do drukowania liczba kopii i opcje drukowania daty są zapisane w pliku zdjęcia na karcie. Ułatwia to drukowanie na drukarce lub w zakładzie fotograficznym korzystających ze standardu DPOF tylko z wykorzystaniem funkcji zaznaczania zdjęć do drukowania, bez konieczności korzystania z komputera lub aparatu.

<sup>1</sup> DPOF to standard umożliwiający zapisywanie informacji dotyczących drukowania z aparatów cyfrowych.

! Zdjęcia do drukowania można zaznaczyć tylko, jeżeli są zapisane na karcie. Przez zaznaczeniem zdjęć do drukowania włóż kartę do aparatu.

! Dane DPOF wprowadzone w innym urządzeniu nie mogą zostać zmienione w tym aparacie. Zmiany należy wprowadzać, korzystając z pierwotnego urządzenia. Wprowadzenie nowych danych DPOF w tym aparacie spowoduje usunięcie danych zapisanych przez inne urządzenie.

! Dane DPOF można zapisać dla maksymalnie 999 zdjęć na jednej karcie.

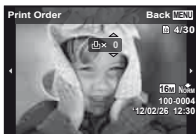
## Zaznaczanie do drukowania pojedynczych zdjęć [ ]

1 Wyświetl menu konfiguracji.

! „Menu konfiguracji” (str. 8)

2 W menu ustawień 1 f wybierz opcję [Print Order], a następnie naciśnij przycisk [OK].

3 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [ ], a następnie naciśnij przycisk [OK].



4 Użyj przycisków  $\triangleleft \triangleright$ , aby zaznaczyć zdjęcie do drukowania. Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać liczbę zdjęć. Naciśnij przycisk [OK].

5 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać ekran [ ] (drukowanie daty), a następnie naciśnij przycisk [OK].

Submenu 2	Zastosowanie
No	Powoduje wydrukowanie tylko zdjęcia.
Date	Powoduje wydrukowanie zdjęcia i daty fotografowania.
Time	Powoduje wydrukowanie zdjęcia i godziny fotografowania.

6 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Set], a następnie naciśnij przycisk [OK].

## **Zaznaczenie do drukowania jednej kopii każdego zdjęcia na karcie [ALL]**

- 1 Wykonaj kroki 1 i 2 dla opcji [ALL] (str. 62).
- 2 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [ALL], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 3 Wykonaj kroki 5 i 6 dla opcji [ALL].

## **Resetowanie wszystkich danych zaznaczenia do drukowania**

- 1 Wykonaj kroki 1 i 2 dla opcji [ALL] (str. 62).
- 2 Wybierz opcję [ALL] lub [ALL], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 3 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Reset], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

## **Resetowanie danych zaznaczenia do drukowania dla wybranych zdjęć**

- 1 Wykonaj kroki 1 i 2 dla opcji [ALL] (str. 62).
- 2 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [ALL], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 3 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Keep], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 4 Użyj przycisków  $\triangleleft \triangleright$ , aby wybrać zdjęcie, dla którego chcesz usunąć zaznaczenie do drukowania. Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby ustawić liczbę kopii na „0”.
- 5 W razie potrzeby powtórz krok 4, a następnie naciśnij przycisk  $\odot$  po zakończeniu.
- 6 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać ekran [☺] (drukowanie daty), a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .
  - Ustawienia zostaną zastosowane do pozostałych zdjęć zaznaczonych do drukowania.
- 7 Użyj przycisków  $\Delta \nabla$ , aby wybrać opcję [Set], a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

# Wskazówki dotyczące użytkowania

Jeżeli aparat nie działa prawidłowo lub na ekranie wyświetlony jest komunikat o błędzie i użytkownik nie ma pewności jakie czynności ma wykonać, w celu rozwiązania problemu należy zapoznać się z informacjami podanymi poniżej.

## Rozwiązywanie problemów

### Bateria

„Aparat nie działa nawet po włożeniu baterii.”

- Włóż naładowane baterie, zwracając uwagę na właściwe ułożenie biegunów.  
„Wkładanie baterii i karty” (str. 11), „Ładowanie baterii przy użyciu dołączonego zasilacza sieciowego USB” (str. 12)
- Wydajność baterii mogła zostać chwilowo zmniejszona z powodu niskiej temperatury otoczenia. Wymij baterie z aparatu i ogrzej je, wkładając na pewien czas do kieszeni.



### Karta/Pamięć wewnętrzna

„Wyświetlany jest komunikat o błędzie.”

„Komunikat o błędzie” (str. 65)

### Spust migawki

„Mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia.”

- Wyłącz tryb uśpienia.  
Aby oszczędzać baterię aparat automatycznie przechodzi w tryb uśpienia i wyłącza monitor, jeżeli włączony aparat nie był używany przez 3 minuty. W tym trybie mimo naciskania spustu migawki nie będą wykonywane zdjęcia. Przed wykonaniem zdjęcia użyj dźwigni zoomu lub innych przycisków, aby wyprowadzić aparat ze stanu uśpienia. Aparat jest wyłączany automatycznie, jeżeli nie był używany przez kolejne 12 minut. Naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby włączyć aparat.
- Naciśnij przycisk , aby przerwąć aparat w tryb fotografowania.
- Przed wykonaniem zdjęcia zaczekaj, aż wskaźnik  (ładowania lampy błyskowej) przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym.

- Długie używanie aparatu może spowodować wzrost temperatury w jego wnętrzu, powodując automatyczne wyłączenie. W takiej sytuacji wymij z aparatu baterię i zaczekaj, aż aparat dostatecznie ostygnie. Temperatura zewnętrzna aparatu może też wzrastać podczas używania, jest to jednak normalne i nie oznacza nieprawidłowego działania.

### Monitor

„Niska jakość obrazu.”

- Mogła wystąpić kondensacja. Wyłącz zasilanie i poczekaj, aż temperatura obudowy aparatu wyrówna się z temperaturą otoczenia i wyschnie.

„Uchwycenie światła na zdjęciu.”

- Fotografowanie z użyciem lampy błyskowej przy słabym oświetleniu może spowodować, że na zdjęciu będą widoczne odbicia światła od drobin kurzu znajdujących się w powietrzu.

### Funkcja daty i godziny

„Przywracane są ustawienia domyślne daty i godziny.”

- Po wyjściu baterii z aparatu na około 3 dni<sup>1)</sup> przywracane są ustawienia domyślne daty i godziny; należy skonfigurować je ponownie.  
<sup>1)</sup> Czas przed przywróceniem ustawień domyślnych daty i godziny zależy od tego, jak długo baterie były włożone do aparatu.  
„Język, data, godzina i strefa czasowa” (str. 15)

### Różne

„Aparat wydaje dźwięki podczas robienia zdjęć.”

- Aparat może przygotowywać obiektyw i wydawać dźwięki nawet, gdy nie są wykonywane żadne działania. Jest to spowodowane automatycznym przygotowywaniem funkcji automatycznego ustawiania ostrości i zapewnieniem jak najlepszych ustawień do zrobienia zdjęcia.









„Kierunek wskazywany przez kompas jest nieprawidłowy lub igła kompasu miga.”

- Kompas nie działa w oczekiwanym sposób w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych generowanych na przykład przez telewizory, kuchenki mikrofalowe, duże silniki elektryczne, nadajniki radiowe i linie wysokiego napięcia. Niekiedy można przywrócić normalne działanie, wykonując aparatem ruch w kształcie cyfry osiem i obracając nadgarstkiem.



## Komunikat o błędzie

- ! Po wyświetleniu jednego z komunikatów o błędzie przedstawionych poniżej sprawdź, jaką czynność należy wykonać w celu rozwiązania problemu.

Komunikat o błędzie	Rozwiązanie
 Card Error	<b>Problem dotyczy karty</b> Włóż nową kartę.
 Write Protect	<b>Problem dotyczy karty</b> Przełącznik zabezpieczenia przed zapisem karty jest ustawiony w pozycji „LOCK”. Przetwórz przełącznik.
 Memory Full	<b>Problem dotyczy pamięci wewnętrznej</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włóż kartę.</li> <li>• Skasuj niepotrzebne zdjęcia.<sup>11</sup></li> </ul>
 Card Full	<b>Problem dotyczy karty</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymień kartę.</li> <li>• Skasuj niepotrzebne zdjęcia.<sup>11</sup></li> </ul>
	<b>Problem dotyczy karty</b> Użyj przycisków $\Delta$ $\nabla$ , aby wybrać opcję [Format], a następnie naciśnij przycisk $\odot$ . Następnie użyj przycisków $\Delta$ $\nabla$ , aby wybrać opcję [Yes] i naciśnij przycisk $\odot$ . <sup>12</sup>
	<b>Problem dotyczy pamięci wewnętrznej</b> Użyj przycisków $\Delta$ $\nabla$ , aby wybrać opcję [Memory Format], a następnie naciśnij przycisk $\odot$ . Następnie użyj przycisków $\Delta$ $\nabla$ , aby wybrać opcję [Yes] i naciśnij przycisk $\odot$ . <sup>12</sup>
 No Picture	<b>Problem dotyczy pamięci wewnętrznej/karty</b> Aby wyświetlić zdjęcia, należy je wcześniej wykonać.
 Picture Error	<b>Problem dotyczy wybranego zdjęcia</b> Użyj oprogramowania do retuszu zdjęć, aby wyświetlić je na monitorze komputera. Jeżeli nie można wyświetlić zdjęcia, oznacza to, że plik jest uszkodzony.

Komunikat o błędzie	Rozwiązanie
 The Image Cannot Be Edited	<b>Problem dotyczy wybranego zdjęcia</b> Użyj oprogramowania do retuszu zdjęć, aby edytować je na komputerze.
 Battery Empty	<b>Problem dotyczy baterii</b> Naładuj baterię.
 No Connection	<b>Problem dotyczy połączenia</b> Podłącz poprawnie aparat do komputera lub drukarki.
 No Paper	<b>Problem dotyczy drukarki</b> Uzupełnij papier w drukarce.
 No Ink	<b>Problem dotyczy drukarki</b> Wymień pojemnik z atramentem w drukarce.
 Jammed	<b>Problem dotyczy drukarki</b> Usuń zablokowane arkusze papieru.
 Settings Changed <sup>13</sup>	<b>Problem dotyczy drukarki</b> Ustaw tryb umożliwiający korzystanie z drukarki.
 Print Error	<b>Problem dotyczy drukarki</b> Wyłącz aparat i drukarkę, sprawdź, czy nie występują problemy z drukarką, a następnie włącz ponownie zasilanie.
 Cannot Print <sup>14</sup>	<b>Problem dotyczy wybranego zdjęcia</b> Do ich wydrukowania należy użyć komputera.

<sup>11</sup> Przed skasowaniem przenieś potrzebne zdjęcia do komputera.

<sup>12</sup> Wszystkie dane zostaną usunięte.

<sup>13</sup> Komunikat ten jest wyświetlany na przykład po wyjęciu pojemnika na papier z drukarki. Nie używaj drukarki w trakcie zmian ustawień drukowania w aparacie.

<sup>14</sup> Wydrukowanie z tego aparatu zdjęć wykonanych innym aparatem może być niemożliwe.

## Wskazówki dotyczące fotografowania

Poniższe informacje ułatwią wykonanie zdjęć zgodnych z oczekiwaniami.

### Ustawianie ostrości



#### „Ustawianie ostrości na fotografowany obiekt”

- **Fotografowanie obiektu nie znajdującego się na środku ekranu**

Po ustawieniu ostrości na obiekcie w tej samej odległości co fotografowany przedmiot wykadruj scenę i zrób zdjęcie.

Naciskanie do połowy spustu migawki. (str. 18)

- **Ustawienie opcji [AF Mode] (str. 41) na [Face/ISP]**
- **Fotografowanie w trybie [AF Tracking] (str. 41)**

Aparat automatycznie śledzi ruch obiektu i przez cały czas utrzymuje jego ostrość.

- **Fotografowanie zacienionego obiektu**

Użycie wspomaganie AF ułatwia ustawienie ostrości. [AF Illuminat.] (str. 42)

- **Fotografowanie obiektów, gdy ustawianie ostrości jest utrudnione**

W następujących przypadkach, po ustawieniu ostrości na obiekcie (przez naciśnięcie spustu migawki do połowy) przy dużym kontraście w tej samej odległości od fotografowanego obiektu, wykadruj scenę i zrób zdjęcie.

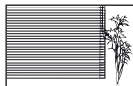
Obiekty o niskim kontraście



Jeżeli na środku ekranu znajdują się bardzo jasne obiekty



Obiekty bez linii pionowych<sup>\*1</sup>

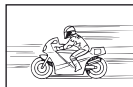


- <sup>\*1</sup> Skutecznym rozwiązaniem jest wykadrowanie zdjęcia w pionie w celu ustawienia ostrości, a następnie wykonanie zdjęcia w poziomie.

Jeżeli obiekty znajdują się w różnej odległości od aparatu



Szybko poruszający się obiekt



Obiekt nie znajdujący się na środku kadru



## Poruszenie aparatu



### „Wykonywanie zdjęć bez poruszenia aparatu”

- **Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem opcji [Image Stabilizer] (str. 42)**  
Matryca obrazu\*<sup>1</sup> przesuwana jest w celu zniwelowania poruszenia aparatu, nawet jeżeli czułość ISO nie zostanie zwiększona. Funkcja ta jest również wykorzystywana podczas fotografowania przy dużym powiększeniu zoomu.  
<sup>1</sup> Urządzenie przetwarzające spadające przez obiektyw światło na sygnały elektryczne.
- **Filmowanie sekwencji wideo przy użyciu funkcji [IS Movie Mode] (str. 42)**
- **Wybór opcji [Sport] w trybie sceny (str. 26)**  
W trybie [Sport] stosowane są krótkie czasy otwarcia migawki, co ogranicza rozmycie zdjęcia spowodowane ruchem obiektu.
- **Wykonywanie zdjęć przy ustawieniu wysokiej wartości czułości ISO**  
Po wybraniu wysokiej wartości czułości ISO można wykonywać zdjęcia przy krótkim czasie otwarcia migawki, nawet w miejscach gdzie użycie lampy błyskowej jest niemożliwe.  
„Wybieranie czułości ISO” (str. 35)

## Ekspozycja (jasność)



### „Wykonywanie zdjęć przy odpowiednim ustawieniu jasności”

- **Fotografowanie obiektu pod światło**  
Twarze lub tła są jasne nawet fotografowane pod światło.  
[Shadow Adjust] (str. 40)
- **Fotografowanie przy użyciu funkcji [Face/iEPS] (str. 41)**  
Dla twarzy fotografowanych pod światło ustawiana jest odpowiednia ekspozycja, co powoduje ich rozjaśnienie.
- **Fotografowanie przy użyciu ustawienia [ ] dla [ESP/ ] (str. 41)**  
Jasność jest dostosowywana do obiektu pośrodku ekranu, przez co światło tła nie wpływa na zdjęcie.

- **Wykonywanie zdjęć z lampą błyskową [Fill In] (str. 21)**

Obiekt fotografowany pod światło jest rozjaśniany.

- **Fotografowanie białej plaży lub sceny ze śniegiem**

Ustawienie trybu na [Beach & Snow] (str. 26)

- **Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem kompensacji ekspozycji (str. 34)**

Dostosuj jasność, patrząc na obraz wyświetlony na monitorze. Zazwyczaj fotografowanie białych obiektów (na przykład śniegu) powoduje, że na zdjęciach są one ciemniejsze niż w rzeczywistości. Użyj kompensacji ekspozycji, aby ustawić dodatnią wartość (+) i uzyskać naturalną biel. Z drugiej strony, w przypadku fotografowania ciemnych obiektów należy ustawić wartość ujemną (-).

## Odcień kolorów



### „Uzyskiwanie naturalnych odcieni kolorów podczas fotografowania”

- **Wykonywanie zdjęć po wybraniu balansu bieli (str. 34)**

Najlepsze rezultaty w większości scenarii uzyskuje się po wybraniu ustawienia [WB Auto], ale w niektórych przypadkach warto wypróbować inne ustawienia. (Szczególnie dotyczy to stosowania filtrów przeciwsłonecznych przy bezchmurnym niebie, scenarii oświetlonych światłem naturalnym i sztucznym itp.)

## Jakość zdjęcia



### „Wykonywanie ostrzejszych zdjęć”

- **Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem zoomu optycznego**

Unikaj korzystania z zoomu cyfrowego (str. 42) podczas robienia zdjęć.

- **Wykonywanie zdjęć przy ustawieniu niskiej wartości czułości ISO**

Fotografowanie przy wysokiej wartości czułości ISO może spowodować powstawanie szumów (małe kolorowe plamki i brak równowagi kolorów, które nie występowały w przypadku fotografowanego obiektu) i ziarnistości zdjęcia.

„Wybieranie czułości ISO” (str. 35)

## Baterie



„Zwiększanie czasu pracy przy zasilaniu z baterii”

- **Unikaj poniższych czynności podczas niewykonywania zdjęć, ponieważ powoduje to wyczerpywanie baterii.**
  - Naciskanie do połowy spustu migawki.
  - Wielokrotne korzystanie z funkcji zoom.
- Ustawienie opcji [Power Save] (str. 55) na [On]

## Wskazówki dotyczące odtwarzania/edycji

### Odtwarzanie



„Odtwarzanie zdjęć z pamięci wewnętrznej i karty”

- **Wymijowanie karty i wyświetlanie zdjęć z pamięci wewnętrznej**
  - „Wkładanie baterii i karty” (str. 11)

„Wyświetlanie zdjęć w wysokiej jakości na ekranie telewizora wysokiej rozdzielczości”

- **Podłącz aparat do telewizora przy użyciu kabla HDMI (sprzedawany oddzielnie)**
  - „Odtwarzanie zdjęć z aparatu na ekranie telewizora” (str. 54)

## Edytowanie



„Kasowanie dźwięku nagranego ze zdjęciem”

- **Nagraj ciszę podczas odtwarzania zdjęcia.**
  - „Dodawanie dźwięku do zdjęć [🔊]” (str. 46)

## Konserwacja aparatu

### Elementy zewnętrzne

- Przecierać delikatnie miękką ściereczką. Jeśli aparat jest bardzo zabrudzony, nasączyć szmatkę w słabym roztworze wody z mydłem i dobrze wycisnąć. Wytrzeć aparat wilgotną ściereczką i osuszyć go suchą ściereczką. Po użyciu aparatu na plaży przetrzeć go lekko zwilżoną w czystej wodzie i dobrze wyciśniętą szmatką.

### Monitor

- Przecierać delikatnie miękką ściereczką.

### Obiektywy

- Przedmuchać obiektywy pędzelkiem do obiektywów z pompką i delikatnie wytrzeć bibułą do czyszczenia elementów optycznych.

! Nie stosować silnych rozpuszczalników, takich jak benzen czy alkohol, ani materiałów nasączonych substancjami chemicznymi.

! W przypadku pozostawienia zabrudzeń na obiektywie z czasem na jego powierzchni utworzy się pleśń.

### Bateria/zasilacz sieciowy USB

- Przecierać delikatnie miękką i suchą ściereczką.

## Przechowywanie aparatu

- Przechowując aparat przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterię i kartę oraz odłączyć zasilacz sieciowy USB i trzymać go w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Co pewien czas należy umieścić w aparacie baterię i sprawdzić jego funkcjonowanie.

! Nie należy zostawiać aparatu w miejscach, w których używane są produkty chemiczne, ponieważ może to prowadzić do korozji elementów aparatu.

## Korzystanie ze sprzedawanego oddzielnie zasilacza sieciowego USB

Aparat może być używany ze sprzedawanym oddzielnie zasilaczem sieciowym USB F-3AC. Nie należy używać innych zasilaczy sieciowych niż zasilacz przeznaczony dla tego aparatu. Korzystając z zasilacza sieciowego USB F-3AC, należy używać dołączonego do aparatu kabla USB.

Nie należy używać żadnych innych zasilaczy sieciowych.

## Korzystanie z ładowarki sprzedawanej oddzielnie

Do ładowania baterii można używać ładowarki (UC-50: sprzedawana oddzielnie).

## Użycie ładowarki i zasilacza sieciowego-USB w innych krajach

- Z ładowarki i zasilacza sieciowego USB można korzystać na całym świecie i podłączać ją do większości domowych źródeł napięcia przemiennego z zakresu 100 V do 240 V (50/60 Hz). Gniazdka sieciowe w pewnych krajach mogą jednak mieć inny kształt, co spowoduje konieczność użycia odpowiedniej przejściówki do wtyczki ładowarki i zasilacza sieciowego USB. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w miejscowym sklepie z artykułami elektrycznymi lub w biurze podróży.
- Nie należy używać podróży różnych konwerterów napięcia, mogą one uszkodzić ładowarkę i zasilacz sieciowy-USB.

## Korzystanie z karty

### Karty obsługiwane przez ten aparat

Karta SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (dostępna w sprzedaży) (szczegóły dotyczące zgodności kart można znaleźć w witrynie firmy Olympus)



- ! Karta Eye-Fi może się nagrzać podczas używania.
- ! Podczas korzystania z karty Eye-Fi bateria może zostać szybciej rozładowana.
- ! Podczas korzystania z karty Eye-Fi aparat może działać wolniej.

### Przełącznik zabezpieczenia karty SD/SDHC/SDXC przed zapisem

Obudowa karty SD/SDHC/SDXC zawiera przełącznik zabezpieczający przed zapisem.

Po ustawieniu przełącznika w pozycji „LOCK” nie jest możliwy zapis, usunięcie danych lub sformatowanie karty. Przetwórz przełącznik, aby umożliwić zapis.



### Sprawdzanie lokalizacji zapisywania zdjęć

Wskaźnik pamięci sygnalizuje, czy podczas fotografowania bądź odtwarzania używana jest pamięć wewnętrzna czy karta.

### Wskaźnik wykorzystywanej pamięć

- : Używana jest pamięć wewnętrzna
  - : Używana jest karta
- ! Nawet po użyciu funkcji [Memory Format]/[Format], [Erase], [Sel. Image] lub [All Erase] dane na karcie nie zostaną całkowicie skasowane. Przed wyrzuceniem karty należy ją uszkodzić, aby uniemożliwić ujawnienie zawartych na niej informacji.

### Proces odczytu/nagrywania na karcie

Podczas fotografowania wskaźnik wykorzystanej pamięci świeci na czerwono, gdy aparat zapisuje dane. Nie wolno wtedy otwierać pokrywy komory baterii/karty ani odłączać kabla USB. Może to doprowadzić do uszkodzenia zdjęć, ale także spowodować, że korzystanie z pamięci wewnętrznej lub karty będzie niemożliwe.




## Liczba zdjęć, które można zapisać/Łączny czas nagrywania (sekwencje wideo) w pamięci wewnętrznej i na kartach pamięci

- ! Liczby podane w poniższych tabelach należy traktować jako robocze przybliżenie. Rzeczywista liczba zdjęć, które można zapisać lub łączny czas nagrywania zależy od warunków fotografowania oraz użytej karty pamięci.
- ! Wartości w tabeli poniżej wskazują na liczbę zdjęć, które można zapisać przy użyciu sformatowanej pamięci wewnętrznej. [Memory Format]/[Format] (str. 50)

### Zdjęcia

IMAGE SIZE	COMPRESSION	Liczba zdjęć, które można zapisać	
		Pamięć wewnętrzna	Karta SD/SDHC/SDXC (4 GB)
<b>16M</b> 4608x3456	FINE	5	488
	NORM	10	957
<b>8M</b> 3264x2448	FINE	10	957
	NORM	21	1 856
<b>5M</b> 2560x1920	FINE	17	1 527
	NORM	33	2 873
<b>3M</b> 2048x1536	FINE	28	2 413
	NORM	54	4 641
<b>2M</b> 1600x1200	FINE	45	3 893
	NORM	85	7 099
<b>1M</b> 1280x960	FINE	68	5 746
	NORM	130	10 971
<b>VGA</b> 640x480	FINE	228	17 240
	NORM	392	30 170
<b>16:9L</b> 4608x2592	FINE	7	645
	NORM	14	1 270
<b>16:9S</b> 1920x1080	FINE	41	3 549
	NORM	80	6 704

## Sekwencje wideo

IMAGE SIZE	Łączny czas nagrywania			
	Pamięć wewnętrzna		Karta SD/SDHC/SDXC (4 GB)	
	Z dźwiękiem	Bez dźwięku	Z dźwiękiem	Bez dźwięku
 1920x1080 <sup>1</sup>	16 s	17 s	27 min 17 s	28 min 50 s
 1280x720 <sup>1</sup>	44 s	51 s	29 min	29 min
 640x480	1 min 15 s	1 min 39 s	122 min 52 s	161 min 30 s

<sup>1</sup> Łączny czas nagrywania wynosi do 29 minut w określonej jakości HD.

 Maksymalny rozmiar pliku pojedynczej sekwencji wideo wynosi 4 GB, bez względu na pojemność karty.

## Większenie liczby zdjęć, które można wykonać

Skasuj niepotrzebne zdjęcia lub podłącz aparat do komputera, bądź innego urządzenia, aby zapisać zdjęcia, a następnie skasuj zdjęcia z pamięci wewnętrznej lub karty. [Erase] (str. 23, 49), [Sel. Image], [Erase Group], [All Erase] (str. 49), [Memory Format]/[Format] (str. 50)

## Uwagi dotyczące systemu GPS

### Nazwy miejsc dla lokalizacji poza Japonią

### Postanowienia umowne

#### Tylko do użytku osobistego

Użytkownik zgadza się korzystać z niniejszych Danych wraz z aparatem cyfrowym wyłącznie w osobistych i niekomercyjnych celach, do których zostały one licencjonowane. Użytkownik zobowiązuje się nie korzystać z nich w celu świadczenia usług, wypożyczania czy innych podobnych celach. W związku z tym, w zakresie ograniczonym przez wymienione w poniższych paragrafach obostrzenia, użytkownik ma prawo kopiowania Danych tylko w wypadkach, gdy wymaga tego użytek osobisty w celu ich (i) przejrzenia i (ii) zapisania, pod warunkiem, że nie zostaną usunięte żadne wyświetlane powiadomienia o prawach autorskich i Dane nie zostaną w żaden sposób zmodyfikowane. Użytkownik zgadza się w żaden inny sposób nie reprodukcować, kopiować, modyfikować, dekompiłować, dezasmblować lub poddawać inżynierii odwrótej jakiegokolwiek części niniejszych Danych, ani też ich przerosić lub rozpowszechniać w jakiegokolwiek formie i w jakimkolwiek celu, za wyjątkiem zakresu dozwolonego przez obowiązujące prawo. Zestawy składające się z kilku dysków mogą być przenoszone lub sprzedawane wyłącznie w formie pełnego zestawu dostarczonego przez OLYMPUS IMAGING CORPORATION, nie zaś w postaci jakiegokolwiek ich podzioru.

#### Ograniczenia

Poza przypadkami, na które użytkownik otrzymał licencję firmy OLYMPUS IMAGING CORPORATION i bez uszczerbku dla postanowień w poprzednim paragrafie, użytkownik nie może

używać niniejszych Danych (a) z żadnymi produktami, systemami i aplikacjami zainstalowanymi lub w inny sposób połączonymi lub komunikującymi się z pojazdami, umożliwiającymi nawigację pojazdem, określanie pozycji, ekspediowanie, wyznaczanie trasy w czasie rzeczywistym, zarządzanie flotą i podobne zastosowania lub (b) z lub w komunikacji z urządzeniami służącymi do ustalania pozycji lub jakimkolwiek przenośnymi lub podłączanymi bezprzewodowo urządzeniami elektronicznymi lub komputerowymi, w tym bez ograniczeń telefonami komórkowymi, palmtopami, komputerami kieszonekowymi, pagerami i urządzeniami PDA.

#### Ostrzeżenie

Informacje zawarte w Danych mogą być niedokładne lub niepełne ze względu na wpływ czasu, zmieniające się okoliczności, wykorzystane źródła i naturę gromadzenia danych geograficznych; każda z tych przyczyn może prowadzić do nieprawidłowości wyników.

#### Brak gwarancji

Niniejsze Dane są dostarczane użytkownikowi w stanie „jak jest” i użytkownik zgadza się, korzystać z nich na własne ryzyko. Firma OLYMPUS IMAGING CORPORATION i jej licencjodawcy (oraz ich licencjodawcy i dostawcy) nie ponoszą jakiegolwiek odpowiedzialności ani nie udzielają jakichkolwiek gwarancji, jawnych lub domniemanych, wynikających z prawa lub innych, dotyczących między innymi (ale bez ograniczenia do) treści, jakości, dokładności, zupełności, skuteczności, niezawodności, przydatności do danego zastosowania, użyteczności czy wyników używania Danych oraz nieprzerwanej i bezbłędnej pracy serwera i Danych.

#### Zastrzeżenie braku odpowiedzialności gwarancyjnej:

FIRMA OLYMPUS IMAGING CORPORATION ORAZ JEJ LICENCJODAWCY (W TYM ICH LICENCJODAWCY I DOSTAWCY) ZASTRZEGAJĄ SOBIE BRAK JAKICHKOLWIEK GWARANCJI,



JAWNYCH LUB DOMNIEMANYCH, ODNOSNIE JAKOŚCI, WYDAJNOŚCI, PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKRESŁONYCH ZASTOSOWAŃ ORAZ NIENARUSZANIA PRAW AUTORSKICH. Niektóre państwa, terytoria i stany nie zezwalają na pewne wyłączenia gwarancji, z tego względu powyższe wyłączenie może nie obowiązywać użytkownika.

#### **Zastrzeżenie braku odpowiedzialności:**

FIRMA OLYMPUS IMAGING CORPORATION I JEJ LICENCJODAWCY (W TYM ICH LICENCJODAWCY I DOSTAWCY) W ŻADNYM PRZYPADKU NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI W ZWIĄZKU Z JAKIKOLWIEK ROSZCZENIAMI, ŻĄDANIAMI CZY POZWAMI, BEZ WZGLĘDU NA ICH NATURE, ZWIĄZANYMI Z RZECYMI SZKODAMI, BEZPOŚREDNIMI LUB POŚREDNIMI, KTÓRE MOGA WYNIKAĆ Z UŻYCIA LUB POSIADANIA INFORMACJI LUB USTRZĄD JAKIKOLWIEK KORZYŚCI, ZYSKÓW, UMÓW LUB OSZCZĘDNOŚCI ANI JAKIKOLWIEK INNYMI STRATAMI BEZPOŚREDNIMI, POŚREDNIMI, PRZYPADKOWYMI, SPECJALNYMI LUB NASTĘPCZYMI WYNIKŁYMI Z UŻYCIA LUB NIEUMIĘJŃNOŚCI UŻYCIA TYCH INFORMACJI, WSZELKICH WAD TYCH INFORMACJI LUB NARUSZENIA POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY, Z TYTUŁU ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ, DELIKTOWEJ LUB GWARANCYJNEJ, NAWET JEŻELI FIRMA OLYMPUS IMAGING CORPORATION LUB JEJ LICENCJODAWCY ZOSTANĄ POWIADOMIENI O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKICH SZKÓD. Niektóre państwa, terytoria i stany nie zezwalają na pewne wyłączenia odpowiedzialności lub ograniczenia odszkodowań, z tego względu powyższe wyłączenie może nie obowiązywać użytkownika.

#### **Kontrola eksportu**

Użytkownik zgadza się nie eksportować dostarczonych Danych w jakiegokolwiek części lub jakiegokolwiek bezpośredniego ich produktu poza wyjątkami, gdy odbywa się to w zgodzie z wszystkimi licencjami i zezwoleniami wymaganymi przez stosowane regulacje i prawa eksportowe.

#### **Całość umowy**

Niniejsze warunki stanowią całość umowy pomiędzy firmą OLYMPUS IMAGING CORPORATION (i jej licencjodawcami, w tym ich licencjodawcami i dostawcami) oraz użytkownikiem w kwestiach tu poruszanych oraz w całości zastępuje wszelkie wcześniejsze umowy pisemne lub ustne w tych kwestiach.

#### **Prawo właściwe**

Powyższe postanowienia umowne będą podlegały prawom stanu Illinois bez względu na (i) kolizje praw lub (ii) konwencje Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów, która jest w sposób jawny wyłączona. Użytkownik zgadza się poddać jurysdykcji stanu Illinois we wszystkich sporach, roszczeniach i powozach wynikłych w związku lub związanych z dostarczonymi mu Danymi.

#### **Użytkownicy rządów w Stanach Zjednoczonych**

Jeżeli Dane zostały nabyte przez w imieniu rządu Stanów Zjednoczonych lub inną instytucję stosującą prawa zbliżone do praw stosowanych zwyczajowo przez rząd Stanów Zjednoczonych, Dane stanowią „pozycje handlową” w rozumieniu definicji ustawy 48 C.F.R. („FAR”) 2.101, są licencjonowane na zasadach określonych w warunkach użytkowania przez użytkownika końcowego dostarczonych razem z Danymi, a każda dostarczona kopia Danych powinna zostać opatrzona wedle możliwości następującym „powiadomienie o użytkowaniu” i traktowana zgodnie z nim: POWIADOMIENIE O UŻYTKOWANIU  
NAZWA KONTRAHENTA (PRODUCENTA/DOSTAWCY): NAVTEQ  
ADRES KONTRAHENTA (PRODUCENTA/DOSTAWCY): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606  
Niniejsze Dane stanowią pozycję handlową w rozumieniu FAR 2.101 i podlegają Warunkom użytkowania przez użytkownika końcowego, z którymi zostały dostarczone.  
© 1993-2011 NAVTEQ. Wszelkie prawa zastrzeżone. Jeżeli odpowiadający za zamówienia urzędnik, agencja federalna lub urzędnik federalny odmówi użycia zastosowanej tu legendy, powinien powiadomić firmę NAVTEQ przed podjęciem starań o dodatkowe lub alternatywne prawa względem Danych.

#### **Nazwy miejsc dla lokalizacji w Japonii**

- Zabrania się wyodrębniania w jakikolwiek sposób wszystkich lub części tych danych (odnoszących się do punktów orientacyjnych, krajów, regionów, stanów, prowincji, terytoriów, prefektur, gmin lub innych podziałów terytorialnych) z plików danych zdjęć, w których te dane są zawarte.
- Właściciel ani inna osoba nie może w żaden sposób reprodukować, kopiować, modyfikować, dezasemblować dekompilewać, poddawać inżynierii odwrótej bądź w jakikolwiek inny sposób analizować lub określać naturę danych zawartych w tym aparacie.

## Kraje i regiony, w których możliwe jest wyświetlanie i rejestrowanie punktów orientacyjnych.

Kraj lub region	Wskazanie na ekranie
Kanada	CANADA
Stany Zjednoczone	USA
Barbados	BARBADOS
Jamajka	JAMAICA
Argentyna	ARGENTINA
Wenezuela	VENEZUELA
Bahama	BAHAMAS
Dominikana	DOMINICAN REPUBLIC
Brazylia	BRAZIL
Chile	CHILE
Kolumbia	COLOMBIA
Kostaryka	COSTA RICA
Ekwador	ECUADOR
Salwador	EL SALVADOR
Honduras	HONDURAS
Panama	PANAMA
Peru	PERU
Urugwaj	URUGUAY
Meksyk	MEXICO
Irlandia	IRELAND
Niemcy	GERMANY
Francja	FRANCE
Luksemburg	LUXEMBOURG
Grecja	GREECE
Belgia	BELGIUM
Dania	DENMARK
Norwegia	NORWAY
Hiszpania	SPAIN
Szwecja	SWEDEN
Holandia	NETHERLANDS
Portugalia	PORTUGAL
Andora	ANDORRA
Liechtenstein	LIECHTENSTEIN
Monako	MONACO
Finlandia	FINLAND
Islandia	ICELAND

Kraj lub region	Wskazanie na ekranie
Włochy	ITALY
Malta	MALTA
San Marino	SAN MARINO
Watykan	VATICAN CITY STATE
Szwajcaria	SWITZERLAND
Wielka Brytania	ENGLAND
Bośnia i Hercegowina	BOSNIA AND HERZEGOVINA
Czarnogóra	MONTENEGRO
Rumunia	ROMANIA
Ukraina	UKRAINE
Czechy	CZECH REPUBLIC
Macedonia	MACEDONIA
Albania	ALBANIA
Austria	AUSTRIA
Białoruś	BELARUS
Bulgaria	BULGARIA
Chorwacja	CROATIA
Estonia	ESTONIA
Węgry	HUNGARY
Kazachstan	KAZAKHSTAN
Łotwa	LATVIA
Litwa	LITHUANIA
Polska	POLAND
Serbia	SERBIA
Słowenia	SLOVENIA
Uzbekistan	UZBEKISTAN
Rosja	RUSSIA
Słowacja	SLOVAK REPUBLIC
Egipt	EGYPT
Bahrajn	BAHRAIN
Arabia Saudyjska	SAUDI ARABIA
Turcja	TURKEY
Kuwejt	KUWAIT
Katar	QATAR
Oman	OMAN
Zjednoczone Emiraty Arabskie	UAE
Nigeria	NIGERIA
Lesotho	LESOTHO
Maroko	MOROCCO
Angola	ANGOLA

Kraj lub region	Wskazanie na ekranie
Ghana	GHANA
Mozambik	MOZAMBIQUE
Namibia	NAMIBIA
RPA	SOUTH AFRICA
Kenia	KENYA
Nowa Zelandia	NEW ZEALAND
Australia	AUSTRALIA
Hongkong	HONG KONG
Makau	MACAU
Tajwan	TAIWAN
Japonia	JAPAN
Malezja	MALAYSIA
Brunei Darussalam	BRUNEI
Tajlandia	THAILAND
Indonezja	INDONESIA
Singapur	SINGAPORE
Filipiny	PHILIPPINES
Wietnam	VIETNAM
Indie	INDIA
Kajmany	CAYMAN ISLANDS
Gwadelupa	GADELOUPE-FRANCE
Martynika	MARTINIQUE-FRANCE
Portoryko	PUERTO RICO
Amerykańskie Wyspy Dziewicze	US VIRGIN ISLANDS
Réunion	REUNION-FRANCE
Gujana Francuska	GUYANE-FRANCE
Gibraltar	GIBRALTAR
Wyspy Channel	CHANNEL ISLANDS
Isle of Man	ISLE OF MAN
Irlandia Północna	NORTHERN IRELAND
Szkocja	SCOTLAND
Walia	WALES
Boliwia	BOLIVIA
Gwatemala	GUATEMALA
Nikaragua	NICARAGUA
Paragwaj	PARAGUAY
Trynidad i Tobago	TRINIDAD AND TOBAGO
Burundi	BURUNDI

## Kraje i regiony bez informacji o punktach orientacyjnych

Kraj lub region	Wskazanie na ekranie
Antigua i Barbuda	ANTIGUA AND BARBUDA
Belize	BELIZE
Grenada	GRENADA
Saint Lucia	SAINT LUCIA
Saint Vincent i Grenadyny	SAINT VINCENT AND THE GRENADINES
Wspólnota Dominiki	DOMINICA
Gujana	GUYANA
Federacja Saint Kitts i Nevis	SAINT KITTS AND NEVIS
Kuba	CUBA
Haiti	HAITI
Surinam	SURINAME
Cypr	CYPRUS
Turkmenistan	TURKMENISTAN
Burkina Faso	BURKINA FASO
Republika Środkowoafrykańska	CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
Kongo	CONGO, DEMOCRATIC REPUBLIC
Wyspy Świętego Tomasza i Książęca	SAO TOME AND PRINCIPE
Komory	COMOROS
Gabon	GABON
Benin	BENIN
Kamerun	CAMEROON
Wyspy Zielonego Przylądka	CAPE VERDE
Czad	CHAD
Republika Kongo	CONGO, REPUBLIC OF THE
Wybrzeże Kości Słoniowej	COTE D'IVOIRE (IVORY COAST)
Gwinea Równikowa	EQUATORIAL GUINEA
Republika Gwinei	GUINEA
Republika Gwinei Bissau	GUINEA-BISSAU
Liberia	LIBERIA
Madagaskar	MADAGASCAR
Mali	MALI
Mauritius	MAURITIUS

Kraj lub region	Wskazanie na ekranie
Niger	NIGER
Rwanda	RWANDA
Senegal	SENEGAL
Seszele	SEYCHELLES
Sierra Leone	SIERRA LEONE
Togo	TOGO
Tunezja	TUNISIA
Wyspy Salomona	SOLOMON ISLANDS
Tuvalu	TUVALU
Mikronezja	MICRONESIA
Polinezja Francuska	FRENCH POLYNESIA
Królestwo Tonga	TONGA
Papua Nowa Gwinea	PAPUA NEW GUINEA
Kiribati	KIRIBATI
Nauru	NAURU
Palau	PALAU
Wyspy Fidzi	FIJI
Wyspy Marshalla	MARSHALL ISLANDS
Vanuatu	VANUATU
Mongolia	MONGOLIA
Korea Południowa	SOUTH KOREA
Kambodża	CAMBODIA
Laos	LAOS
Myanmar	BURMA (MYANMAR)
Sri Lanka	SRI LANKA
Bhutan	BHUTAN
Bangladesz	BANGLADESH
Malediwy	MALDIVES
Nepal	NEPAL
Nowa Kaledonia	NEW CALEDONIA
Święta Helena	SAINT HELENA
Wyspa Majotta	MAYOTTE
Falklandy (Malwiny)	FALKLAND ISLANDS (ISLAS MALVINAS)
Bermudy	BERMUDA
Wyspy Turks i Caicos	TURKS AND CAICOS ISLANDS
Saint Pierre i Miquelon	SAINT PIERRE AND MIQUELON

Kraj lub region	Wskazanie na ekranie
Anguilla	ANGUILLA
Aruba	ARUBA
Antyle Holenderskie	NETHERLANDS ANTILLES
Montserrat	MONTERRAT
Grenlandia	GREENLAND
Guam	GUAM
Wyspa Norfolk	NORFOLK ISLAND
Samoa Amerykańskie	AMERICAN SAMOA
Wyspy Cooka	COOK ISLANDS
Wallis i Futuna	WALLIS AND FUTUNA
Niue	NIUE
Mariany Północne	NORTHERN MARIANA ISLANDS
Tokelau	TOKELAU

### Typy punktów orientacyjnych

Naturalne punkty orientacyjne	Topografia naturalna Porty i przystanie
Biura rządowe i publiczne	Biura władz regionalnych
	Ratusze
	Magistraty i sołectwa
	Ambasady i konsulaty
Obiekty transportowe	Agencje rządowe
	Stacje kolejowe
	Lotniska i lądowiska
Obiekty sportowe	Terminale promów
	Obiekty sportowe (stadiony, boiska, hale sportowe)
	Tereny golfowe
Parki rozrywki	Muzea
	Muzea sztuki, galerie sztuki
	Ogrody zoologiczne
	Ogrody botaniczne
	Akwaria
Interesujące miejsca	Tereny rekreacyjne
	Parki
Interesujące miejsca	Interesujące miejsca, obiekty turystyczne, punkty widokowe

Instytucje itp.	Kina
	Wieże
	Kościóły
	Mariny

- ! W niektórych krajach lub regionach może istnieć tylko kilka punktów orientacyjnych lub ich nazwy mogą się różnić od oficjalnych.
- ! Informacje o punktach orientacyjnych są aktualne na lipiec 2011 r. i nie można ich aktualizować.



© 1993-2011 NAVTEQ.  
Wszelkie prawa zastrzeżone.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Wszelkie prawa zastrzeżone.

© United States Postal Service® 2010. Ceny nie są określone, kontrolowane ani zatwierdzone przez firmę United States Postal Service®. Następujące znaki towarowe i rejestracje należą do firmy USPS: United States Postal Service, USPS i ZIP+4.





© Shobunsha Publications, Inc. „MAPPLE” jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Shobunsha Publications, Inc. w Japonii.

Dane dotyczące punktów orientacyjnych w Japonii zostały dostarczone przez firmę Shobunsha Publications, Inc.

Australia	© Hema Maps Pty. Ltd, 2011. Copyright. Na podstawie danych dostarczonych w ramach licencji przez firmę PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Produkt zawiera dane chronione prawem autorskim: © 2011 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited i Continental Pty Ltd.
Austria	© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Kanada	Dane dla obszarów Kanady obejmują informacje wykorzystane na podstawie uprawnienia przyznanego przez urzędy kanadyjskie, w tym: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources
Chorwacja, Cypr, Estonia, Litwa, Łotwa, Polska, Słowenia, Ukraina	© EuroGeographics
Ekwador	INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011
Francja, Gujana Francuska, Gwadelupa, Martynika, Réunion	Źródło: © IGN 2009 – BD TOPO®
Niemcy	Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behoerden entnommen.
Wielka Brytania	Zawiera dane Ordnance Survey © Crown prawa autorskie i prawa do bazy danych 2010 Zawiera dane Royal Mail © Royal Mail prawa autorskie i prawa do bazy danych 2010

Grecja	Copyright Geomatics Ltd.
Gwatemala	Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL – Resolución del IGN No 186-2011
Węgry	Copyright © 2003; Top-Map Ltd.
Włochy	La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.
Meksyk	Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)
Mozambik	Niektóre dane dotyczące Mozambiku zostały dostarczone przez firmę Cenacarta. © 2011 Cenacarta
Norwegia	Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugalia	Źródło: IgeoE – Portugal
Hiszpania	Información geográfica propiedad del CNIG
Szwecja	Na podstawie danych elektronicznych © National Land Survey Sweden.
Szwajcaria	Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie
Stany Zjednoczone	© United States Postal Service® 2011. Ceny nie są określone, kontrolowane ani zatwierdzone przez firmę United States Postal Service®. Następujące znaki towarowe i rejestracje należą do firmy USPS: United States Postal Service, USPS i ZIP+4.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

	<b>UWAGA</b> <b>RYZYKO PORAŻENIA</b> <b>PRĄDEM ELEKTRYCZNYM</b> <b>NIE OTWIERAĆ</b>	
<p>UWAGA: ABY OGRANICZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMUJ POKRYWY (RÓWNIĘŻ TYLNE). WEWNĄTRZ APARATU NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO OBSŁUGI LUB NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA.</p> <p>WSZELKIE CZYNNOŚCI SERWISOWE POWINNY BYĆ ZLECANE DO WYKONANIA ODPowiednio WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU OLYMPUS.</p>		



Wykrzyknik umieszczony w trójkącie informuje o ważnych instrukcjach dotyczących działania i pielęgnacji, zawartych w załączonej do aparatu dokumentacji.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



**OSTRZEŻENIE**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować obrażenia ciała lub śmierć.



**UWAGA**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować lekkie obrażenia ciała, uszkodzenie sprzętu lub utratę ważnych danych.

### **OSTRZEŻENIE!**

**ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM, NIGDY NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI UŻYWAĆ GO PRZY DUŻEJ WILGOTNOŚCI POWIETRZA.**

### Ostrzeżenia ogólne

**Przeczytaj wszystkie wskazówki** – Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi. Zachowaj wszystkie instrukcje i dokumentację na przyszłość.

**Czyszczenie** – Przed czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od ściennego gniazda zasilania. Do czyszczenia używaj tylko lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj środków czyszczących w płynie lub aerozolu ani żadnych rozpuszczalników organicznych.

**Wyposażenie dodatkowe** – Dla bezpieczeństwa w celu uniknięcia uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez firmę Olympus.

**Woda i wilgoć** – Zasady bezpieczeństwa dotyczące produktów o wodoodpornej konstrukcji zamieszczono w rozdziałach dotyczących odporności na wodę.

**Ustawianie aparatu** – Aby uniknąć uszkodzenia aparatu i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie czy w niepewnym uchwycie.

**Źródło zasilania** – Urządzenie można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie produktu.

**Burza** – Jeżeli podczas burzy z piorunami jest używany zasilacz sieciowy USB, należy natychmiast odłączyć go od gniazda.

**Obce przedmioty** – Aby uniknąć obrażeń ciała, nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do środka urządzenia.

**Ciepło** – Nigdy nie należy używać ani przechowywać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, piecyki i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy stereo wydzielających duże ilości ciepła.

## Obsługa aparatu



### OSTRZEŻENIE

- **Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.**
- **Nie używaj lampy błyskowej i diody LED (w tym wspomaganie AF) w niedalekiej odległości od osób (niemowlęta, małe dzieci itp.).**
  - Zjęcia należy robić w odległości przynajmniej 1 metra od twarzy fotografowanych osób. Zadziałanie lampy błyskowej za blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- **Aparat należy trzymać z daleka od małych dzieci i niemowląt.**
  - Aparat należy zawsze używać i przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci i niemowląt, aby uchronić je przed poniszszymi niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała:
  - Zapładanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
  - Przypadkowe polknięcie baterii, kart lub innych małych elementów.
  - Przypadkowe błyśnięcie lampą we własne oczy lub w oczy dziecka.
  - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.
- **Nie patrz przez aparat na słońce lub inne silne źródło światła.**
- **Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**
- **Nie zasłaniaj ręką lampy przy błysku.**
- **Używaj wyłącznie kart pamięci SD/SDHC/SDXC lub kart Eye-Fi. Nigdy nie używaj kart innego typu.**

W przypadku przypadkowego włożenia karty innego typu do aparatu skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub serwisem. Nie próbuj wyjmować karty na siłę.

- **Jeśli zasilacz sieciowy USB osiągnie bardzo wysoką temperaturę lub zauważysz, że wydziela dziwny zapach, odgłosy lub dym, natychmiast odłącz wtyczkę kabla od gniazda zasilania i przewrój korzystanie z zasilacza. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub serwisem.**



### UWAGA

- **Jeśli aparat wydziela dziwny zapach, odgłosy lub dym, natychmiast go wyłącz.**
- Nigdy nie wyjmuj wtydy baterii gołymi rękami; grozi to pożarem lub poparzeniem dłoni.
- **Nigdy nie trzymaj ani nie obsługuj aparatu mokrymi rękami.**
- **Nie pozostawiaj aparatu w miejscach, w których może być on narażony na działanie wysokich temperatur.**
  - Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie części aparatu, a w niektórych przypadkach nawet jego zapalenie. Nie używaj ładowarki ani zasilacza sieciowego USB, gdy jest on czymś przykryty (np. kocem). Może to powodować przegrzanie i w efekcie wywołać pożar.
- **Zachowaj ostrożność przy obsłudze aparatu, aby nie doznać lekkiego poparzenia.**
  - Jeśli aparat zawiera metalowe części, ich nagrzanie może spowodować poparzenie. Zwróć uwagę na następujące kwestie:
    - Aparat rozgrzewa się wskutek dłuższego używania. Trzymamy w rękę gorący aparat może spowodować lekkie oparzenie.
    - W miejscach o ekstremalnie niskich temperaturach temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Jeśli to możliwe, w niskich temperaturach aparat należy obsługiwać w rękawiczkach.
- **Z paskiem do noszenia aparatu należy się obchodzić ostrożnie.**
  - Podczas noszenia aparatu należy się ostrożnie obchodzić z paskiem. Może on łatwo zacząć się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.
- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy podczas używania lub przechowywania nie należy pozostawiać aparatu w następujących miejscach:
  - W miejscach o wysokiej, ekstremalnie wysokiej lub ekstremalnie zmiennej temperaturze i/lub wilgotności. Bezpośrednio na świetle słonecznym, na płazy, w zamkniętym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła (kuchenka, kaloryfer itp.) lub nawilżaczy powietrza,
  - w miejscach zapiaaszczonych lub zakurzonych i zapylnych,
  - w pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych,
  - w miejscach wilgotnych, np. w łazience lub na deszczu. Przy używaniu produktu z obudowami zabezpieczającymi przez czynniki pogodowymi należy się zapoznać z instrukcjami obsługi tych obudów,
  - w miejscach narażonych na silne wibracje.
- Nie należy nigdy upuszczać aparatu i narażać go na silne wstrząsy lub organa.
- Podczas umieszczania aparatu na statywie lub zdejmowania z niego należy obracać śrubę statywu, a nie aparat.
- Podczas przenoszenia aparatu należy odłączyć statyw i wszystkie akcesoria inne niż akcesoria firmy Olympus.

- Nie dotykać elektrycznych styków aparatu.
- Nie zostawiać aparatu z obiektywem skierowanym bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu lub kurtny migawki, nieprawidłowe kolory, efekty tzw. „zjawy” na matrycy aparatu lub nawet zapalenie się aparatu.
- Nie naciskać obiektywu ani nie pociągać zbyt mocno za obiektyw.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie. Przechowywać aparat w chłodnym, suchym miejscu, aby zapobiec skraplaniu pary wodnej lub powstawaniu pleśni w jego wnętrzu. Po dłuższym okresie przechowywania sprawdzić, czy aparat nadal funkcjonuje prawidłowo, np. włączając go i naciskając spust migawki.
- Aparat może działać nieprawidłowo w przypadku użycia w miejscu narażonym na działanie pola magnetycznego/elektromagnetycznego, fal radiowych lub wysokiego napięcia, np. w pobliżu telewizora, konsoli do gier, głośników, duplego monitora, wieży radiowej/telewizyjnej lub wieży transmisyjnej. W takim przypadku należy wyłączyć i włączyć ponownie aparat przed dalszym użyciem.
- Zawsze przestrzegać opisanych w instrukcji obsługi aparatu ograniczeń dotyczących do wymagań systemowych.

### Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

**Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzaniu i zapłonowi baterii, wybuchowi, porażeniem prądem i poparzeniom.**

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Aparat pracuje na baterii litowo-jonowej zgodnej z wymogami firmy Olympus. Baterię tę należy ładować za pomocą wskazanej przez producenta ładowarki lub zasilacza sieciowego USB. Nie należy używać innych zasilaczy sieciowych USB ani ładowarek.
- Nigdy nie podgrzewać baterii ani nie wrzucać ich do ognia.
- Przenosząc lub przechowyując baterie, należy uważać, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinaki, zszywacz itp.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne lub wysokie temperatury, np. w rozgrzanym samochodzie, w pobliżu źródła ciepła itp.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii lub uszkodzeniu ich styków, należy postępować ściśle według instrukcji użytkowania baterii. W żadnym wypadku nie należy demontować baterii ani ich modyfikować, np. przez lutowanie itp.
- Jeśli elektrolit z baterii dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą, chłodną, bieżącą wodą, a następnie jak najszybciej skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Baterie należy zawsze przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko połknie baterię, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

- Jeśli nie możesz wyjąć baterii z aparatu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub serwisem. Nie próbuj wyjmować baterii na siłę.
- Uszkodzenie zewnętrznej części baterii (zarysowania itp.) mogą spowodować nagrzewanie się i wybuch.

### OSTRZEŻENIE

- Baterie powinny być zawsze suche.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii, przegrzaniu lub wybuchowi baterii, należy używać wyłącznie baterii zalecanych dla tego produktu.
- Baterie należy zainstalować w aparacie w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Jeśli baterie przeznaczone do wielokrotnego ładowania (akumulatorki) nie naładują się w określonym przez producenta czasie, należy przerwać ładowanie i nie używać takich baterii.
- Nie należy korzystać z baterii pękniętych lub wykazujących inne uszkodzenia.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, zmieni ona kolor lub kształt albo wykaże inne nietypowe oznaki podczas pracy, należy natychmiast przerwać używanie aparatu.
- Jeśli elektrolit z baterii dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast zdjąć ubranie i przemyć skażone miejsca czystą, zimną, bieżącą wodą. Jeśli elektrolit spowoduje poparzenie skóry, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Nie należy narażać baterii na silne wstrząsy i ciągłe drgania.

### UWAGA

- Przed włożeniem baterii do aparatu należy zawsze sprawdzić, czy nie wykazuje ona wycieków, odbarwień, odkształceń czy innych nietypowych oznak.
- Bateria może się nagrzać wskutek długiego używania. Aby uniknąć lekkich poparzeń, nie należy wyjmować baterii od razu po zakończeniu używania aparatu.
- Jeżeli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterie.
- Aparat jest zasilany jedną baterią litowo-jonową Olympus (LI-50B). Nie można używać innych baterii. Istnieje ryzyko wybuchu w przypadku włożenia baterii niewłaściwego typu.
- Zużycie energii przez aparat jest zależne od używanych funkcji aparatu.
- W opisanych niżej warunkach energia zużywana jest przez cały czas, a bateria szybko się wyladowuje.
  - Ciągłe używanie zoomu.
  - Ciągłe naciskanie przycisku do połowy w trybie fotografowania, co uaktywnia funkcję automatycznego ustawiania ostrości (autofokus).
  - Długotrwałe wyświetlanie zdjęcia na monitorze.
  - Aparat jest podłączony do drukarki.
- Korzystanie z wyczerpanej baterii może spowodować, że aparat wyłączy się bez ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania baterii.



- Ten aparat pracuje na baterii litowo-jonowej zgodnie z wymogami firmy Olympus. Nie należy używać innych typów baterii.
- Jeżeli zaciski baterii są silgotne lub zatłuszczone, może to spowodować brak styku z aparatem. Przed użyciem baterii należy dokładnie wytrzeć suchą szmatką.
- Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie nieużywania należy zawsze naładować baterię.
- Używając w niskich temperaturach aparatu zasilanego baterią, należy, o ile jest to możliwe, trzymać aparat wraz z zapasowymi bateriami w jak najcieplejszym miejscu. Bateria, która w niskich temperaturach może się wydawać wyczerpana, może odzyskać normalną moc po ograniu do temperatury pokojowej.
- Przed dłuższą podróżą, w szczególności za granicę, należy się zaopatrzyć w dodatkowe baterie. Zalecany typ baterii może być trudno dostępny podczas podróży.
- W przypadku przechowywania baterii przez dłuższy czas należy umieścić ją w chłodnym miejscu.
- Oddawaj baterie do punktów recyklingu – pomóż chronić naturalne zasoby naszej planety. Wyrzucając zużyte baterie należy się upewnić, czy ich końcówki są osłonięte, i zawsze przestrzegać lokalnych przepisów prawa oraz innych regulacji.

### Zasilacz sieciowy USB

- Dołączony zasilacz sieciowy USB F-2AC został zaprojektowany jedynie do użycia z tym aparatem. Przy użyciu tego zasilacza sieciowego USB nie można ładować innych aparatów.
- Dołączonego zasilacza sieciowego F-2AC nie należy podłączać do innych urządzeń niż ten aparat.
- Zasilacz sieciowy USB z wtyczką:
- Dołączony zasilacz sieciowy USB F-2AC musi być ustawiony prawidłowo w pionie lub w poziomie.

### Używać wyłącznie przystosowanych do produktu baterii do wielokrotnego ładowania, ładowarek i zasilaczy sieciowych USB

Stanowczo zalecamy używanie wyłącznie oryginalnych, przystosowanych do produktów firmy Olympus baterii do wielokrotnego ładowania, ładowarek i zasilaczy sieciowych USB. Używanie innej baterii przeznaczonej do wielokrotnego ładowania, innej ładowarki i/lub innego zasilacza sieciowego USB może spowodować pożar lub zranienia spowodowane wyciekami elektrolitu, nagrzaniem i zapłonem albo uszkodzeniem baterii. Firma Olympus nie odpowiada za wypadki i szkody, które mogą być spowodowane przez używanie baterii, ładowarek i/lub zasilaczy sieciowych USB nie będących oryginalnymi akcesoriami firmy Olympus.

### Monitor

- Nie należy naciskać zbyt mocno na monitor; w przeciwnym przypadku obraz może stać się niewyraźny, powodując wadliwe działanie trybu odwarzania lub uszkodzenie monitora.
- W górnej/dolnej części monitora może pojawiać się jasny pasek, lecz nie świadczy to o jego nieprawidłowym działaniu.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie odwarzania zdjęć.
- W miejscach o niskiej temperaturze łączenie monitora może długo trwać, bądź jego kolor może się czasowo zmienić. Przy używaniu aparatu w ekstremalnie zimnych miejscach korzystnie jest umieszczenie go od czasu do czasu w cieplejszym miejscu. Monitor gorzej działający w niskich temperaturach powróci do normalnego stanu w normalnej temperaturze.
- Monitor tego urządzenia został wyprodukowany z zachowaniem wysokiej jakości i dokładności, ale może wystąpić na nim zablokowanie lub martwy piksel. Takie piksele nie mają żadnego wpływu na zapisywany obraz. Ze względu na charakterystykę monitora mogą wystąpić nierównomiernie kolory lub jasność w zależności od kąta patrzenia, ale wynika to z budowy monitora. Nie jest to usterka.

### Zastrzeżenia prawne

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji w związku z uszkodzeniami, utratą spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeniami osób trzecich występującymi wskutek nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji w związku z uszkodzeniami lub utratą spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), występującymi wskutek skasowania danych dotyczących zdjęć.

### Wykluczenie odpowiedzialności

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela żadnych gwarancji, bezpośrednich ani pośrednich, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania, i nie będzie ponosić odpowiedzialności prawnej za żadną domyślną gwarancję ani za przydatność produktu do obrotu handlowego bądź jego przydatność do określonego celu oraz za żadne szkody następcze, losowe lub pośrednie (w tym także, ale nie tylko, utratę zysków, przerwy w prowadzeniu działalności gospodarczej lub utratę danych związanych z działalnością gospodarczą), powstałe w wyniku korzystania lub niemożności skorzystania z tych materiałów pisemnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają ograniczenia lub wykluczenia odpowiedzialności za szkody następcze lub losowe bądź gwarancji domniemanej, w związku z czym może się ono nie stosować do niektórych klientów.
- Firma Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

## Ostrzeżenie

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów chronionych prawem autorskim może stanowić naruszenie obowiązujących praw autorskich. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa autorskie.

## Informacja o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tych materiałów pisemnych ani oprogramowania nie może być powielana bądź wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej ani mechanicznej (włącznie z kserowaniem i nagrywaniem), ani też przy użyciu żadnych innych nośników i baz danych, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Olympus. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności w związku z korzystaniem z informacji zawartych w tej instrukcji obsługi lub w oprogramowaniu ani za powstałe na skutek korzystania z tych informacji szkody. Firma Olympus zastrzega sobie prawo do zmian funkcji i treści tej publikacji lub oprogramowania bez uprzedzenia.

## Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC

- Zakłócenia radiowe i telewizyjne
- Zmiany i modyfikacje tego produktu, które nie są autoryzowane przez jego producenta, mogą anulować prawo do używania produktu. To urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania stawiane urządzeniom cyfrowym klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te ograniczenia opracowano w celu zapewnienia rozsądnej ochrony instalacji domowej przed szkodliwymi zakłóceniami.
- To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej.
- Nie można jednak zagwarantować, że w niektórych instalacjach takie zakłócenia nie wystąpią. Jeśli urządzenie wywołuje zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, które mogą zostać określone poprzez włączenie i wyłączenie urządzenia, użytkownik może podjąć próby wyeliminowania zakłóceń poprzez wykonanie następujących czynności:
  - Dokonanie zmiany orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
  - Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
  - Podłączenie urządzenia do obwodu innego niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.
- Do połączenia aparatu z komputerami osobistymi z obsługą portu USB należy używać tylko kabla USB dostarczonego przez firmę OLYMPUS.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje tego urządzenia mogą anulować prawo do używania produktu.

## Dla Klientów w Ameryce Południowej i Środkowej

### Dla klientów w Stanach Zjednoczonych

Deklaracja zgodności

Numer modelu: SH-25MR

Nazwa handlowa: OLYMPUS

Strona odpowiedzialna:

**OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Adres: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610,  
Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.

Numer telefonu: 484-896-5000

Na podstawie przeprowadzonych badań urządzenie spełnia normy FCC

DO UŻYTKU DOMOWEGO LUB BIUROWEGO

To urządzenie spełnia normy FCC, część 15. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- (2) Urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

### Dla klientów w KANADZIE

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.

To urządzenie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń; (2) urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

To urządzenie radiokomunikacyjne kategorii II spełnia kanadyjską normę branżową RSS -310.

## OGÓLNOŚWIATOWA OGRANICZONA GWARANCJA FIRMY OLYMPUS – PRODUKTY DO OBRAZOWANIA

Firma Olympus® gwarantuje, że załączone produkty do obrazowania i powiązane akcesoria firmy Olympus® (nazywane pojedynczo „produktem” i wspólnie „produktami”) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w normalnych warunkach używania i obsługi przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli jakikolwiek Produkt ulegnie uszkodzeniu w okresie jednorocznej gwarancji, klient musi zwrócić uszkodzony Produkt do dowolnego centrum serwisowego firmy Olympus zgodnie z przedstawioną poniżej procedurą (patrz sekcja „CZYNNOŚCI DO WYKONANIA, KIEDY WYMAGANA JEST NAPRAWA”). Firma Olympus, zgodnie z własnym uznaniem, naprawi, wymieni lub wyreguluje uszkodzony Produkt, pod warunkiem, że badanie firmy Olympus i kontrola fabryczna potwierdzą, iż (a) taka usterka powstała podczas normalnego i prawidłowego użytkowania, oraz (b) Produkt jest objęty tą ograniczoną gwarancją.

Naprawa, wymiana lub regulacja uszkodzonych Produktów stanowi jedynie zobowiązanie firmy Olympus oraz jedyny środek naprawy dla klienta w ramach niniejszej gwarancji. Klient jest odpowiedzialny za opłacenie wysyłki Produktów do centrum serwisowego firmy Olympus. Firma Olympus nie jest zobowiązana do wykonania konserwacji prewencyjnej, instalacji, dezinstalacji lub konserwacji. Firma Olympus zastrzega sobie prawo (i) do użycia odnowionych, naprawionych i/lub naprawialnych części używanych (spełniających standardy zapewniania jakości firmy Olympus) dla napraw gwarancyjnych lub dowolnych innych napraw, oraz (ii) do wprowadzania dowolnych zmian wewnętrznej lub zewnętrznej konstrukcji i/lub funkcji w swoich produktach bez żadnej powinności w zakresie wprowadzenia takich zmian do Produktów.

## ELEMENTY NIEOBJĘTE TĄ OGRANICZONĄ GWARANCJĄ

Poniżej przedstawiono elementy wykluczone z tej ograniczonej gwarancji, które nie podlegają żadnej gwarancji firmy Olympus, zarówno wyrażonej, wynikowej, jak i prawnej:

- (a) produkty i akcesoria, które nie zostały wyprodukowane przez firmę Olympus i/lub nie mają oznaczenia marki „OLYMPUS” (gwarancja na produkty i akcesoria innych producentów, które mogą być dystrybuowane przez firmę Olympus, stanowią odpowiedzialność producentów takich produktów i akcesoriów zgodnie z warunkami i okresem obowiązywania gwarancji tych producentów);
- (b) dowolne produkty, które były demontowane, naprawiane, manipulowane, zmieniane lub modyfikowane przez inne osoby niż personel autoryzowanego serwisu firmy Olympus, chyba że naprawy dokonane przez inne osoby zostały dokonane za pisemną zgodą firmy Olympus;
- (c) usterki lub uszkodzenia Produktów wynikające z zucia, niewłaściwego użycia, nadużycia, zaniedbania, piasku, ciepca, uderzenia, nieprawidłowego przechowywania, nieprzeznaczania zaplanowanych czynności operatora lub konserwacji, wycieku baterii, użycia akcesoriów, materiałów eksploatacyjnych lub innych materiałów pod marką inną niż „OLYMPUS”, bądź z użycia Produktów z niekompatybilnymi urządzeniami;
- (d) oprogramowanie;
- (e) materiały i materiały eksploatacyjne (między innymi lampy, tusz, papier, film, obdtki, negatywy, kable i baterie); i/lub
- (f) Produkty niezawierające poprawnie umieszczonego i zarejestrowanego numeru seryjnego firmy Olympus, chyba że stanowią one model, w przypadku którego firma Olympus nie umieszcza i nie rejestruje numerów seryjnych.

Z WYJĄTKIEM PRZEDSTAWIONEJ POWYŻEJ GWARANCJI FIRMA OLYMPUS NIE OKREŚLA ANI NIE ODRZUCA ŻADNYCH INNYCH OŚWIADCZEŃ, GWARANCJI I WARUNKÓW DOTYCZĄCYCH PRODUKTÓW, ZARÓWNO POŚREDNICH, JAK I BEZPOŚREDNICH, WYRAŻONYCH LUB WYNIKOWYCH BĄDŹ WYNIKAJĄCYCH Z PRZEPISÓW

PRAWNYCH I PORZĄDKOWYCH, WYKORZYSTANIA KOMERCYJNEGO I INNYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI Z GWARANCJAMI LUB OŚWIADCZENIAMI W ZAKRESIE PRZYDATNOŚCI, NIEZAWODNOŚCI, PROJEKTU, DZIAŁANIA LUB STANU PRODUKTÓW (LUB JAKIEJKOLWIEK ICH CZĘŚCI) BĄDŹ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ PRODUKTÓW LUB ICH PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, ALBO ZWIĄZANYCH Z NARUSZENIEM JAKIEGOKOLWIEK PATENTU, PRAW AUTORSKICH LUB INNYCH PRAW WŁASNOŚCIOWYCH WYKORZYSTANYCH LUB WŁĄCZONYCH DO TYCH PRODUKTÓW. JEŚLI MAJĄ ZASTOSOWANIE JAKIEKOLWIEK GWARANCJE WYNIKAJĄCE Z OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW, ICH CZAS OBOWIĄZYWANIA JEST OGRANICZONY ZGODNIE Z DŁUGOŚCIĄ TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. NIEKTÓRE KRAJE MOGĄ NIE UZNAWAĆ ZASTRZEŻENIA LUB OGRANICZENIA GWARANCJI I LUB OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI, PRZEZ CO POWYŻSZE ZASTRZEŻENIA I WYJĄTKI MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. KLIENT MOŻE MIEĆ TAKŻE INNE I LUB DODATKOWE PRAWA I ŚRODKI ZAPOBIEGAWCZE, KTÓRE RÓŻNIĄ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD KRAJU. KLIENT POTWIERDZA I ZGADZA SIĘ, ŻE FIRMA OLYMPUS NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY KLIENTA WYNIKAJĄCE Z OPÓŹNIONEJ PRZESYŁKI, AWARII PRODUKTU, PROJEKTU PRODUKTU, WYBORU LUB PRODUKCJI, UTRATY ZDJĘĆ LUB DANYCH BĄDŹ Z JAKIEJKOLWIEK INNEJ PRZYCZYNY, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY TA ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZOSTAŁA WYRAŻONA W UMOWIE, JEST DELIKTOWA (WŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM I ŚCIŚLĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ZA PRODUKT) LUB W INNY SPOŚÓB. W ZADNYM PRZYPADKU FIRMA OLYMPUS NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE LUB SPECJALNE JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU (W TYM BEZ ŻADNYCH OGRANICZEŃ ZA UTRATĘ ZYSKÓW LUB MOŻLIWOŚCI UŻYCIA), NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA OLYMPUS ZOSTAŁA LUB POWINNA ZOSTAĆ POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ POTENCJALNEJ UTRATY LUB STRATY.

Oświadczenia i gwarancje dokonane przez jakąkolwiek osobę, w tym między innymi przez sprzedawców, przedstawicieli, przedstawicieli handlowych firmy Olympus, które są niespójne lub niezgodne bądź uzupełniają warunki tej ograniczonej gwarancji, nie będą wiązały dla firmy Olympus, chyba że zostaną przedstawione w formie pisemnej i jednoznacznie zatwierdzone przez autoryzowanego pracownika firmy Olympus. Niniejsza gwarancja stanowi pełne i wyłączne wyrażenie gwarancji, jaką firma Olympus zgadza się świadczyć w odniesieniu do Produktów, a także zastąpi wszelkie wcześniejsze i obecne, ustne lub pisemne umowy, zrozumienia, oferty i komunikację odnoszącą się do tej kwestii. Niniejsza gwarancja jest przeniesiona wyłącznie dla pierwotnego klienta i nie może zostać przeniesiona lub przypisana.

## CZYNNOŚCI DO WYKONANIA, KIEDY WYMAGANA JEST NAPRAWA

Klient musi przenieść wszystkie zdjęcia lub inne dane zapisane na Produkcie na inny nośnik do przechowywania zdjęć lub danych i/lub wyjąć film z Produktu przed wysłaniem Produktu do firmy Olympus w celu dokonania naprawy.

W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA OLYMPUS NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA ZAPISANIE, ZACHOWANIE LUB UTRZYMANIE JAKIEKOLWIEK ZDJEĆ LUB DANYCH ZAPISANYCH NA PRODUKCIE OTRZYMANYM W CELU NAPRAWY BĄDŹ JAKIEGOKOLWIEK FILMU ZNAJUJĄCEGO SIĘ W PRODUKCIE OTRZYMANYM W CELU NAPRAWY. POŃADKO FIRMA OLYMPUS NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY WYNIKAJĄCE Z USZKODZENIA LUB NARUSZENIA ZDJEĆ LUB DANYCH PODCZAS WYKONYWANIA NAPRAWY (WŁĄCZNIE, BEZ ŻADNYCH OGRANICZEŃ, ZE STRATAMI POŚREDNIMI, PRZYPADKOWYMI, WYNIKOWYMI LUB SPECJALNYMI, UTRATĄ ZYSKÓW LUB MOŻLIWOŚCI UŻYCIA), NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA OLYMPUS ZOSTAŁA LUB POWINNA ZOSTAĆ POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ POTENCJALNEJ UTRATY LUB NARUSZENIA.

Produkt należy dokładnie zapakować przy użyciu odpowiedniego materiału wypełniającego w celu zapobiegnięcia uszkodzeniom w transporcie, a następnie dostarczyć go do autoryzowanego sprzedawcy firmy Olympus, który dokonał sprzedaży Produktu, lub wysłać go opłaconą i ubezpieczoną przesyłką pocztową do dowolnego centrum serwisowego firmy Olympus. Zwracając Produkty do naprawy, należy umieścić w opakowaniu:

- 1 Paragon zakupu z datą i miejscem zakupu.
- 2 Kopię tej ograniczonej gwarancji z numerem seryjnym Produktu odpowiadającym numerowi seryjnemu na Produkcie (chyba że jest to model, w przypadku którego firma Olympus nie umieszcza i nie rejestruje numerów seryjnych).
- 3 Szczegółowy opis problemu.
- 4 Przykładowe odbitki, negatywy, wydruki cyfrowe (lub pliki na dysku), jeśli są dostępne i mają związek z problemem.

Po zakończeniu naprawy Produkt zostanie zwrócony opłaconą przesyłką pocztową.

## MIEJSCE WYSYŁKI PRODUKTU W CELU NAPRAWY

Najbliższe centrum serwisowe można znaleźć w sekcji „GWARANCJA OGÓLNOŚWIATOWA”.

## MIĘDZYNARODOWA USŁUGA GWARANCYJNA

W ramach tej gwarancji dostępna jest międzynarodowa usługa gwarancyjna.

## Dla klientów w Europie



Symbol „CE” oznacza, że niniejszy produkt spełnia wymogi dyrektywy Rady Europy w zakresie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia, środowiska i praw konsumenta. Aparaty oznaczone symbolem „CE” są przeznaczone do sprzedaży w Europie.

Dla klientów w Unii Europejskiej: Niniejszym firmy Olympus Imaging Corp. i Olympus Europa Holding GmbH deklarują, że urządzenie SH-25MR spełnia podstawowe wymagania i inne pokrewne warunki dyrektywy 1999/5/EC. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie: <http://olympus-europa.com/>



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą WEEE, aneks IV] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania i osobnego usuwania lub utylizacji sprzętu elektronicznego.

Nie należy wyrzucać tego sprzętu razem ze śmieciami i odpadkami domowymi.

Pozbywając się tego produktu, należy korzystać z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów zbiórki odpadów i surowców wtórnych.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą 2006/66/EC, aneks II] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania zużytych baterii. Nie należy wyrzucać baterii razem ze śmieciami i odpadkami domowymi. Przy pozbywaniu się baterii prosimy o korzystanie z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów i rozwiązań zbierania surowców wtórnych.

## Warunki gwarancji

- 1 W przypadku wad produktu występujących pomimo jego prawidłowego użycia (zgodnie z pisemną instrukcją obsługi dołączoną do urządzenia) w okresie obowiązywania odpowiedniej gwarancji krajowej w przypadku zakupu u autoryzowanego przedstawiciela firmy Olympus na obszarze handlowym Olympus Europa Holding GmbH, zgodnie z wykazem umieszczonym w witrynie <http://www.olympus.com>, produkt ten będzie, według uznania firmy Olympus, podlegał bezpłatnej naprawie lub wymianie. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancyjną przed upływem okresu obowiązywania odpowiedniej gwarancji krajowej do przedstawiciela, u którego został on nabyty, lub do dowolnego

innego punktu serwisowego Olympus na obszarze handlowym obsługiwanym przez spółkę Olympus Europa Holding GmbH, podanego na stronie internetowej: <http://www.olympus.com>.  
W trakcie rocznego okresu obowiązywania gwarancji światowej klientowi przysługuje prawo zwrotu produktu w dowolnym punkcie serwisowym firmy Olympus. Należy zwrócić uwagę na fakt, że punkty serwisowe Olympus nie działają we wszystkich krajach.

2 Koszty dostarczenia produktu do autoryzowanego punktu serwisowego Olympus regulują lokalne przepisy prawa. Na terenie Polski koszty takie ponosi Olympus Polska (Procedura Zgłoszenia Reklamacji dostępna na stronie internetowej [www.olympus.pl](http://www.olympus.pl))

## Warunki gwarancji

- 1 Firma OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japonia, przyznaje jednoroczną gwarancję światową. Tę światową gwarancję należy przedstawić w autoryzowanym serwisie firmy Olympus przed dokonaniem każdej naprawy gwarancyjnej. Jest ona ważna tylko wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu, które należy przedstawić w autoryzowanym serwisie firmy Olympus. Należy wziąć pod uwagę, że niniejsza gwarancja stanowi dodatek do ustawowych praw klienta wynikających z krajowych przepisów dotyczących sprzedaży towarów konsumpcyjnych i nie wpływa na te prawa.\*
- 2 Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji (koszty naprawy poniesie klient, nawet jeśli wystąpiły one we wskazanym wyżej okresie gwarancyjnym):
- Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. w wyniku czynności, która nie była wymieniona w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.).
  - Wszelkich wad powstałych w wyniku napraw, modyfikacji, czyszczenia itp. przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowany punkt serwisowy Olympus.
  - Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp. po nabyciu produktu.
  - Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych kłesk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub niestabilności napięcia.
  - Wszelkich wad powstałych w wyniku niestarannego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszcających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.
  - Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania wyładowanych baterii itp.
  - Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu.
  - Zwrotu produktu bez karty gwarancyjnej.
  - Jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiegokolwiek poprawki dotyczące daty zakupu, danych klienta lub sprzedawcy czy numeru seryjnego.

- j. Jeżeli wraz z kartą gwarancyjną nie został okazany dowód zakupu.
- 3 Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje żadnego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, osłona obiektywu i baterie.
- 4 Odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona wyłącznie do naprawy lub wymiany produktu. Z zakresu gwarancji wyklucza się wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za straty lub uszkodzenia obiektów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiegokolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie bądź z utraty danych. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową. Powyższe wykluczenie nie narusza obowiązujących przepisów prawa.

## Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji

- 1 Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie wtedy, jeżeli karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez personel firmy lub jej autoryzowanego przedstawiciela oraz gdy inne dokumenty stanowią wystarczający dowód zakupu. W związku z tym prosimy o sprawdzenie, czy na karcie gwarancyjnej jest wpisane Twoje nazwisko, nazwę przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu, bądź czy do niniejszej karty gwarancyjnej dołączono oryginal faktury lub paragon zakupu (na którym widnieje nazwa przedstawiciela, data zakupu oraz typ produktu). Firma Olympus zastrzega sobie prawo do odmowy bezpłatnej naprawy w przypadku okazania niewypełnionej karty gwarancyjnej oraz braku powyższego dokumentu lub jeżeli zawarte w nim informacje są niepełne lub nieczytelne.
- 2 Ze względu na brak możliwości ponownego wydania karty gwarancyjnej należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- \* Zapoznaj się z listą dostępną na stronie internetowej: <http://www.olympus.com>, na której znajdują się informacje na temat międzynarodowej sieci autoryzowanych punktów serwisowych Olympus.

## Dla klientów w Azji

### Warunki gwarancji

- 1 W przypadku wad produktu występujących pomimo jego prawidłowego użycia (zgodnie z pisemną instrukcją obsługi dołączoną do urządzenia) w ciągu roku od daty zakupu produkt ten będzie, według uznania firmy Olympus, podlegał bezpłatnej naprawie lub wymianie. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancyjną przed upływem okresu obowiązywania rocznej gwarancji do przedstawiciela, u którego został on nabyty, lub do dowolnego innego punktu serwisowego firmy Olympus wymienionego w instrukcji.

- 2 Koszty dostarczenia produktu do autoryzowanego punktu serwisowego Olympus regulują lokalne przepisy prawa. Na terenie Polski koszty takie ponosi Olympus Polska (Procedura Zgłoszenia Reklamacji dostępna na stronie internetowej [www.olympus.pl](http://www.olympus.pl))
- 3 Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji, w przypadku których koszty naprawy poniesie klient, nawet jeśli wystąpiły one w określonym wyżej okresie jednego roku:
  - a. Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. w wyniku czynności, która nie była wymieniona w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.).
  - b. Wszelkich wad powstałych w wyniku napraw, modyfikacji, czyszczenia itp. przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowany punkt serwisowy Olympus.
  - c. Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp. po nabyciu produktu.
  - d. Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych klęsk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub niestabilności napięcia.
  - e. Wszelkich wad powstałych w wyniku niestaranego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszcających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.
  - f. Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania wyładowanych baterii itp.
  - g. Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu.
  - h. Zwrotu produktu bez karty gwarancyjnej.
  - i. Jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiegokolwiek poprawki dotyczące daty zakupu, danych klienta lub sprzedawcy czy numeru seryjnego.
  - j. Jeżeli wraz z kartą gwarancyjną nie został okazany dowód zakupu.
- 4 Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje żadnego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, pokrywka obiektywu i baterie.
- 5 Odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona wyłącznie do naprawy lub wymiany produktu. Z zakresu gwarancji wyklucza się wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za straty lub uszkodzenia obiektów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiegokolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie bądź z utraty danych.

#### Uwagi:

- 1 Niniejsza gwarancja stanowi dodatek do ustawowych praw klienta wynikających z krajowych przepisów dotyczących sprzedaży towarów konsumpcyjnych i nie wpływa na te prawa.

- 2 W przypadku pytań odnośnie niniejszej gwarancji należy skontaktować się telefonicznie z jednym z wymienionych w instrukcji autoryzowanych punktów serwisowych firmy Olympus.

#### Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji

- 1 Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie wtedy, jeżeli karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez personel firmy Olympus lub jej autoryzowanego przedstawiciela oraz gdy inne dokumenty stanowią wystarczający dowód zakupu. W związku z tym prosimy o sprawdzenie, czy na karcie gwarancyjnej jest wpisane Twoje nazwisko, nazwę przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu.
  - 2 Ze względu na brak możliwości ponownego wydania karty gwarancyjnej należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu.
  - 3 Roszczenia klienta odnośnie naprawy produktu w kraju jego zakupu podlegają warunkom gwarancji wydanym przez przedstawiciela krajowego firmy Olympus. W krajach, w których lokalny przedstawiciel firmy Olympus nie wydał oddzielnej gwarancji lub gdy klient nie znajduje się kraju zakupu produktu obowiązują warunki niniejszej gwarancji światowej.
  - 4 O ile to możliwe, niniejsza gwarancja jest ważna na całym świecie. Wymienione w gwarancji autoryzowane punkty serwisowe firmy Olympus zobowiązane są do jej honorowania.
- \* Zapoznaj się z dołączoną listą międzynarodowej sieci autoryzowanych punktów serwisowych Olympus.

#### Wykluczenie odpowiedzialności

Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela żadnych gwarancji, bezpośrednich ani pośrednich, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania, i nie będzie ponosić odpowiedzialności prawnej za żadną domyślną gwarancję ani za przydatność produktu do obrotu handlowego bądź jego przydatność do określonego celu oraz za żadne szkody następcze, losowe lub pośrednie (w tym także, ale nie tylko, utratę zysków, przerwy w prowadzeniu działalności gospodarczej lub utratę danych związanych z działalnością gospodarczą), powstałe w wyniku korzystania lub niemożności skorzystania z tych materiałów pisemnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają ograniczenia lub wykluczenia odpowiedzialności za szkody następcze lub losowe bądź gwarancji domniemanej, w związku z czym może się ono nie stosować do niektórych klientów.

#### Dla klientów w Tajlandii

To urządzenie telekomunikacyjne spełnia wymagania techniczne NTC.

#### Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

- Macintosh jest znakiem handlowym Apple Inc.
- Logo SDHC/SDXC stanowi znak towarowy.
- Eye-Fi jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Eye-Fi, Inc.
- Wszystkie inne nazwy produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi i/lub zarejestrowanymi znakami handlowymi ich właścicieli.
- Przyjęty w niniejszej instrukcji obsługi standard obsługi plików aparatów cyfrowych to standard „Design Rule for Camera File System/DCF”, utworzony przez JEITA (Japońskie Zrzeszenie Producentów Branzy Elektronicznej i Informatycznej).

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Oprogramowanie tego aparatu może obejmować programy innych firm. Oprogramowanie innych firm podlega warunkom i zasadom określonym przez właścicieli lub licencjodawców tego oprogramowania, zgodnie z którymi oprogramowanie jest udostępniane użytkownikowi.

Te warunki i inne uwagi dotyczące oprogramowania innych firm, jeśli istnieją, są dostępne w pliku PDF z informacjami o oprogramowaniu zawartym na dostarczonym dysku CD-ROM lub pod adresem <http://www.olympus.co.jp/en/support/imgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

Powered by ARCSOFT.

## **SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

### **Aparat fotograficzny**

<b>Typ produktu</b>	: Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i przeglądania zdjęć)
<b>System zapisu</b>	
<b>Zdjęcia</b>	: Zapis cyfrowy, JPEG (zgodne z regulami systemu obsługi plików cyfrowych aparatów fotograficznych (DCF))
<b>Zastosowane standardy</b>	: Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
<b>Zdjęcia trójwymiarowe</b>	: Format MP
<b>Dźwięk ze zdjęciami</b>	: Format Wave
<b>Sekwencje wideo</b>	: MOV H.264 Linear PCM
<b>Pamięć</b>	: Pamięć wewnętrzna, karta SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (obsługa UHS-I)
<b>Liczba efektywnych pikseli</b>	: 16 000 000 pikseli
<b>Matryca obrazu</b>	: Przetwornik CMOS 1/2,3 cala (filtr kolorów podstawowych)
<b>Obiektyw</b>	: Obiektyw Olympus 4,2–52,5 mm, f3.0–5.9 (odpowiednik 24–300 mm w aparacie 35 mm)
<b>System fotometryczny</b>	: System cyfrowego pomiaru ESP, system pomiaru punktowego
<b>Czas otwarcia migawki</b>	: 4 do 1/2000 s
<b>Zakres nastawiania ostrości</b>	: 0,1 m do $\infty$ (W), 0,9 m do $\infty$ (T) (normalne/makro) 0,01 m do $\infty$ (tryb super makro)
<b>Monitor</b>	: 3,0-calowy kolorowy monitor TFT LCD zawierający 460 000 pikseli
<b>Złącze</b>	: Wtyczka DC-IN, złącze USB, wtyczka A/V OUT (złącze wielofunkcyjne)/złącze HDMI micro (typ D)
<b>System automatycznego kalendarza</b>	: Od roku 2000 do 2099
<b>Środowisko pracy</b>	
<b>Temperatura</b>	: 0–40°C (praca)/ -20–60°C (przechowywanie)
<b>Wilgotność</b>	: 30–90% (praca)/10–90% (przechowywanie)
<b>Zasilanie</b>	: Jedna bateria litowo-jonowa Olympus (LI-50B) lub sprzedawany oddzielnie zasilacz sieciowy USB
<b>Wymiary</b>	: 109,2 mm (szer.) x 61,8 mm (wys.) x 30,6 mm (gł.) (bez części wystających)
<b>Waga</b>	: 208 g (łącznie z baterią i kartą)



## Bateria litowo-jonowa (LI-50B)

<b>Typ produktu</b>	: Bateria litowo-jonowa do wielokrotnego ładowania
<b>Nr modelu</b>	: LI-50BA/LI-50BB
<b>Napięcie standardowe</b>	: Prąd stały, 3,7 V
<b>Pojemność standardowa</b>	: 925 mAh
<b>Żywotność baterii</b>	: ok. 300 pełnych ładowań (zależnie od eksploatacji)
<b>Środowisko pracy</b>	
<b>Temperatura</b>	: 0–40°C (ładowanie)

## Zasilacz sieciowy USB (F-2AC)

<b>Nr modelu</b>	: F-2AC-1A/F-2AC-2A/F-2AC-1B/F-2AC-2B
<b>Warunki zasilania</b>	: Napięcie przemiennie od 100 V do 240 V (50/60 Hz)
<b>Wyjście</b>	: Prąd stały 5 V, 500 mA
<b>Środowisko pracy</b>	
<b>Temperatura</b>	: 0–40°C (praca) -20–60°C (przechowywanie)

Konstrukcja oraz specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC.

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

**Biura:** Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Niemcy  
Tel.: +49 40–23 77 3-0/Faks: +49 40–23 07 61

**Dostawy towarów:** Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Niemcy

**Listy:** Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

### Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych

<http://www.olympus-europa.com>

lub do kontaktu telefonicznego z BEZPŁATNYM NUMEREM\*: **00800–659 678 71**

\* Prosimy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowych) sieci telefonicznych nie zapewniają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

Klienci pochodzący z krajów nie wymienionych na liście lub nie mogący uzyskać połączenia z powyższym numerem mogą dzwonić pod następujące numery NUMERY PŁATNE: **+49 180 5–67 10 83** lub **+49 40–237 73 48 99**.

Nasze wsparcie techniczne dla klientów dostępne jest od godziny 9.00 do godziny 18.00 czasu środkowoeuropejskiego (od poniedziałku do piątku).

### Poland: Olympus Polska Sp. z o.o. – biuro

Adres:  
Olympus Polska sp. z o.o.  
ul. Suwak 3  
02-676 Warszawa  
Tel.: (22) 366 00 77  
Faks: (22) 831 04 53

### Naprawa produktów Olympus

Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach 8:30–16:30

Adres:  
Olympus Polska Sp. z o.o.  
Tel.: (22) 366 00 66  
Faks: (22) 831 04 53  
E-mail: [serwis@olympus.pl](mailto:serwis@olympus.pl)  
Internet: [www.olympus.pl](http://www.olympus.pl)